



Téléphone 027/23 30 51
Publicité :
Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11



Le n° 60 ct.

Les Haudères
**Mort tragique
d'un
jeune homme**

Voir page 11

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Depuis 500 ans, le pain des fêtes à Grimentz



GRIMENTZ. - Durant les fêtes de fin d'année, la population de Grimentz a la possibilité de faire son pain au cœur du village. En effet, un four banal, ainsi qu'une chambre du pain ont été construits autrefois à cet effet et n'ont jamais été abandonnés. Le four banal, chauffé depuis plusieurs jours, restera en activité jusqu'en janvier et les familles pourront cuire le pain de seigle, de froment ou de pommes de terre et de

mais. Chaque famille a sa recette personnelle. Des noix, des noisettes et des épices sont ajoutées à la farine. Cette coutume se perpétue depuis de longues années. Elle est également associée à la « boucherie » annuelle dont les abattoirs se situent au-dessous de la chambre du pain. Les morceaux de viande, les saucisses « maison » font avec le pain de seigle et le vin des « glaciers » un mets de valeur, une spécialité de

Grimentz, commune dont les habitants mettent beaucoup de cœur à bien recevoir leurs hôtes.

Meinrad Salamin, à gauche et André Massy, à droite, sont de fervents amateurs du four banal de Grimentz. Chaque année, ils savent mettre la main à la pâte, avec un plaisir renouvelé.
Photo NF

M. Zaccagnini, secrétaire de la démocratie chrétienne, affronte les journalistes étrangers

Certains hommes politiques perdent la tête à être mieux connus à travers une conférence de presse : le feu des questions met à jour leurs failles. D'autres leaders au contraire gagnent à affronter les journalistes dans une conférence de presse. C'est l'occasion de préciser leurs vues et de dissiper des équivoques dangereuses.

Tel est le cas de M. Zaccagnini, secrétaire du parti démocrate chrétien depuis quelques mois, qui a accepté de donner une conférence à l'Association de la presse étrangère de Rome. Ses positions politiques ne semblaient pas très claires jusqu'à cette rencontre avec les journalistes étrangers. M. Zaccagnini, au moins aux yeux de certains, ne paraissait pas rejeter nettement l'idée du « compromis historique », c'est-à-dire la proposition d'une collaboration avec les communistes au niveau du gouvernement national.

faire. Il ajouta qu'il comprenait d'autant mieux le drame de chacun de ces travailleurs, que dans son enfance, il

Suite page 13

Non à la main tendue du PCI

Or, des réponses qu'il a données aux journalistes étrangers, il ressort nettement que M. Zaccagnini se refuse à toute collaboration avec le parti communiste. Il l'a déclaré sans ambages. La démocratie chrétienne, a-t-il dit, préfère passer à l'opposition plutôt que de partager l'exercice du pouvoir avec l'extrême gauche.

Quant à la question du déclin du parti démocrate chrétien, M. Zaccagnini reconnaît que celui-ci a perdu une partie des électeurs de son aile gauche. Il admet que trente ans d'exercice du pouvoir ont usé la démocratie chrétienne. Et il ne nie pas que la détentation du pouvoir soit une source de tentation. Il y a eu des fautes. Mais ce

de notre correspondant à Rome Georges Huber

serait une injustice que d'imputer à l'ensemble du parti ce qui est la faute de quelques membres seulement : « Je crois avoir le droit d'affirmer qu'il n'est pas vrai que la classe politique démocrate chrétienne soit une classe politique corrompue, même si l'on ne peut pas nier l'existence de certains épisodes douloureux ».

Un journaliste anglais interrogea M. Zaccagnini sur les récentes déclarations du cardinal Ugo Poletti, vicaire général du pape pour le diocèse de Rome, touchant le péril communiste et les responsabilités des hommes politiques chrétiens.

Je répondrai très franchement, déclara M. Zaccagnini. Catholique romain, je ne peux pas ne pas reconnaître le droit et le devoir de l'Eglise

d'exercer son magistère. J'accueille les principes qui me sont proposés par l'autorité religieuse compétente. D'autre part, il faut tenir compte de l'autonomie des chrétiens engagés dans la politique. C'est à eux qu'il appartient d'appliquer dans le concert les principes généraux énoncés par le magistère de l'Eglise.

Bref, conclut M. Zaccagnini, « je demande à l'Eglise de me donner les principes dont je m'inspirerai ; puis, comme homme politique, j'assume mes responsabilités. Si je commets quelque erreur, c'est à cause de mon autonomie ».

(On notera la justesse des vues du leader démocrate chrétien : s'il reconnaît que l'homme politique chrétien a besoin des principes que lui enseigne l'Eglise (nous voilà loin du laïcisme), M. Zaccagnini souligne, avec la même netteté, l'autonomie du catholique engagé dans la politique (nous voilà loin du cléricalisme, qui s'immisce dans les affaires séculières).

L'avortement ? Un infanticide

Interrogé sur la proposition de loi touchant la libéralisation de l'avortement, M. Zaccagnini, qui est médecin de profession, déclara qu'il la repoussait : qu'on le veuille ou non, l'avortement est infanticide.

A propos des 4500 travailleurs des usines Innocenti de Milan-Lambrate, réduits au chômage, M. Zaccagnini rappela que le gouvernement met actuellement tout en œuvre pour trouver une solution à cette douloureuse af-

Le « bras de la révolution arabe » frappe l'OPEP à Vienne

Une cinquantaine d'otages dont plusieurs ministres

Spectaculaire prise d'otages hier à Vienne. Un commando de six terroristes tient en respect une cinquantaine d'otages dont plusieurs ministres. On dénombre deux tués et trois blessés dont le chef du commando. Le fameux « Carlos » serait-il de la partie ?

Voir nos informations page 14

Les prises d'otages sont toujours odieuses. Et l'incroyable acte de terrorisme perpétré par un commando, réduisant à sa merci une dizaine de ministres de l'OPEP, mérite la plus sévère réprobation. Nous souhaitons naturellement que les coupables soient châtiés comme ils le méritent et que les otages soient libérés sains et saufs.

Mais en plus du caractère tragique de l'affaire, c'est un relent d'ironie qui imprègne cet acte barbare. Car, pour une fois, les victimes ne sont peut-être pas aussi innocentes qu'on le souhaiterait.

En effet, sans les encouragements, ou tout au moins sans l'aide

vement complices de nombreux chantages barbares.

Lorsque les pays occidentaux étaient les seules cibles du terrorisme, au nom de leur haine d'Israël et du sionisme, les Arabes ne pouvaient qu'applaudir. Aujourd'hui, les voilà directement frappés par les méthodes mêmes qu'ils approuvaient hier. Une grande partie de l'opinion estimera sans doute que ces derniers n'ont récolté que ce qu'ils ont semé.

Quant à nous, nous nous permettons d'espérer que les membres de l'OPEP méditeront ce qui leur est arrivé de façon si surprenante et en tireront les leçons qui s'imposent.

QUAND ON RÉCOLTE CE QU'ON A SEMÉ

des pays arabes qui forment la majorité des membres de l'OPEP, jamais le terrorisme palestinien n'aurait été capable de s'exercer avec une telle violence à l'encontre de l'Occident. Jamais l'OLP et le FPLP n'auraient multiplié les détournements d'avions et les prises d'otages si ces groupements n'avaient été armés, choyés pendant qu'ils préparaient leurs forfaits, puis reçus et acclamés en héros une fois leur sale besogne accomplie.

Les ministres de l'OPEP sont donc pour la plupart responsables d'être aux commandes d'Etats qui ont été soit activement, soit passi-

Notamment pour revoir leur attitude vis-à-vis du terrorisme, même antisioniste !

Pour ce qui concerne les autorités autrichiennes, dont on devine sans peine l'embarras, on souhaite que ce coup de force leur donne l'idée de réviser leurs conceptions en matière de sécurité et de lutte contre les prises d'otages.

Quant à Vienne, qui ne cachait pas son ambition de supplanter Genève comme ville de congrès, elle devra sans doute rabattre ses prétentions à moins de se limiter à organiser des symposiums de terroristes...
Jean-Marie Reber

Souhaits et vœux du conseil bourgeoisial

SAINT-MAURICE. - Une des heureuses traditions de la bourgeoisie de Saint-Maurice est bien celle qui veut que le samedi précédent la fête de Noël, une délégation du conseil se rende auprès de tous les bourgeois et bourgeoisies de plus de 70 ans.

Samedi dernier, la visite a débuté vers 10 heures pour se terminer à 17 heures chez le doyen des bourgeois, M. Clovis Rappaz, qui est entré dans sa

95^e année. C'est là que nous avons rencontré une délégation du conseil bourgeoisial. Malgré une légère indisposition et un bref séjour à la clinique Saint-Amé, dont il était sorti la veille, Clovis Rappaz nous a prouvé qu'il était toujours aussi vif d'esprit, possédant une mémoire extraordinaire des événements. Chez lui, nous avons vécu des minutes extraordinaires : ce nonagénaire est de ces êtres qu'une vie pénible a rendu volontaire, toujours prêt à

lutter. Radical convaincu certes, il considère n'avoir jamais eu d'ennemis politiques, mais des adversaires respectables avec qui il fait bon vivre lorsque chacun ne recherche que le bien commun. L'œil pétillant de malice, toujours une « histoire » à conter, Clovis Rappaz est le « choucou » des bourgeois et de la population agaunoise, quand bien même il est d'Epinassey qu'il n'a jamais quitté... ou peut-être à cause de cela.



Au centre, Clovis Rappaz et quelques membres du conseil bourgeoisial, dont le président et le vice-président, lors de la visite de samedi dernier.
Photo NF

Fefferlé & Cie SA SION

MACHINES
MENAGE-OUTILLAGE
QUINCAILLERIE
JARDINAGE
ROBINETTERIE, ETC.
SERVICE
APRES-VENTE

ROUTE DES RONQUOZ
TEL. 027/22 10 21

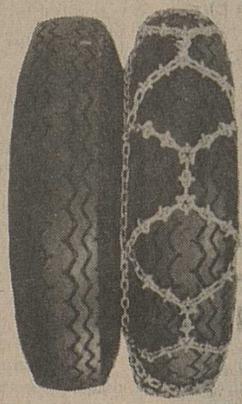
Grâce aux chaînes à neige RUD

(conseillées par le TCS)

35 % d'augmentation de la vitesse en toute sécurité sur les routes d'hiver

72 % d'accroissement d'utilisation de la force de traction sur neige et glace

51 % de raccourcissement du chemin de freinage, sans dérapage latéral



Seule la chaîne à neige la mieux construite et de la meilleure qualité offre le maximum de sécurité en cas de danger. Sécurité + maniabilité = économie

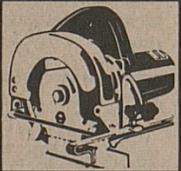
Chaînes dépannage dès Fr. 45.-

Snowgrip



Machines Compact Black & Decker

Qualité qui convainc - au juste prix
Machines de bricoleur avec moteur puissant incorporé

<p>Scie sauteuse DN 35 moteur 330 W, prof. de coupe bois 40 mm</p> 	<p>Scie circulaire DN 55 moteur 450 W, prof. de coupe bois 35 mm</p> 	<p>Ponçouse-vibreuse DN 46 vitesse de ponçage élevée: 16 000 t/min</p>  <p style="text-align: center;">Nouveau</p>	<p>Défonçouse DN 65 30 000 t/min pour un travail précis, moteur 350 W</p> 
au lieu de 119.- seule- ment 99.-	au lieu de 129.- seule- ment 119.-	au lieu de 119.- seule- ment 99.-	au lieu de 139.- seule- ment 119.-

OBIRAMA Centre commercial MAGRO
SION/UVRIER - ROCHE/VD

Je cherche pour collection privée quelques bons tableaux de

peintres suisses

comme, par exemple Amiet, Barraud, Auberson, Buchser, Buri, Giacometti, Gimmi, Gubler, Vallet, Hodler, Vallotton, etc.

Prière de faire offres sous ch. Y 920 29706 à Publicitas, 1211 Genève 3

80-3180

HYPER

ROCHE VILLARS-STE-CROIX/LAUSANNE-OUEST YVERDON

Roche
côté montagne

Nous jouons cave sur table

Brouilly, Dumoulin AC 1974, la ble

4.40



Fleurie, Dumoulin AC 1974, la ble

4.90



Rioja III Bandes, AC 1972 doré au soleil d'Espagne, la ble

2.95



Salvagnin Roche Fleurie 1974, la ble

5.90



Moscato Spumante, la ble

2.95



<p>Côtes-du-Rhône de Malvaux ou Royé AC 1974, la ble 2.85</p> <p>Mâcon, Barolet AC 1974, la ble 4.20</p> <p>Mont-sur-Rolle « Les Pierrailles », la ble 5.90</p> <p>Patriarche, Vieux de France, la ble 4.95</p> <p>Marquès de Riscal El Ciego, toute la noblesse d'un très grand vin espagnol, la ble 9.90</p>	<p>Jéroboam (2,8 litres) Morgon AC 33.90</p> <p>Fleurie AC 34.95</p> <p>Champagne Pommery brut 23.90</p> <p>Champagne Vve Pasquier brut 16.90</p> <p>Whisky Derby Club la ble 7/10 18.90</p> <p>Whisky Ballantine's la ble 7/10 29.90</p> <p>Kirsch la ble 5/10 13.90</p> <p>Bière de fête Cérés, la grande danoise, le six-pack 4.95</p>
---	---

Maintenant 30% sur toutes les boîtes de chocolats de fêtes!

Nocturne jusqu'à 22 heures le mardi 23 décembre

Réparations machines à laver

Toutes marques et provenances Rapide, bien fait.

Tél. 026/2 58 09 22-169

Caprice fourrure Sion

Hôtel Richelieu

Lynx

Renard

Vison

Marmottes

Daim

Cuir

Croco

Financements

Nous escomptons toutes traites avalisées sur presque toutes les monnaies :
Demande à

IMOFINA
Longs-Champs 42
CH - 2068 Hauterive

YARDLEY BLACK LABEL



YARDLEY BLACK LABEL
AFTER SHAVE
91 C.C.

La ligne à suivre. Si l'on est homme.

« L'œil du hibou » sur votre caméra ?

Canon repousse les limites de l'impossible et construit aujourd'hui l'objectif zoom-cinéma le plus lumineux du monde : f : 1,0



Cette caméra tient dans une poche et pourtant permet aussi le macro-cinéma à 21,5 cm du film !
Autre performance : son prix !

Canon 310 XL

Fr. 495.- (Etui compris)

Votre investissement cinéma en sécurité !

à Martigny : **Michel Darbellay**
Place Centrale 3

à Sion : **Fardey Discount**
Place du Midi 32

à Sierre : **Gérard Salamin**
Av. du Général-Guisan 30

à Monthey : **André Pot**
Crochetan 2

CANON LENS

FD 21



UN MERVEILLEUX CONTEUR... EN IMAGES

Ses débuts

Peyo (Pierre Culliford) est né à Bruxelles en 1928. Après quelques mois passés à l'Académie des Beaux-Arts de la capitale, il entre comme opérateur de cinéma dans une salle de quartier, où il gagne 200 FF par mois... Il travaille, en 1945, dans un modeste studio de dessin animé, où il rencontre ceux qui devaient devenir des «as» de la bande dessinée et de merveilleux amis : Franquin (Gaston Lagaffe), Morris (Lucky Luke) et Paape (Marc Dacier).

La bande dessinée

Après un an de dessin publicitaire, Peyo débute dans la bande dessinée avec un essai, bien timide encore dans *La Dernière Heure*, puis, dans *Le Soir* : l'histoire d'un petit page du Moyen Age, *Johan*, parue en 1947. Puis ce sont des scénarios et des «cartoons» pour plusieurs journaux (comme *Moustique*) avant d'entrer chez *Spirou* en 1952. Johan y apparaît en compagnie d'un deuxième personnage, *Pirlouit*. 1958 voit l'apparition de ceux qui allaient devenir bien célèbres : *Les Schtroumpfs* dans l'histoire *La flûte à six schtroumpfs*...

Ses autres personnages : *Poussy*, le petit chat, paru dans *Le Soir-Jeunesse* jusqu'en 1960, puis, dans *Spirou* en 1965. *Benoît Brisefer*, le petit garçon à la force herculéenne, qui naquit en 1962 dans *Spirou* et qui devait devenir l'ami de la fameuse *Mme Adolphe*.

Un merveilleux conteur en images...

Si Peyo est un auteur de bandes dessinées émérite, ce qu'il aime surtout, c'est «raconter» une histoire... Il aurait été écrivain ou journaliste s'il n'avait pas été dessinateur... Ses sujets, il les puise souvent dans ce qu'il aime depuis sa tendre enfance : le Moyen Age. Un «certain» Moyen Age : celui des contes et des légendes avec leur côté fantastique et imaginaire. Il y ajoute sa propre poésie, sa fantaisie, son humour ! Il raconte et dessine tout cela avec une fraîcheur, une naïveté, une tendresse qui fait penser à un «Douanier Rousseau» de la bande dessinée... Mais il a aussi le don de la narration, du dialogue, de la mise en scène, qui se traduisent dans ses «planches» (pages du

journal) avec une grande connaissance du métier (il est secondé quelquefois par des jeunes qu'il forme et par sa femme, qui le conseille pour la couleur). Ces talents devaient l'amener, tout naturellement, au dessin animé...

Le dessin animé

Puisque Peyo possédait «l'art de raconter» et de mettre en scène sur «papier», pourquoi ne pas voir «s'animer» tout ce petit monde ? C'était son rêve... qui se réalisa lorsque les Editions Dupuis acceptèrent le financement d'un grand dessin animé ! Et comme l'histoire de *La flûte à six schtroumpfs*, où apparaissent, pour la première fois, les Schtroumpfs, lui tenait à cœur, Peyo décida de l'adapter pour le grand écran. Une fameuse entreprise, à laquelle il s'attela avec passion. Un nouveau métier, qu'il apprit à aimer !

Son coscénariste et codialoguiste : Yvan Delporte

Carolorégien d'origine (et cousin de Paul Louka), Yvan Delporte a été rédacteur en chef de *Spirou* jusqu'en 1968. Depuis lors, il a travaillé à des magazines dans différents pays et collaboré avec des dessinateurs et scénaristes de bandes dessinées comme Machero, Follet, Attanasio, Franquin, Claire Bretecher... et Peyo !

Quand il collabore à un scénario, il apporte des tas de livres et une documentation sur les sujets les plus divers et les plus fous ! Son imagination supplée encore ! Delporte est aussi musicien : il écrit des mélodies, paroles et chansons où l'humour ne fait pas défaut... Un personnage haut en couleur !

Delporte travailla avec Peyo à l'adaptation du scénario de *La flûte à six schtroumpfs* repris directement de la bande dessinée. Ils établirent ensemble le storyboard, c'est-à-dire le nouveau découpage des scènes en séquences, en imaginant, çà et là, de nouveaux décors, de nouvelles anecdotes, en allongeant ou en diminuant certains passages et en y indiquant les nouveaux dialogues correspondants. Le tout étant «crayonné» dans des «cases», soulignées de textes, avant d'être soumis aux studios Belvision pour étude cinématographique...



LES SCHTROUMPFS ...

Les Schtroumpfs, qui apparurent pour la première fois dans *Spirou* en 1958 dans une histoire de Johan et Pirlouit *La flûte à six schtroumpfs*, sont un délicieux petit peuple de nains bleus aux bonnets et aux culottes blanches (d'où dépasse une adorable petite queue bleue...).

Ils vivent dans un pays lointain où leurs maisons sont des champignons rouges à pois blancs et où les fleurs merveilleuses ont, pour eux, la taille de nos arbres... Les Schtroumpfs travaillent tous ensemble à l'entretien et à l'embellissement de leur village sous la sage conduite du Grand Schtroumpf, à la barbe blanche, qui est aussi un peu magicien... Ils s'amusent et inventent aussi, tout seuls, des tas de choses... car ils ont chacun leur caractère et leurs dons particuliers : il y a le Schtroumpf poète, le Schtroumpf philosophe, le Schtroumpf à lunettes, le Schtroumpf coquet, le Schtroumpf gourmand, le Schtroumpf musicien, le Schtroumpf colérique, le Schtroumpf timide, etc... Autant de petites satires du genre humain qui permettent à Peyo de créer bien des situations piquantes ou poétiques et qui ne les rendent pas moins sympathiques et attachants ! Parmi les cent Schtroumpfs, une seule femme : la Schtroumpfette... et un ennemi : le méchant enchanteur Gargamel...

Les Schtroumpfs, qui apparurent pour la première fois dans *Spirou* en 1958 dans une histoire de Johan et Pirlouit *La flûte à six schtroumpfs*, sont un délicieux petit peuple de nains bleus aux bonnets et aux culottes blanches (d'où dépasse une adorable petite queue bleue...).

Le langage des schtroumpfs

On dit que Peyo l'inventa un jour qu'il déjeunait avec son ami, le «père» de Gaston Lagaffe, Franquin. Voulu désigner la salière, il lui demanda «Passe-moi le schtroumpf»... Et les deux amis de continuer, en s'amusant, à parler «schtroumpf» ! On parle actuellement cette langue dans le monde entier...

Tous les mots y sont remplacés par «schtroumpf» ou «schtroumpfer»... et chose extraordinaire, ce langage est parfaitement compréhensible pour tous ! La consonance en est amusante, et la dernière histoire de Peyo semble être l'utilisation la plus humoristique de ce langage : il s'agit d'une querelle linguistique entre deux groupes de Schtroumpfs qui parlent «Schtroumpf Vert» et «Vert Schtroumpf»... !

Le film

Les personnages principaux

Johan : un jeune page du Roi, brave, courageux, serviable, décidé, «sans peur et sans reproche».

Pirlouit : le compagnon de Johan. Un drôle de petit bonhomme farceur, gourmand, paresseux... très amusant !

Le Roi : un monarque bien bon, naïf et rondouillard.

Torchescac : un voleur, barbu, ambiteux et malin, à la solde du seigneur de la Mortaille.

Honnibus : un gentil et vieux magicien aux pouvoirs incalculables...

et les Schtroumpfs, bien entendu ! Ce petit peuple de lutins bleus qui vivent dans un pays lointain...

L'histoire

«*La flûte à six schtroumpfs*» est l'histoire d'une flûte qu'un marchand a oubliée, un beau matin, au château du Roi. Une flûte «pas comme les autres» puisqu'elle n'a que six trous, ce que Pirlouit (qui se croit un excellent musicien) découvre en l'essayant : tout le monde se met à danser en l'entendant !... même le Sénéchal, Dame Barbe et la garde royale tout entière !

Un inconnu, soi-disant amateur de musique, Mathieu Torchescac, parvient à voler la flûte... Il est au service du sinistre seigneur de la Mortaille, qui veut s'emparer du royaume grâce au pouvoir magique de la flûte. Voilà Johan et Pirlouit à la poursuite de Torchescac, montés l'un sur un cheval, l'autre sur une «bique» ! Ils devront, cependant, faire appel à l'enchanteur Honnibus, qui les enverra, hypnotisés, au pays des Schtroumpfs, seuls fabricants de ces flûtes magiques... Et les petits nains bleus de les aider à anéantir les sombres desseins de Torchescac, en construisant une autre flûte... On assistera à un duel épique du bandit et de Pirlouit pour savoir qui des deux fera danser l'autre jusqu'à épuisement... Pirlouit triomphera, et les deux flûtes, séduisantes, mais dangereuses, seront remises au gentil peuple des Schtroumpfs, malgré un dernier subterfuge raté de Pirlouit pour garder une des flûtes !

Le style

Tout cela est «raconté» dans une atmosphère médiévale de tournois, de banquets, de ripailles, où le spectaculaire est entrecoupé de scènes pittoresques : des personnages secondaires, comme les courtisans, les gardes du château, les villageois, etc., viennent apporter leur note de vérité à cette belle histoire. C'est coloré et plein de vie !

Les décors, très soignés, du château, de la campagne, de l'auberge, de l'ancre d'Honnibus, du pays des Schtroumpfs, ont un côté poétique et insolite qui enchante les enfants.

Les dialogues de Peyo et Y. Delporte, qui sont à la fois vivants et drôles, suivent le rythme enlevé et plein de surprises du film.

La couleur est particulièrement belle : éclatante dans l'ensemble et nuancée dans les détails.

Quant à la musique et aux chansons, elles achèvent de faire de ce film un enchantement, une réelle féerie !

... DANS LE MONDE

Le petit peuple des Schtroumpfs, apparu timidement et pour la première fois dans *Spirou* en 1958, est actuellement célèbre dans le monde entier... Les enfants les connaissent... et les parents aussi ! Le charme, la fantaisie... la manière à la fois amusante, poétique, et vivante d'être de ces lutins bleus, ont conquis cette partie de l'âme humaine qui a besoin de rêve, de gentillesse et de tendresse...

Les journaux et les albums. Il y a dix-sept ans que les Schtroumpfs existent... il y a dix-sept ans que leurs aventures en bandes dessinées parcourent la planète dans l'hebdomadaire bien connu de tous, *Spirou* tiré à 200.000 exemplaires français (pour la Belgique, la France, la Suisse, le Canada et l'Afrique française) et dans son homologue *Robbedæ*, tiré à 38.000 exemplaires néerlandais (pour la Belgique et la Hollande).

Des hebdomadaires de quinze pays différents reprennent ces histoires en les traduisant (tirage total 12 millions d'exemplaires). Citons le Portugal, l'Espagne, la Suisse, l'Italie, la Yougoslavie, l'Allemagne, le Danemark, la Suède, la Norvège, la Finlande, la Turquie, l'Argentine, le Brésil, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Les albums des aventures «Schtroumpfs» édités en très grand nombre par Dupuis sont aussi répandus dans le monde entier et traduits dans les différentes langues des pays d'adoption...

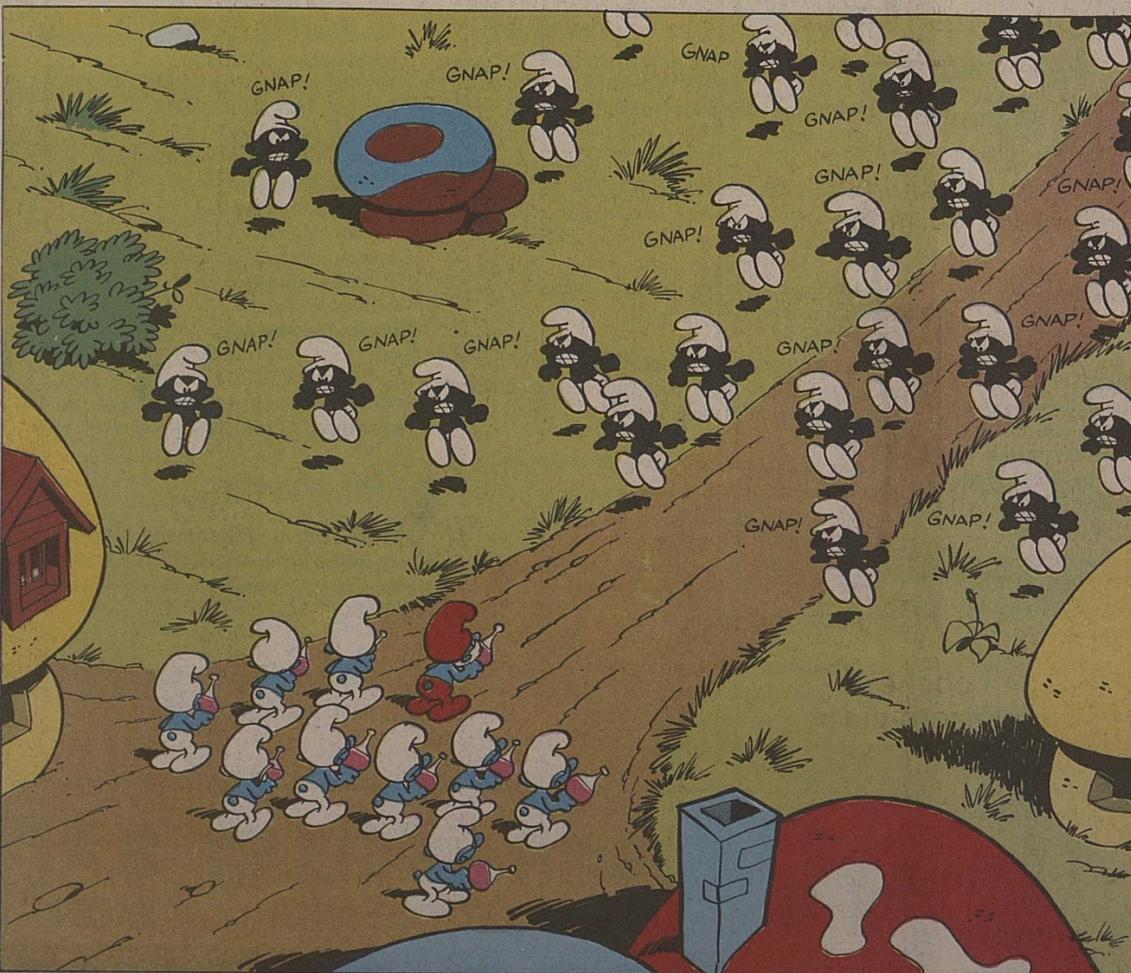
Parmi les nouveaux albums, quelques-uns sont édités spécialement à l'occasion de la sortie du film : un album de luxe «La flûte à six schtroumpfs», et six mini-albums, inspirés du film.

Des posters, autocollants, albums à colorier, mobiles, drapelets viennent enrichir la panoplie des «imprimés» schtroumpfs !

Des jouets... Quelle est la chambre d'enfants qui n'a pas son «Schtroumpf» en vinyl ou ce merveilleux ensemble réalisé par «Bully-Figuren» où les cent Schtroumpfs sont tous représentés en figurines colorées avec leurs variantes si amusantes ?... On a fabriqué aussi des poupées en peluche, des figurines porte-clefs, des puzzles, des plaques en polystyrène à découper, des poupées creuses, etc.

Des disques : des 33 tours répandant la musique «Schtroumpf» existaient déjà... De nouveaux disques sortent (chez Polydor) avec les musiques et les chansons du film «La flûte à six Schtroumpfs».

Dès aujourd'hui, nous distribuons gratuitement, aux enfants qui voudront bien se présenter à nos bureaux, 13, rue de l'Industrie, une figurine des «Schtroumpfs». Nous disposons de 300 pièces qui seront offertes jusqu'à épuisement de ce lot des personnages de «Peyo».



Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Burgener, tél. 55 11 29.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites, semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30. En privé de 9 h. à 20 h. 30. En maternité de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures de visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphone 55 17 94 (heures des repas).
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le 11.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Dépannage de service. - Garage des Nations, tél. jour et nuit : 22 98 98.
Grône. Samaritains. - Objets sanitaires et matériel de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, tél. 55 10 16 Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.

Service de dépannage du 0,8 % - téléphone 86 34 50 et 38 23 63.
AA. - Réunion le mardi, à 20 h. 30, avenue de la Gare 21, 3^e étage.
Maternité de la pouponnière. - Visites tous les jours de 10 à 12 heures, 13 à 16 heures, 18 à 20 heures, tél. 22 15 66.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 2 heures. Tél. 22 40 42.
Dancing Le Gallon. - Ouvert jusqu'à 2 heures
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., tél. 41 42 22 24 heures sur 24, en toute discrétion.
Services d'aides familiales. - M^{me} Oggier-Maytain, avenue Chanoine-Bertold 20, 1950 Sion, tél. 22 86 22 et M^{me} Paul Moreillon, rue de la Cotzette 5, 1950 Sion, tél. 22 45 80.
Patinoire. - 8 h. 30 - 11 h. 30, public et écoles ; 14 h. - 16 h. 30, public et écoles ; 20 h. - 22 h., public

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, Mme Ida Mottiez, Les Îles, tél. 3 73 51. En cas d'absence, tél. 3 66 85. Exercices : 2e mardi de chaque mois dès 20 heures.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Carreaux, dès samedi à 17 h., tél. 4 21 06.
Médecin. - Service médical jeudi après midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 23 30
Ambulance. - Tél. 4 20 22.
Hôpital. - Heures de visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures ; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 20 22, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 2 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 24

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Fux, téléphone 6 21 25.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie Meyer, tél. 3 11 60.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambrigger, tél. 2 12 37.
Patrouilleur du Simplon du TCS. - Victor Kronig, Glis, tél. 3 18 13.
Atelier de réparations et dépannages TCS. - Garage Moderne, tél. 3 12 81.

Sion

Médecin. - Appeler le N° 11.
Pharmacie de service. - Pharmacie Gindre, tél. 22 58 08.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Horaires des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.
Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Dépannage de service. - Garage des Nations, tél. jour et nuit : 22 98 98.
Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 22 12 17, Max Perruchoud, tél. 22 16 99, 55 03 0, 55 18 48, Voefray 22 28 30.
Garderie. - Lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 14 à 16 heures, au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Consommateur - Information. - Tél. 22 60 60, rue des Portes-Neuves 20.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 22 33 33.
Baby-sitters. - Tél. 22 38 20 et 22 96 63 durant les heures de repas et 22 42 03 le matin.

Martigny

Pharmacie de service. - Pharmacie Vouilloz, tél. 2 66 16. Dès 19 heures, pour les urgences seulement.
Médecin de service. - Appeler le N° 11.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et semi-privées, tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures ; privées, de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.
Ambulance officielle. - Tél. 2 24 13 et 2 15 52
Dépannage de service. - Carrosserie Germano, tél. 2 25 40.
Pompes funèbres. - R. Gay-Balmaz, 2 22 95, Gilbert Pagliotti, 2 25 02, Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.
A.A. Martigny. - Urgence, tél. 2 11 55 - 5 44 61 Vendredi à 20 h. 30, réunion rue de l'Eglise 2 Clé des champs
Groupe A.A. « Octodure » - Bâtiment de la Grenette, Martigny. Réunion tous les vendredis à 20 h. 30. SOS, tél. 5 46 84 et 2 12 64.

AUJOURD'HUI madame

UN MENU

Huîtres
 Côtes de porc
 Spaghetti cardinal à la provençale
 Salade d'orange

On a jeûné, des larmes sans chagrins, vieux des chagrins sans larmes.
 (J. Roux)

LE PLAT DU JOUR

Spaghetti cardinal à la provençale

Pour cinq à six personnes : un paquet de spaghetti cardinal, trois tomates moyennes, deux gousses d'ail, persil, 30 g de beurre, deux cuillerées à soupe d'huile d'olive. Préparation : 10 à 12 minutes ; cuisson tomates, 15 minutes, spaghetti, sept à huit minutes, sauce cardinal trois à quatre minutes.

Hacher le persil et écraser finement deux gousses d'ail. Couper en deux les tomates. Faire chauffer l'huile d'olive dans une poêle. Y poser les tomates sur la partie coupée. Laisser cuire et dorer, à feu doux. Préparer la sauce cardinal : verser dans une petite casserole deux mesures d'eau tiède, en utilisant le cornet-doseur placé dans le paquet de spaghetti cardinal. Délayer le contenu du sachet de sauce cardinal dans l'eau, en tournant à la fourchette. Porter à ébullition en remuant doucement. Laisser mijoter à feu très doux, après avoir parsemé la surface de la sauce de quelques morceaux de beurre. Faire cuire les spaghetti à grande eau bouillante salée. Les égoutter et les remettre dans la casserole. Ajouter la sauce cardinal. Mélanger et faire réchauffer très doucement. Disposer les spaghetti cardinal sur un plat. Décorer avec les moitiés de tomates saupoudrées du mélange de persil haché et d'ail écrasé. Servir immédiatement.

plus connues sous leur dénomination commerciale : nylon, nyluisse, dropnyl, nailon, perlon, celon, lilion, hélion, eukalon, etc... absorbent moins la transpiration que la laine ou le coton. Comme la plupart des fibres synthétiques, les polyamides n'absorbent pas l'humidité. C'est pourquoi, certaines personnes qui transpirent beaucoup par exemple, supportent difficilement ces tissus et peuvent même y être allergiques ; dans ce cas, il est préférable de choisir des vêtements en pur coton, ou un article comportant un mélange de fibres naturelles et de fibres artificielles ou synthétiques. Par contre, les polyamides se lavent facilement, séchent vite, n'ont guère besoin de repassage ; ces fibres, résistantes à l'usure, ne sont pas attaquées par les moisissures ou les mites.

ET POUR FINIR... SOURIONS

L'imprévoyant

Un délinquant vient d'être condamné pour ivresse et tapage nocturne. Le juge lui donne le choix :
 - Huit jours de prison ou huit cents francs d'amende.
 - Je suis forcé de choisir la prison, dit-il amèrement. Il ne me reste que dix francs.
 - Et voilà ! s'écrie le juge. Si vous n'aviez pas bêtement dépensé votre argent à boire, vous auriez maintenant de quoi payer l'amende.

DIÉTÉTIQUE

Des huîtres ? Pour celles qui veulent maigrir, le poisson a une valeur inestimable. Riche en protéines (aliment des muscles, des tissus, etc.), il s'accommode de préparations simples : grillé ou poché, avec un peu de citron, de beurre fondu et des herbes, un délice ! En général, quand on n'aime pas le poisson, c'est souvent à cause des arêtes, de la peau et... de la vaisselle. Congelé, le poisson garde toute sa valeur protéique et en filets il est peu odorant et assez simple à préparer. Evidemment, ainsi conservé, il ne nous apporte pas tout l'ode marin, qui s'évapore rapidement, et ne supporte pas tous ces « bas » (le grand froid) et tous ces « hauts » (la cuisson). Alors pourquoi ne pas penser souvent en hiver, pour l'ode, pour les protéines, pour la minceur, mais aussi pour la saveur et le plaisir, à manger des huîtres (une douzaine d'huîtres : 100 calories) avec du citron (à peine 20 calories). Elles sont riches en vitamines C et contiennent divers oligo-éléments.

Le port des tissus en nylon est-il hygiénique ?
 Les fibres en polyamide, souvent

L'amour c'est...

Connaissez-vous déjà la nouvelle ? On fête Noël dans deux jours !

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved © 1975 by Los Angeles Times

SOUS LA DOUCHE, SUZANNE RÉSUME LA SITUATION...

Six joueurs de golf disparus un peu partout dans le pays... toujours au trou numéro treize...

Pourquoi Jacob veut-il que nous allions jouer ?

Dépêchons-nous, Suzanne. Mettez-vous vite en tenue ?

Il semble bien pressé. Qu'a-t-il derrière la tête ?

A SUIVRE

D' CLAUDETTE L'agence «UNA» enquête

TROIS JOURS PLUS TARD... ET L'ÉCOLE ? QU'EST-CE QUE TU EN PENSES ? LES VACANCES SONT FINIES, JEUNE FILLE ! S'AGIT DE TRAVAILLER !

CE QUE C'EST TRISTE DES'EN ALLER ! POURQUOI QU'ON N'HABITE PAS ICI TOUT'À FAIT ?

IL Y A UNE ÉCOLE ICI ! ET BIEN PLUS SYMPATHIQUE QUE MA CASERNE DE LYCÉE !

EN SORTANT DU VILLAGE, LES PARISIENS CROISENT LE D' LORIN... QUELOURS ! IL POURRAIT AU MOINS AVOIR L'AIR CONTENT, PUISQU'IL RENTRÉS À PARIS !

SOIS LOGIQUE ! S'IL AVAIT L'AIR CONTENT, TU DIRAIS QUE C'EST UN MUFLE !

K vous parle...

N° 65

Quelques suggestions...

... Quelques idées pour les cadeaux de la dernière heure, pour que personne ne soit oublié, pour qu'au pied de l'arbre chacun trouve son petit présent.

Dans nos rayons toujours très spécialisés et achalandés jusqu'au dernier jour, vous obtenez tout ce qui crée le sourire dans les yeux et sur les lèvres de ceux qui vous sont chers.

Au deuxième sous-sol, au DÉPARTEMENT DE MEUBLES, une boutique vous présente des articles de décoration en cuir, des coffrets à cigares, des vases, des bouteilles, des verres, des statues en bois polychrome ou en bois sculpté, des copies d'armes anciennes, etc.

Au premier sous-sol, au RAYON DE JOUETS, des jeux instructifs de Nattan ou de Légo occuperont les loisirs de vos enfants.

Au premier sous-sol, vous pouvez choisir, dans une gamme très étendue, des cadeaux de grande fantaisie dans l'étain, la porcelaine et le cristal et ceux plus pratiques des arts ménagers.

AU RAYON D'ÉLECTRICITÉ, des lustres de bronze ou de cristal, des appliques ravissantes embelliront votre intérieur.

Pour ceux qui se souviennent et pour ceux qui s'intéressent au passé de notre cité, de notre canton, vous trouvez au RAYON DE LIBRAIRIE au rez-de-chaussée un « SION D'AUTREFOIS » et un « VALAIS À TABLE » qui vous permettront des découvertes savoureuses.

Au premier étage, à notre RAYON DE LINGERIE, chemises de nuit vaporeuses, robes de chambre chaudes et coquettes, combinaisons incrustées de dentelles, de beaux articles, Messieurs, qui feront plaisir à vos épouses.

A notre RAYON DE CHEMISERIE, vous trouverez, Mesdames, une foule de présents utiles qui compléteront et agrémenteront la tenue de vos maris.

Mille et un cadeaux de bon goût et de qualité attendent votre sélection.

K vous parle...

... du Réveillon qui réunira toute votre famille autour d'une table étincelante et décorée avec amour par la maîtresse de maison.

Notre DÉPARTEMENT ALIMENTAIRE vous propose :

- viandes séchées du Valais
- pâtés maison en croûte
- terrines de lièvres ou de canard
- foie gras frais du Périgord
- saumon fumé frais
- saumon fumé frais du Groenland
- jambons de Parme
- fondue bourguignonne
- fondue chinoise
- saucisses maison pour fondue bourguignonne
- et fondue chinoise
- poulets valaisans
- dindes fraîches
- etc.

Que de mets succulents vous obtenez au DÉPARTEMENT ALIMENTAIRE K !

K vous rappelle...

... le NOCTURNE d'aujourd'hui avec son ambiance jeune et gaie, un NOCTURNE animé par le duo d'accordéonistes Yves Pointet et J.-P. Blanchet.

K vous souhaite encore à vous tous un joyeux Noël.

K UCHLER - PELLET S.A.

AUX GALERIES DU MIDI SION

... Il y a toujours du nouveau aux GALERIES DU MIDI.

Joyeux Noël

La Direction des MAGASINS KUHLER ainsi que tous ses collaborateurs forment le vœu que Noël cette année soit vraiment différent de celui des autres années. Il doit être un Noël de paix, un Noël de l'espoir. Un Noël qui vous apporte cette chaleur tranquille et agréable qui transforme votre esprit et votre cœur, un Noël tout neuf qui brille d'une lumière si forte, si éblouissante que le monde subitement se transforme. Ce qui est laid deviendra beau, ce qui est méchant deviendra bon. Le Noël 1975 doit être la naissance de la sagesse, de l'amitié et de la compréhension.

Joyeux Noël ! Joyeux Noël ! Joyeux Noël ! Nous le souhaitons à vous tous, clients et amis.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Ce soir et mardi à 20 h. 30 - 16 ans
Un policier fracassant
UN SILENCIEUX AU BOUT DU CANON
Drogues et chantages, avec John Wayne

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 heures - 16 ans
Vous n'avez pas vu le Parrain si vous n'avez pas vu...
LE PARRAIN 2^e partie
Le films aux 6 Oscars
Film dès le début

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Matinée à 17 heures, soirée à 21 heures
LE CHAT ET LA SOURIS
Le dernier Lelouch avec Serge Reggiani, Michèle Morgan
Nocturne à 23 heures
UN HOMME VOIT ROUGE
avec Sean Connery

MONTANA Le Casino
Tél. 027 41 27 64

Film pour enfants à 16 h. 30
LA RUÉE VERS L'OR
avec Charlie Chaplin
Soirée à 21 heures
LOVE STORY
avec Ryan O. Neal, Ali MacGraw

ANZÈRE Le Zodiac
Tél. 027 9 22 22

Soirée à 21 heures
L'ARNAQUE
avec Paul Newman, Robert Redford, Robert Shaw
Nocturne à 23 heures
IL ÉTAIT UNE FOIS BRUCE LEE
Du karaté chinois

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

Soirée à 21 heures
LA SANCTION
Clint Eastwood et George Kennedy sur l'Eiger

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30, 25 et 28 décembre, matinée à 15 heures, 24 décembre : RELÂCHE
L'INCORRIGIBLE
Un film de Broca-Audiard
Belmondo irrésistible et... génial - 16 ans

SION Capitole
Tél. 027 22 20 45

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30, 25 et 28 décembre, matinée à 15 heures, 24 décembre : RELÂCHE
Le ravissant spectacle des fêtes
ALICE AU PAYS DES MERVEILLES
Le monde merveilleux de Walt Disney - 7 ans

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30, 25 et 28 décembre, matinée à 15 heures, 24 décembre : RELÂCHE
Le ravissant spectacle des fêtes
ALICE AU PAYS DES MERVEILLES
Le monde merveilleux de Walt Disney - 7 ans

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Ce soir : RELÂCHE
Vendredi, samedi, dimanche :
LE GENDARME À NEW YORK

Publicitas 21 21 11

Nouvelliste et Feuille d'avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable :
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
André Luisier, directeur.

Administration et rédaction : 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027/23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

RÉDACTION CENTRALE
André Luisier, rédacteur en chef. F.-Gérard Gessler et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux ; Gerald Rudaz et Roger Germainier, éditorialistes et analystes ; Jean Pignat, secrétaire de rédaction, Roland Puppe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit ; Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour ; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

Service de publicité : Publicitas SA, Sion.

RÉCEPTION DES ANNONCES
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11. Téléx 38 121.

FULLY Michel

Aujourd'hui : RELÂCHE
Jeudi à 20 h. 30 - 16 ans
Le « James Bond » noir, dans
L'EXÉCUTEUR NOIR

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Lundi et mardi à 20 h. 30 - 16 ans
Le « James Bond » noir en action !!
L'EXÉCUTEUR NOIR
avec Jim Brown et Gloria Hendry

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Ce soir lundi à 20 h. 30 - 16 ans
Film d'art et d'essai - Un film de Frank Capra
ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES
avec Cary Grant et Peter Lorre
Dès demain mardi à 20 h. 30 - 12 ans
Charlton Heston et Yul Brynner dans
LES DIX COMMANDEMENTS

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Aujourd'hui : RELÂCHE
Demain mardi à 20 h. 30 - 16 ans
Film d'art et d'essai
ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
BLACULA, LE VAMPIRE NOIR
Un film d'épouvante pas comme les autres

MONTHEY Plaza
Tél. 025 4 22 90

Ce soir : RELÂCHE

BEX Rex

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans révolus
LES EXPÉRIENCES SEXUELLES DE FLOSSIE
- Strictement pour adultes -

Johnny's bar à Brigue

cherche sympathique
barmaid

Horaires de travail agréables
Bon gain

Tél. 028/3 23 90
Hans Gemmet
36-122353

LOMBRIE A NUMEROS

Les numéros gagnants de la 51^e Loterie suisse à numéros sont les suivants :

4 7 11 17 18 34

Numéro complémentaire : 33.
Somme totale des gains : Fr. 1 874 583.— (sans garantie)

DELAI DE RÉCEPTION DES ANNONCES

Edition du lundi - le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi - le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi : l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.
Avis mortuaires : la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau) ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027/23 30 51 jusqu'à 23 heures.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Surface de composition d'une page : 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental : 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ

Annonces : 52,5 ct. le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.
Réclames : 2 francs le millimètre (colonne de 54 mm).
Gastronomie : 1 fr. 20 le millimètre (colonne de 54 mm).
Avis mortuaires : 90 centimes le millimètre (colonne de 54 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

TELEVISION

tv Suisse romande

Emissions en noir et blanc

17.25 **Les quatre coins de Martine et Martin**
Une émission de jardin d'enfants

17.45 **Téléjournal**
17.50 **Ecran de fêtes. Les travaux d'Hercule Jonsson** : Le concierge irritable

18.20 **La recette du chef sur un plateau**
Bûche de Noël aux marrons, par Jacques Montandon

18.45 **Barbapapa**. Pour les petits : une dernière histoire avant de s'endormir

18.50 **Arpad le tzigane**. 18^e épisode. Avec : Robert Etcheverry : Arpad

19.10 **7 X 75**. Aujourd'hui : Jura bernois

19.40 **Téléjournal**
20.00 **Les mystères de New York**. 3^e épisode

20.30 **Music Circus**. Avec : Maurice André, trompettiste ; Lionel André, trompettiste ; Pascal Auberson, chanteur, percussionniste ; Bambi, danseur ; Anne-Marie Blanzat, soprano ; Annie Fratellini, clown musical ; Vickie Henderson, chanteuse de blues ; Catherine Lara, chanteuse, violoniste ; André Luy, organiste ; Jean-Pierre Moutier, comédien ; Pierre Petit, pianiste ; Roby Seidel et son Big Band ; l'Orchestre des Collèges lausannois ; l'Orchestre appenzellois Bänziger ; l'Orchestre tzigane hongrois ; la fanfare « L'Avenir » de Vallorbe

23.00 **Galerie imaginaire**. Chronique du livre d'art

23.40 **Téléjournal**

tv Suisse alémanique

Emissions en noir et blanc

17.30 **Kinderstunde** : - Cirkeline - Spiel mit Formen und Farben

18.40 **De Tag isch vergange**
18.50 **Tagesschau**
18.55 **Blickpunkt Region**
19.05 **Floris von Rosmemund** Filmserie

19.35 **Bericht vor acht**
20.00 **Tagesschau**
20.20 **Kassensturz**
20.50 **Sport 75**
21.35 **Zeitspiegel**
Mutter Teresa - oder Die Freiheit, arm zu sein

22.20 **Tagesschau**

tv Suisse italienne

Emissions en noir et blanc

18.00 **Pour les petits**
18.55 **Hablaamos español**
19.30 **Téléjournal**
19.45 **Objectif sport**
20.15 **L'entraîneur Wulff**
20.45 **Téléjournal**
21.00 **Encyclopédie TV**
21.50 **Entre les lignes de la portée**
22.40 **Téléjournal**

tv France 1

Toutes les émissions en noir-blanc

12.15 **Dessins animés**
12.30 **Midi première**
12.57 **Journal**
13.35 **David Copperfield (1)**
14.35 **L'ami Fritz**
16.00 **Pour les jeunes**
La Poupée de pavo, l'étoile de Bethléem, M. Horatio Knibbles, Les Infos, Ballade animée de Noël, Allons au cinéma.

18.15 **A la bonne heure**
18.45 **Chapi Chapi**
18.57 **L'île aux enfants**
19.20 **Actualités régionales**
19.40 **Dessins animés**
19.47 **Ces animaux qu'on appelle des bêtes**
Les bébés

20.00 **Journal**
20.30 **Le noir te va si bien**
de Jean Marssan, d'après O'Hara

22.40 **Show Paul Anka**
23.30 **Journal**

tv Antenne 2

14.30 **Flash journal**
Aujourd'hui Madame

15.30 **Les incorruptibles**
16.20 **Les après-midi d'Antenne 2**
18.12 **Tendre bestiaire (3)**
18.25 **Les belles histoires de la boîte à images**

18.30 **Journal**
18.42 **Le palmarès des enfants**
18.55 **Des chiffres et des lettres**
19.20 **Actualités régionales**
19.44 **Y'a un truc**
20.00 **Journal de l'A2**
20.20 **Tom et Jerry**
20.30 **La tête et les jambes**
21.45 **Variétés : Pi/A2**
Trois courts métrages inédits - Des dessins - Des textes

22.45 **Journal de l'A2**

tv France Régions 3

Toutes les émissions en couleurs

18.58 **FR3 actualités**
19.00 **Des machines à produire**
19.20 **Actualités régionales**
19.40 **Tribune libre**
19.55 **FR3 actualités**
20.00 **Les petits papiers de Noël**
à Lille, avec Enrico Macias et Dave

20.30 **Le Diable par la queue**
Un film de Philippe de Broca
Avec Madeleine Renaud, Yves Montand, Maria Schell, Clotilde Joano

22.00 **FR3 actualités**

RADIO

Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00, puis à 23.55.

6.00 **Le journal du matin**
6.00, 7.00, 8.00 **Editions principales**
8.05 **Revue de la presse romande**
8.30 **La puce à l'oreille**
12.00 **Le journal de midi**
12.15 **Les uns, les autres**
12.30 **Edition principale**
13.00 **Le rendez-vous de l'humour et de l'humeur**
14.05 **Des ronds dans l'eau**
16.15 **Feuilleton : Compagnons pour Mémoire (1)**
17.05 **En questions**
18.00 **Le journal du soir**
19.00 **Edition nationale et internationale**
19.30 **Sciences et techniques**
20.05 **Enigmes et aventures La Figure jaune**
20.50 **Le jeu en vaut la chandelle**
22.05 **Baisse un peu l'abat-jour**

Radio romande II

7.00 **Suisse-musique**
9.00 **Informations**
9.05 **A votre service**
10.00 **Poésie à domicile**
11.00 **Suisse-musique**
12.00 **Midi-musique**
14.00 **Informations**
14.05 **Réalités**
16.00 **A vues humaines**
16.30 **Suisse-musique**
17.30 **Redilemele**
18.00 **Informations**
18.05 **Rhythm'n pop**
18.30 **Aspects du jazz**
19.00 **Per i laboratori italiani in Svizzera**
19.30 **Novitads**
19.40 **Jazz d'aujourd'hui**
20.00 **Informations**
20.05 **L'oreille du monde**
1. **Paroles et Contre-chants...**
20.30 **2. Music Circus**
Un Grand Soir
23.00 **Informations**

Beromunster

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 **Espresso**. 9.05 **Musique populaire**. 10.00 **Extrait**. 11.05 **Des mélodies pour chacun**. 12.00 **La semaine à la radio**. 12.15 **Félicitations**. 12.40 **Rendez-vous de midi**. 14.05 **Magazine féminin**. 14.45 **Lecture**. 15.00 **Chansons**. 16.05 **De maison en maison**. 17.00 **Onde légère**. 18.20 **Musique légère**. 18.45 **Sport**. 19.00 **Actualités**. **Musique**. 19.50 **Gymnastique pour skieurs**. 20.05 **Le disque de l'auditeur en prison**. 22.15 **Tête-à-tête**. 23.05-24.00 **Musique de danse**.

Monte Ceneri

Informations à 6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30, 16.30, 18.30, 22.15.

6.00 **Musique**. 6.45 **La pensée du jour**. 7.00 **Sport**. 7.45 **Agenda du jour**. 8.00 **Revue de presse**. 8.45 **Ouverture joyeuse**. Poot ; **Ballade d'Elbe**, Nussio. 9.00 **Radio-matin**. 12.00 **Musique**. 12.15 **Revue de presse**. 12.30 **Actualités**. 13.15 **Disques**. 13.30 **Elixir musical**. 15.00 **Pour le plaisir**. 18.00 **Points de vue**. 18.35 **Disques**. 18.45 **Chronique régionale**. 19.00 **Disques**. 19.15 **Actualités**. 19.45 **Mélodies et chansons**. 20.00 **Problèmes du travail**. 20.30 **Psyché**, pour chœur et orch., C. Frank. 21.45 **Troisième page**. 22.20 **Variations concertantes pour orch. de chambre**, Ginastera. 22.50 **Jazz**. 23.15 **Actualités**. 23.35-24.00 **Nocturne musical**.

Notre sélection du jour

Grand soir
« Music Circus »

Une émission diffusée en direct du studio 4 de la Télévision romande et retransmise par le deuxième programme de la Radio suisse romande.

Qu'est-ce que la musique ? Est-ce, comme le disait Rousseau « l'art de combiner des sons agréables à l'oreille » ou peut-être plus que cela ? Un philosophe du VI^e siècle touchait sans doute la vérité du doigt quand il affirmait que « Quiconque descend en soi-même comprend ce qu'elle est ».

Autre question : qu'est-ce que la bonne musique ? Alors là, tout le monde est d'accord : « la bonne musique, c'est celle que j'aime, moi ! ». On est forcé de sourire à l'énoncé du vieux adage « la musique adoucit les mœurs » ; réunissez quelques amateurs de genres différents, et l'amoureux du quatuor mozartien justifiera le fanatique de pop qui lui-même se moquera du jazzman puriste, lequel haussera les épaules si on lui parle de dodécaphonie. Et ainsi de suite.

Cependant, il est intéressant de noter que la querelle est plus souvent le fait des amateurs plus ou moins éclairés que des musiciens eux-mêmes, qui généralement font montre d'une curiosité de bon aloi vis-à-vis des genres différents. De tout temps, les influences, les mélanges, les échanges de style, d'instruments ont été le poumon de l'art musical. Et ce n'est pas prendre un bien grand risque que d'affirmer que chaque genre musical est à la fois le débiteur et le créancier d'un autre. On pourrait à ce sujet, couvrir des pages entières d'exemples.

C'est autour de telles considérations qu'Eric Bauer, producteur, Michel Dami, réalisateur, et Valérie Bierens de Haan, journaliste ont décidé de construire « Music Circus ». D'emblée un mot sur le titre : le spectacle empruntera au cirque son dispositif scénique, ainsi qu'un style et un rythme caractéristiques. Quant à la démarche de l'émission, on pourrait la résumer en disant que pendant deux heures et demie, le studio 4 de la Télévision romande va voir se rencontrer pratiquement tous les genres de musique existant.

Il n'est pas nécessaire d'énumérer scrupuleusement tous les participants. Mais on peut par exemple noter que le trompettiste, Maurice André, côtoiera les « souffleurs » du big-band de Roby Seidel, qu'eux-mêmes pourront se mesurer aux cuivres de la fanfare « L'Avenir », de Vallorbe ; on peut aussi souligner l'intérêt qui résultera forcément de la confrontation de diverses manières de chanter : le répertoire classique avec Anne-Marie Blanzat, le blues avec Vickie Henderson, la chanson française mâtinée de folk, de jazz ou de pop avec Catherine Lara et Pascal Auberson. Bref, une bonne quinzaine d'interprètes ou d'orchestres ne seront pas de trop pour mettre en lumière cette vérité à méditer : il n'y a pas de bonne ou de mauvaise musique, pas plus que de grande ou de petite musique, du moment qu'elle est interprétée avec talent et sincérité. Et ne serait-ce que pour cela, il fallait qu'une telle émission voie le jour...

Nouvelliste Un journal indispensable à tous.
et Feuille d'avis du Valais

météo

N'oubliez pas vos écharpes !

Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : stratus en plaine au nord des Alpes se dissipant régionalement l'après-midi. Au-dessus de 1000 m et dans les autres régions du pays, temps en général emouillé. Température entre -5 et -10 degrés la nuit, jusqu'à -13 degrés dans les zones sans brouillard. L'après-midi, -4 à +3 degrés. En montagne, vents modérés du nord.

Rip Kirby SANS PERDRE DE TEMPS, LES NASH DÉ-CAMPENT AVEC LES ECONOMIES D'EDMOND.

VOUS PARTEZ DÉJÀ ? J'AVAIS PENSÉ VOUS OFFRIRE UN POSTE IMPORTANT PARMIS MES EQUIPES DE MINEURS.

BELLA ET MOI, AVONS TOUJOURS VIVEMENT DESIRÉ VOIR LES GRANDES VILLES, M. EDMOND. NOUS Y ALLONS...

ILS SONT PARTIS, ET MAINTENANT TOUT EST VRAIMENT MA PROPRIÉTÉ. JE PEUX PRÉSENTER L'AVENIR...

POUS-JE VOUS APPORTER UN AUTRE CIGARE, M. EDMOND ?

OUI, JE VOUS PRIE, CELUI-CI A DÉ-JÀ BEAUCOUP DE CENDRES.

VOUS PARTEZ DÉJÀ ? J'AVAIS PENSÉ VOUS OFFRIRE UN POSTE IMPORTANT PARMIS MES EQUIPES DE MINEURS.

BELLA ET MOI, AVONS TOUJOURS VIVEMENT DESIRÉ VOIR LES GRANDES VILLES, M. EDMOND. NOUS Y ALLONS...

ILS SONT PARTIS, ET MAINTENANT TOUT EST VRAIMENT MA PROPRIÉTÉ. JE PEUX PRÉSENTER L'AVENIR...

POUS-JE VOUS APPORTER UN AUTRE CIGARE, M. EDMOND ?

OUI, JE VOUS PRIE, CELUI-CI A DÉ-JÀ BEAUCOUP DE CENDRES.

Prix valables jusqu'à épuisement du stock

Dinde

fraîche

7.50

le kg

imp., prête à rôtir
2,5/3,5 kg



6.95

Panettone
(Alemagna)
la pièce de 715 g
(100 g - .972)

Saumon fumé

14.50

danois 1er choix
plaques 560 g
(100 g - 2.59)



prix conseillé
20.60

Pralinés (Femina) Cailler
la boîte de 500 g

12.95



Cordial
aux œufs
(Fassbind)
70 cl

6.95

au lieu de 7.95



prix conseillé
22.50

Bâtons de Kirsch (Lindt)
la boîte de 500 g

15.95

22.90

Champagne Moët & Chandon
brut/demi-sec, la bouteille de 75 cl
(100 cl 30.53)



15.95

Champagne
Leprince-
Royer
demi-sec
sec, brut
la bouteille
de 78 cl
(100 cl
20.44)



Notre atout: les produits frais

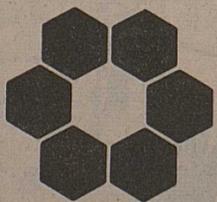
Prix valables du 22 au 24.12.75

Bûche glacée «Luganella» 8 portions 1000 cm3 5.95	Ananas de Côte-d'Ivoire le kg 3.—	Lapin frais importé 1er choix le kg 8.50
---	--	--

Notre atout: les produits frais

Prix valables du 22 au 24.12.75

Rôti de veau roulé 1er choix le kg 15.90	Charcuterie de fête assortie 100 g 1.10	Crevettes cocktail 1er choix cuites ou crues 100 g 1.95
--	---	--



PLACETTE

Genève, Lausanne,
Monthey, Morges,
Nyon, Sierre,
Vevey, Yverdon.

L'action « sapins » des bourgeois aigaunois



Quatre minutes après l'arrivée du chargement... on examine, on change éventuellement un petit contre un grand ou vice versa. Si nous sommes bien renseignés, seul Saint-Maurice connaît cette « foire-minute » aux sapins de Noël.

SAINT-MAURICE. - C'est une tradition qui est connue non seulement de la population aigaunoise, mais aussi de celles de la région que l'action mise en place par la bourgeoisie, chaque samedi précédent Noël : l'action sapins. La bourgeoisie met à disposition contre une modique finance quelque 300 sapins que ses forestiers ont « descendus » la veille dans les forêts bourgeoises.

Samedi dernier, pour ne pas faillir à la tradition, il était 9 heures précises lorsque une jeep attelée de deux chars de sapins pénétrait sur la place du Parvis.

Il faut vivre cet instant pour y croire. La place déserte est subitement envahie par une foule de gens qui se précipitent sur les chars, se bousculent pour tirer un sapin de la pile, espérant que celui-ci sera le plus beau. Cela se déroule en dix minutes, peut-être un peu plus, mais à 9 h. 30, il ne reste plus un sapin. On est venu de Monthey, de Bex, de Lavex aussi. Des sapins à cent sous... cela c'est une affaire.

NF Martigny, Trient, Outre-Rhône

Visite du Père Noël de l'Harmonie



MARTIGNY. - D'année en année, les moyens de transport du Père Noël ont évolué. Ce fut d'abord à pied, puis à dos de mulet et la charrette; tout récemment encore avec l'hélicoptère. Mais la récession l'oblige à employer

aujourd'hui un moyen de transport plus modeste et de nous apporter par train de bonnes friandises qu'il sort de sa hotte bien garnie.

Samedi, les gosses de Martigny virent arriver, sans une charrette dont les roues mal huilées grinçaient, le Père Noël tout vêtu de rouge, accompagné du Père Fouettard, qui était noir comme un ramoneur. Les enfants couraient pour s'emparer des bonbons et du chocolat qu'ils leur lançaient.

Après avoir parcouru une partie de l'avenue de la Gare, précédé d'un groupe d'instrumentistes de l'Harmonie, le Père Noël s'arrêta devant l'Inno et descendit de sa charrette. Ce fut la ruée; le Père Fouettard prit l'un des paniers et commença la distribution, tandis que le Père Noël protégeait sa belle barbe contre les assauts de la foule enthousiaste. Trop tard, une main l'empoigna; la barbe fut réajustée par le Père Fouettard.

A la fin de la distribution, le groupe s'en alla pour continuer sa tournée dans les rues de la ville.

Gilles

Promotion civique à Martigny



MARTIGNY. - Samedi, en fin d'après-midi, une centaine de jeunes gens et jeunes filles, ayant atteint leur majorité, avaient répondu à l'invitation de la municipalité, afin de marquer le pas qu'ils ont franchi cette année. Ils sont devenus, en effet, des citoyens et citoyennes à part entière et le président Morand se fit un plaisir de les

accueillir officiellement en leur rappelant que leur nouvelle condition n'implique pas seulement des droits, mais aussi des devoirs. Devoir de se manifester, devoir d'aller voter, devoir de participer à la vie publique.

Après qu'il eût serré la main à tous en leur donnant la brochure parue dans la collection « Trésors de mon pays » et intitulée « Martigny - de la cité romaine à la capitale moderne », texte du chanoine Léon Dupont-Lachenal et photos d'Oscar Darbellay, M^{me} Gabrielle Sola, conseillère, leur adressa aussi quelques mots :

« Ma joie est grande d'accueillir des femmes et des hommes qui entrent dans ce que j'appellerai la vie active de notre chère cité. Je tiens à vous remercier vivement d'être venus flâner ces lieux qui demain vous seront utiles pour tous renseignements, formalités et où vous déposerez vos idées dans l'urne, remplissant ainsi votre devoir de citoyen. Je tiens à relever en passant que vous êtes l'un des maillons de la chaîne des habitants de Martigny, et qu'en les soudant bien, c'est-à-dire en s'intéressant avec un brin d'amour et de solidarité, vous maintiendrez ces liens indispensables, ce contact, cette chaleur humaine qui garantit une vie agréable dans une ville où on arrive finalement tous à se connaître. »

Et maintenant, place à la partie récréative !

Ce fut, tout d'abord, la verrée d'accueil au cours de laquelle on fit connaissance avec les conseillers Marcel Filliez, Léon Bochatay, Pascal Couchepin. Cette verrée fut suivie d'une distribution de paquets-cadeaux commandée par la « roue de la fortune ».

Excellente idée en soi, car, à vingt ans, on est souvent désargenté.

Autorités en balade

MARTIGNY. - Les autorités martigneraines, en l'occurrence président et conseillers, le préfet du district, les présidents des conseils bourgeois et général, accompagnés de leurs épouses, ont choisi le Bas-Vallais comme but de leur promenade annuelle.

Ils visiteront la bibliothèque de Saint-Maurice dans le but d'en créer une semblable dans notre ville, puis se déplaceront à Monthey pour jeter un coup d'œil intéressé sur la SATOM.

C'est à Morgins qu'eut lieu le repas de midi, dans un établissement tenu par deux Martignerains : MM. René Morand et Gratiën Torriane, respectivement fils du président de la commune et du directeur de l'hôpital régional.

BELLE RÉUSSITE pour une « première »



VOUVRY. - Sur l'initiative de M. Favre, connu dans tout le Chablais valaisan sous le vocable de « Tschubi », et avec l'accord de la direction des écoles de Vouvry, il a été organisé un concours de dessins chez les élèves du cycle d'orientation. Le thème choisi a permis à quelques élèves de faire valoir leurs talents non seulement de dessinateurs, mais aussi leurs dons d'observation et

d'imagination pour le « clown ». La proclamation des résultats de ce concours et la distribution des prix a eu lieu samedi dernier, en présence des membres du jury, de la direction des écoles. Les lauréats appelés par M. André Delavy, professeur de dessin et artiste peintre, recevaient leurs prix des mains de M. Tschubi Favre (à gauche sur notre photo).

Le concert monthey-san de « L'Aurore »



Un groupe de musiciens de l'Aurore durant son concert de samedi dernier avec, en haut à droite, le directeur, Laurent Vuadens.

MONTHEY. - Décidément, nos sociétés locales ne rencontrent pas le grand succès lors de leurs soirées annuelles. Que ce soit nos sociétés de chant ou de musique instrumentale, il apparaît, à chaque concert, que la salle de la Gare est infiniment trop grande. A quoi cela tient-il ? Ce n'est pas dans ces quelques lignes que nous tenterons d'analyser ce phénomène.

Samedi dernier, dirigés par M. Laurent Vuadens, les musiciens de l'Aurore qui se recrutent non seulement à Monthey, mais dans le district, voire à l'extérieur de celui-ci, ont donné un concert, compte tenu de leur effectif, d'une très belle tenue musicale, interprétant une dizaine de morceaux judicieusement choisis.

Le président Alain Richard a eu le plaisir de remettre des distinctions à plusieurs membres dont les médailles de vétérans de l'Union romande des musiques ouvrières et de l'Union suisse au directeur M. Laurent Vuadens.

En seconde partie, le « duo Holiday's » a interprété avec bonheur des chansons de Gilles et Urfer.

REDACTION DE MONTHEY
Pierre Chevalley
Téléphone (025) 4 12 38 - 4 25 46
Télex : 25 261
Case postale 88, 1870 Monthey
Publicitas, tél. (025) 4 42 49

Dancing Le Derby Martigny

Fermé les 22, 23, 24 décembre

Réouverture le 25 décembre avec le merveilleux orchestre **Les Crosswind's** et sa chanteuse **Barbra**

Tél. 026/2 15 76

Motel-restaurant Transalpin Martigny-Croix

Lunch de Noël aux bougies Jeudi 25 décembre 1975

- Hors-d'œuvre riche
- ★
- Consommé au porto
- ★
- Dindonneau de Noël aux marrons
- Choux de Bruxelles
- Pommes amandines
- Salade mimosa
- ★
- Bûche de Noël

Fr. 26.-

Réveillon de Saint-Sylvestre Vendredi 31 décembre 1975

(servi dès 20 h. 30)

- La galantine de faisán en gelée
- Le choix de crudités
- ★
- Le velouté au fendant
- ★
- Le véritable jambon de la borne en croûte
- Le gratin dauphinois
- Les haricots verts
- Les salades assorties
- ★
- Le vacherin cassis porte-bonheur
- Les mignardises

Fr. 29.-

(cotillons et musique compris)

Réservez votre table au 026/2 16 88 (Demandez notre menu spécial du jour de l'an)

M. et Mme Rosset et leurs collaborateurs vous présentent leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Café-restaurant



Martigny

vous propose ses menus de fête

Noël

- Saumon fumé d'Ecosse
- Toast et beurre
- ★
- Oxtail clair au vieux porto
- ★
- Dinde de Noël aux marrons glacés
- ★
- Entrecôte poêlée Henri IV
- Jardinière de légumes
- Pommes mascottes
- ★
- Bûche de Noël glacée

Menu à Fr. 25.-

Service compris

Saint-Sylvestre

- Buffet campagnard piémontais
- ★
- Consommé double madrilène
- ★
- Filets de soles Marguery
- Perles de Patna au beurre
- ★
- Cœur de Charolais Zinguarda
- Délices de nos jardins
- Pommes Pont-Neuf
- Salade mimosa
- ★
- Tranche glacée de Nouvel-An
- ★
- Dès 2 heures : soupe à l'oignon

Cotillons - Musique - Ambiance avec le trio Albert's Boys

Menu complet Fr. 53.- sans filets de soles Fr. 47.-

Prière de réserver vos tables au 026/2 11 86 ou 026/2 68 97

Sion, Hérens, Conthey

DE VALÈRE



« Payer comptant sans être content »

A notre époque de récession économique, le problème de l'argent préoccupe tout le monde. Par la force des choses, on devient plus économe, tout au moins plus regardant pour effectuer des dépenses. Ces dernières semaines, le grand sujet de conversation, de discussion, et de mécontentement concerne les impôts. Les contribuables qui ont accepté le bordereau avec une large sourire sont aussi rares que les corbeaux blancs. De leur côté les automobilistes, de moins en moins, acceptent, le « billet » déposé sous l'essuie-glace par le contractuel. Ils donnent régulièrement une litanie d'excuses pour tenter de se justifier.

L'un de ces automobilistes est intervenu en haut lieu pour obtenir la remise d'une amende d'ordre pour une inobservation des prescriptions de la LCR.

Son argumentation reposait sur cette unique constatation : « C'est inadmissible de me donner une amende, car je participais à la sainte messe ? »

Cette louable raison autorise-t-elle d'abandonner son véhicule sur le trottoir et ainsi d'empêcher les piétons de passer.

Enfinement il a payé comptant son amende, mais sans être content.

Un autre automobiliste affirme, à qui veut l'entendre : « De ma vie, je ne mettrai jamais une pièce de dix centimes dans un parcomètre, car c'est un nouvel impôt qui nous est demandé. Je préfère faire plusieurs kilomètres pour dénicher une place « libre ».

Vraiment l'on n'est pas content de payer comptant.

- gé -

« Nendaz d'autrefois »

NOTICES HISTORIQUES ET LEGENDES

NENDAZ. - L'abbé Joseph Fournier a rassemblé, « en une modeste brochure », quelques notes d'histoire locale, de coutumes et d'usages de « Nendaz d'autrefois ». Ecrite de manière vive et plaisante, sans vouloir rechercher le style, mais l'esprit et les traditions de naguère ou jadis, cette plaquette, pour être mince d'apparence, ne manque pas de susciter bientôt l'intérêt. Même de qui n'est pas « Nendard », tant il surgit toute une vieille saveur valaisanne...

« Nendaz d'autrefois » retrace en trois chapitres ce que fut la vie d'une région, soumise à la Savoie ou en litige avec l'Isère.

A lire ces quelque quatre-vingts pages, on y apprend, par exemple, le rachat de la dime, dont l'acte fut stipulé à Sion, le 21 juin 1588, par le notaire Martin Kuntschen. On y apprend aussi quel fut le premier châtelain qui occupa le château de Brinon, construit par le comte Pierre II de Savoie, dans les années 1260. Et pourquoi il fut bientôt démolit, par ce même comte, car

son « entretien », avec sa garnison, coûtait fort cher...

Outre ces notices historiques sur le passé bourgeois ou religieux de Nendaz, l'abbé Joseph Fournier rappelle encore le « bon vieux temps », celui de la construction des bisces de Vex et de Saxon, des chasses à l'ours, des inalpes, des enterrements... et des repas de funérailles. Repas aux allures de « ripailles » qui provoquaient de lourdes dépenses, d'autant plus que « la famille du défunt était tenue de faire cadeau d'un complet neuf à une personne de la parenté ou autre, mais du même sexe que le trépassé »...

Vraiment, ce « Nendaz d'autrefois » de l'abbé Joseph Fournier mérite quelques instants de lecture. Cette plaquette, mise en vente dans les principaux commerces de la commune (ou à disposition chez M. Gilbert Fournier à Basse-Nendaz) illustrée par l'artiste Francis Michelet, répond pleinement à sa timide ambition : « continuer à perpétuer le patrimoine ».

SKI DE FOND POUR LES AÎNÉS

Pro Senectute informe les personnes du 3^e âge de la mise sur pied des rencontres hebdomadaires de ski de fond dès le mois de janvier 1976.

Les aînés intéressés sont invités à une séance d'information, qui aura lieu lundi 29 décembre prochain à 14 h. 40, à la salle du foyer Pour Tous, avenue de Pratifiori à Sion.

Qu'on ne craigne pas l'âge avancé pour se

mettre sur les skis. Pro Senectute a prévu un fort encadrement et vous invite, mesdames et messieurs les retraitées et retraités de Sion et des villages environnants, à participer très nombreux, dès le début à ce nouveau sport qui s'offre à vous.

Les personnes qui ne pourraient assister à la séance d'information peuvent obtenir tous renseignements auprès du centre social Pro Senectute, rue des Tonneliers 3, à Sion, téléphone 22 07 41, où les inscriptions sont prises.

Donnons de la vie à nos années.

A vous, mesdames et messieurs, joyeux Noël.

Ames vaillantes et J2 se distinguent

LEYTRON. - Ames vaillantes et J2 est un groupement de jeunesse comptants une cinquantaine de fillettes de 9 à 14 ans, dirigé par M^{lle} Agnès Gaudard, appuyée par une cheftaine, M^{lle} Chatriand.

Il a donné, samedi dernier, une soirée au cours de laquelle, en la salle de l'Union, les actrices en herbe interprétèrent des saynètes, de la musique, des chants.

Mercredi après-midi, ce même groupement offrait, mais dans la salle de la Coopérative cette fois, une deuxième séance à l'intention des personnes du troisième âge.

Ce fut un tout gros succès. Félicitons cette jeunesse et le metteur en scène, M. Jean Cheseaux, juge de commune.

« Hérens-Informations » nouvelle publication touristique

SION. - Hérens-informations est une nouvelle publication d'intérêt touristique qui s'est fixé comme ambition de grouper dans une brochure d'actualité facile à consulter, complète, les renseignements nécessaires aux hôtes. Imprimée à Sion, cette publication présente les horaires des CFF, des PTT, les moyens de communications, les tarifs postaux, le cours des changes, le tarif des locations, l'Ecole suisse de ski, les offices religieux, etc. Puis pour les stations et les villages de la vallée soit : Saint-Martin, Nax, Vernamiège, Villaz-La Sage, La Forclaz, Ferpècle, Evolène, Les Haudères, Arolla, Les Collons, Thyon, Héremence, Nax, Veysonnaz, intervient une brève présentation avec un rappel des établissements publics, des hôtels, des commerces, des artisans, des industries et des principaux numéros de téléphones. Dans la « Bienvenue », M. Narcisse Sepey, président d'Héremence, écrit : « L'Hérensard n'a pas encore embrassé la profession de « fabricant de plaisir » et s'en tient strictement aux atouts montagnards. Du montagnard, il a le sens naturel de l'hospitalité, l'ambition modérée, le souci d'authenticité, le comportement réservé qui fait penser à une humilité calculée. Le val d'Hérens est l'un de ceux qui présentent un minimum d'altération et la garantie de le conserver grâce aux largesses des planificateurs qui ont distribué « les zones vertes ». Il offre pourtant tout le souhaitable sur le plan des loisirs alpins. »

- gé -

LES ANCIENS DU FOYER PIERRE-OLIVIER DE CHAMOSON SONT ALLÉS À ÉVIAN



Nous avons vu dans un quotidien de la France voisine cette photo accompagnée de ces lignes :

Une cinquantaine de membres du Foyer Pierre-Olivier à Chamoson-Valais accompagnés par M^{me} Lampert, épouse du conseiller aux Etats, et de M^{me} Bender, épouse du conseiller d'Etat, conduits par les révérendes sœurs de Vérolièze ainsi que par leur direc-

teur M. Comby, ont fait leur sortie annuelle à Evian. Ils ont été reçus à la mairie par M. Jacques Foch qui leur a fait visiter les salons et ils se montrèrent très touchés de l'accueil évienais.

Renseignements pris à bonne source, en effet les pensionnaires du Foyer Pierre-Olivier ont été, en plus de l'accueil du maire d'Evian, gracieusement invités à un copieux repas offert par l'un des meilleurs restaurants de la ville. Ce geste apprécié autant que merveilleux de la part de M. et M^{me} Bouvier, a provoqué une grande joie mêlée d'émotion à tous les pensionnaires. Nous constatons que dans cette cité les cœurs restent bien accrochés, et, que même dans la charité, la tradition française est toujours on ne peut plus vivante. Merci aux autorités municipales d'Evian par son maire M. Foch, à M^{me} Fabre, du service social et aux responsables du 3^e âge présents.

Fracture de la clavicule Intervention d'Air-Glaciers

Hier après-midi, vers 14 heures, un hélicoptère d'Air-Glaciers est allé chercher au col des Mosses M. Jean-Gaël Pahud, âgé de 22 ans, qui souffrait d'une fracture de la clavicule des suites d'une chute à ski. M. Pahud a été transporté à l'hôpital de Sion.

Martigny, Trient, Outre-Rhône

Des brumes nordiques au soleil valaisan



MARTIGNY. - Pour la première fois cette saison, le fameux train « Railtour » qui part de Bruxelles le vendredi soir et arrive chez nous le lendemain matin à 9 heures poursuivant sa course jusqu'à Viège, a été mis en circulation. Cette composition spéciale de wagons-couchettes, wagons-lits et wagon-restaurant s'arrêtera chez nous tous les samedis et cela jusqu'à Pâques. Elle transporte des vacanciers belges à destination des gares d'Aigle, Martigny, Sion, Sierre et

Viège. Ceux-ci ont la possibilité de séjourner chez nous de une à trois semaines et retourner dans leur pays par le même moyen.

Il y avait donc une joyeuse animation samedi sur le quai de la gare de Martigny et nos hôtes qui avaient quitté la veille une plaine noyée dans la brume, furent accueillis par un ciel bleu magnifique sous lequel étincelaient les montagnes d'alentour.

Beaucoup de monde dans les stations d'hiver

MARTIGNY. - Comme chaque année, en ces veilles de fêtes, la gare de Martigny enregistre un étonnant trafic de transit voyageurs à destination de Verbier, Bruson, Champex, Salvan, Les Marécottes, Finhaut, Vallorcine, Ovronnaz et les Mayens-de-Riddes.

Toutes ces stations affichent complet bien que la neige fasse défaut. Certes, on peut pratiquer le ski de fond à Vallorcine et Champex, dans d'excellentes conditions, mais les descendeurs doivent aller en altitude pour pratiquer leur sport favori. Une consolation toutefois : le ciel demeure clair, le soleil luit, la température est basse

la nuit (on enregistrait -12 degrés samedi matin à 7 heures à Vallorcine) conservant ainsi en état la mince couche blanche.

Notre photo montre un groupe de vacanciers passant du train au car qui les conduira dans une des stations de leur choix. Ils sont toutefois moins nombreux que l'an dernier, le cours du franc suisse étant par trop élevé pour les Français par exemple. Certes, il y en a encore, mais ils transitent pour la plupart vers le val d'Aoste, Breuil en particulier.



COURS DE SAMARITAINS

MARTIGNY. - Si un blessé reçoit rapidement et correctement les premiers soins, ses douleurs en sont d'autant plus vite soulagées et d'autres dommages évités. Les secours donnés par le profane peuvent même souvent sauver la vie, ils exigent toutefois des connaissances qui doivent être acquises et exercées.

La section des samaritains de Martigny organise dans ce but un cours de samaritains. Les mesures à prendre lors d'accidents de toutes sortes y sont expliquées, démontrées et exercées, conformément au programme élaboré par l'Alliance suisse des samaritains. Le cours se déroule sous direction médicale et débute le 9 janvier 1976 à 20

heures à Martigny-Bourg.

Tout le monde, dames et messieurs, ainsi que les jeunes gens dès l'âge de seize ans, est cordialement invité à suivre ce cours.

Renseignements et inscriptions : M^{me} Elisabeth Copt, tél. 2 68 56, ou M. Aloys Fellay tél. 2 22 14.

Rest. de l'Industrie Bramois

Menu de Noël
Fr. 28.- complet
Fr. 22.- sans premier

Le véritable pâté de campagne
Garniture maison
★
Le consommé Xavier
Le canard de ferme à l'orange
ou
La côte de veau sauce chasseur
Bouquetière de légumes
Pommes croquettes
Salade mimosa
★
La bûche de Noël

Prière de réserver vos tables
Tél. 027/31 11 03
Fam. Spano-Bonvin

36-1283

Comment éclairer votre intérieur ! dans les expositions

DEM

vous trouverez 800 luminaires d'avant-garde ainsi qu'un grand nombre de suggestions pour créer une ambiance intime.

DEM Chavannes-Reniens
Tél. 021 - 34 45 31

DEM Sierre
Tél. 027 - 55 16 72

WILLIAMINE
MARQUE DÉPOSÉE

Horand

MARTIGNY

Fine eau-de-vie de poires William du Valais

Vaudoise Assurances
Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

Assurez votre famille

Jean Schneider
Agence générale
10, rue des Cèdres
1951 Sion
tél. 027 / 22 80 92

Daniel Roduit, inspecteur
5, rue du Léman, 1920 Martigny
tél. 026 / 2 24 41

Bernard Coudray, inspecteur
1917 Ardon, tél. 027 / 86 10 63

Joseph Vogel, inspecteur
1, rue des Amandiers, 1950 Sion
tél. 027 / 22 03 31

Philippe Schneider,
collaborateur pour Sion et Sierre
2, rue des Cèdres, 1950 Sion
tél. 027 / 22 57 78

Demain

toute la journée

M. Maurice Métral

sera à la **librairie Amacker**,
au Centre Commercial de Noës-Sierre
pour **dédicacer** ses ouvrages

Si vous ne pouvez pas être des nôtres, veuillez réserver votre livre dédicacé en téléphonant au 027 / 55 28 22 36-16

Sierre, Noble Contrée

PROMOTION CIVIQUE À LENS

LENS. - L'administration communale de Lens organisait, samedi en fin d'après-midi, une brève manifestation à la salle communale pour toutes les jeunes filles et tous les jeunes gens nés en 1955.

Le vice-président de la commune de Lens, M. Charles Besse souhaite la bienvenue aux 30 jeunes filles et jeunes gens qui avaient répondu à l'invitation de l'administration

communale. Puis M. Charles Besse releva que c'était cette génération qui fera l'avenir du pays, et qui saura défendre les valeurs humaines et morales léguées par les générations précédentes.

Le vice-président de Lens remit ensuite un diplôme à chaque nouvelle citoyenne et à chaque nouveau citoyen avant de les inviter à prendre une petite collation.



Le vice-président de la commune de Lens remet le diplôme à une nouvelle citoyenne.

Vercorin: deux appartements détruits par le feu

VERCORIN. - Le commandant de feu de la station de Vercorin, le lieutenant André Christen, était alerté, samedi matin vers 7 heures. Un incendie s'était déclaré dans un chalet situé au cœur du village. Le corps de pompiers local s'est immédiatement rendu sur les lieux du sinistre avec quinze pompiers, un chariot et trois lances à incendie. Le feu avait pris au rez-de-chaussée d'un chalet à deux appartements, et a rapidement progressé pour embraser totalement la construction. Les deux appartements, soit le premier étage, propriété de M. Aldo Vogel, technicien, et le deuxième étage, propriété de M. Cyprien Marin, employé à la DAT, ont été détruits.

Une demi-heure après l'alerte, les pompiers de Vercorin étaient maîtres de la situation. Ce n'est toutefois que vers 16 heures que les hommes ont pu quitter les lieux du sinistre, certains foyers fumant encore.

Selon le commandant du feu, l'incendie est dû à un échauffement de la cheminée. Ce chalet ancien, restauré, était équipé de deux systèmes de chauffage, l'un à mazout et l'autre à bois. Le montant des dégâts est estimé à plusieurs centaines de milliers de francs.

PETITS CONCERTS DE LA GUINGUETTE



La Guinguette de Sion dirigée par M. Olivier Dumas.

Un nouveau comité pour la Chanson de Vercorin

VERCORIN. - La Chanson de Vercorin vient de se donner un nouveau comité, composé de trois personnes, soit : MM. Gabriel Rey, président, Charles-Henri Massy, caissier et Joëlle Caloz, secrétaire. D'autre part, un comité loisirs a été créé. Il est composé de MM. Yvon Perruchoud, Lucette Perruchoud et Suzanne Cotter, Le fondateur, M. Camille Martin, directeur de la Chanson, a dû céder son poste pour raison de santé. Son successeur a été désigné en la personne de M. Léo Métrailler, nouveau directeur.

Avis aux abonnés d'électricité

Ateliers Sacco & MEV - Chalais Optigal et zone du téléphérique - Granges (sauf derrière Château) - STEP de Granges - Grône et Pramagnon.

Afin de permettre la mise en service de la nouvelle ligne principale à haute tension dans la région de la Plaine, une interruption de courant aura lieu mardi 23 décembre, de 13 à 16 heures environ.

Nous prions les abonnés de prendre leurs dispositions et espérons que cette interruption ne leur cause pas trop d'ennuis.

Services industriels de la commune de Sierre

SIERRE. - Samedi matin, les pensionnaires du foyer Saint-Joseph et les malades de l'hôpital de Sierre ont pu passer quelques instants agréables lors du passage de la Guinguette de Sion dans leur établissement.

Les morceaux interprétés par cet ensemble, sous la direction de M. Olivier Dumas, ont apporté un rayon de soleil dans la vie parfois bien triste de ces personnes.

Chalais Importante décision

CHALAIS. - Les citoyens de la commune de Chalais ont accepté, à l'unanimité, vendredi soir, à l'occasion de l'assemblée primaire, un emprunt d'un million de francs destiné à la construction d'une salle polyvalente. Cette construction, qui devra abriter, dans les sous-sols, un centre communal de protection civile, répond à un besoin. En effet, la commune de Chalais va ainsi se doter d'une salle de conception moderne, qui faisait défaut jusqu'à maintenant.

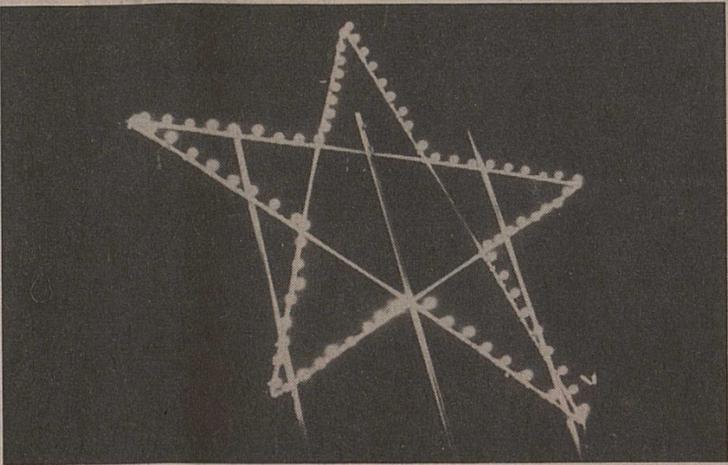


REDACTION DE SIERRE

Philippe Theytaz
Téléphone (027) 55 80 40
Case postale 268
3960 Sierre

Sion, Hérens, Conthey

L'ÉTOILE... DE LENTINE



SAVIÈSE. - Fidèle au rendez-vous, elle brille depuis quelques jours, là-haut sur le promontoire de Lentine. Il y a fort longtemps, les mages ont suivi l'étoile pour découvrir l'Enfant Dieu.

L'étoile de Lentine nous rappelle que Noël est tout proche. Mais le Noël de 1975 sera différent des précédents. Des difficultés

pas des moindres puisqu'il s'agit d'argent - préoccupent les autorités, les dirigeants d'entreprises et tout le monde des travailleurs. Dans de semblables circonstances, il est difficile d'être content et joyeux.

Mais Noël nous apporte un très grand message : « Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté ».

De la Raspille au glacier du Rhône

Quatre cent cinquante personnes au Noël des invalides haut-valaisans

BRIGÜE. - L'Association haut-valaisanne des invalides, que préside M. Hugo Roten de Glis a organisé, hier, son traditionnel Noël à la nouvelle salle des congrès, en présence de 450 participants. Parmi les invités, on a remarqué MM. Hans Wyer, vice-président du Conseil national, Odilo Guntern, conseiller aux Etats, Paul Biderbost, conseiller national, Charles Dellberg, ancien conseiller national, Werner Perrig, président de Brigue et Adolphe Imboden, représentant l'office régional de l'AI. Les participants ont tout d'abord assisté à un office religieux célébré par le prieur de Saint-Germain/Rarogne, l'abbé de Coquatrix, invalide lui-même. A l'heure de l'apéritif, la fanfare municipale « Saltina » donna un concert suivi de productions des tambourins brigois et d'un chœur d'enfants. Un banquet, préparé par les « Cordons bleus du château », rattachés à la Confrérie de la marmite, dirigés par le maître queux Roman Weissen, servi par les femmes des cuisiniers assistées du chef de service renommé, César Furrer, leur a été offert grâce à la générosité de certains commerçants de la place, de la fabrique de pâtes Del Oro et des bouchers.

Dans le courant de l'après-midi, un orchestre champêtre a mis de l'ambiance à la manifestation qui se termina par la distribution de cadeaux. Au nom des



Vue générale de l'assemblée. A la table des invités, on reconnaît notamment : MM. Odilo Guntern, Paul Biderbost, Charles Dellberg, Hans Wyer et Werner Perrig.

autorités, MM. Perrig et Wyer se mirent d'accord pour souligner qu'il fallait renforcer la solidarité à l'égard de l'invalide, pour

alléger ses soucis financiers avant de souhaiter à tous de bonnes fêtes de fin d'année. It.

AFFLUENCE DANS LES STATIONS DE SPORTS D'HIVER

BERNE. - Le cirque blanc a commencé. Des dizaines de milliers de sportifs se sont rendus, en fin de semaine, dans les régions de ski. Nombre d'entre eux y sont restés pour passer les fêtes de Noël et de Nouvel-An. Les hôtes étrangers sont également de la partie.

Rayonnant, un hôtelier de Suisse centrale a déclaré : « Nous ne sentons rien de la récession ».

Nouveau record au Loetschberg

L'activité était intense sur la rampe de chargement de Kandersteg. Samedi, 4354 véhicules ont emprunté la « voie roulante » à travers le Loetschberg, dont 4021 dans la direction nord-sud, ce qui constitue un nouveau record. Cette forte affluence a causé des retards allant jusqu'à deux heures.

Tél. 027/41 42 22

Le comité de l'Association de la Main tendue valaisanne « A l'écoute » a le plaisir de vous informer que la permanence sera également assurée pendant les fêtes de fin d'année 1975.

Vous qui êtes solitaires, angoissés, vous qui avez des problèmes, 24 heures sur 24, vous aurez quelqu'un qui ne pense qu'à vous aider. Vous pourrez parler en toute liberté, l'anonymat y est strictement respecté.

P.S. Dans cette période moderne où tous, sommes bouleversés par les affaires, il est réjouissant de constater que des personnes dévouées se mettent à disposition de celles qui expriment le désir. Ce qui nous frappe le plus, pendant ces fêtes de fin d'année, où chacun se réjouit de passer en famille ces festivités, cette organisation sera à disposition des gens malheureux.

Nous ne pouvons que les remercier pour leur généreuse action, qui mérite d'être relevée. Pour nous qui sommes des privilégiés, c'est le moment indiqué de leur marquer notre reconnaissance, en les appuyant par un geste sympathique, ce sera ainsi notre petit cadeau de Noël.

La Main tendue valaisanne « A l'écoute », compte de chèques postaux 19-10836 Sion. Guma

OBERLAND BERNOIS

Les hôteliers de l'Oberland bernois se déclarent très satisfaits. La haute saison a mieux débuté que l'an dernier. Un hôtelier de Gstaad décrit comme « fantastique » l'occupation des hôtels pour Noël et Nouvel-An. Les chalets sont presque tous occupés. En cette fin de semaine, les voitures sur les places de parc étaient nombreuses. Les skilifts ont également connu une forte affluence.

SUISSE CENTRALE

Malgré le froid intense, un nombre impressionnant de passionnés du ski se sont rendus dans les stations de la Suisse centrale. Les conditions d'enneigement y étaient idéales. A Andermatt, il y a eu environ 15 % de visiteurs en plus qu'il y a une semaine. Un hôtelier d'Engelberg a déclaré : « Cela a été le meilleur week-end de la saison ».

GRISONS

De nombreux hôtes étrangers, en particulier des Allemands et des Hollandais, se sont rendus, vendredi soir et samedi, en train et en voiture, dans les Grisons. Le trafic postal à partir de Coire en direction de Lenzerheide et de Flims-Laax a dû être quadruplé dimanche matin, et dimanche soir, pour le retour en plaine, il a été sextuplé. A Davos, la première course internationale de ski nordique a attiré un public nombreux.

Arrivée du premier « Alpina-Express »

VIÈGE. - Samedi matin, est arrivé en gare de Viège le premier « Alpina-Express » de la saison, organisé chaque semaine de la saison hivernale à partir de Bruxelles en direction de différentes stations de vacances du bassin rhodanique avec, cette année, Viège comme terminus. L'an dernier, ce convoi terminait en effet sa course à Sierre. Ce prolongement de parcours semble avoir été bénéfique. Parti complet, vendredi soir de la capitale belge, ce train a transporté 166 touristes pour Grächen, Saas Fee et Zermatt.

Durant toute la saison, nous a dit M^{lle} Michèle Galler, hôteesse, chargée de s'occuper de cette clientèle, le nombre de ces passagers variera entre 150 et 200. Souhaitons-leur donc une cordiale bienvenue et beaucoup de plaisir chez nous.

Vers la création d'une nouvelle corniche

EISCHOLL. - Il y a bien longtemps maintenant que l'on parle d'une route carrossable destinée à relier Eischoll à Unterbach. Relativement proches l'une de l'autre, ces deux localités ne sont cependant reliées que par un sentier qui n'est vraiment pas suffisant pour améliorer les relations devant exister entre les habitants de ces deux communes. Cette route reviendrait à quelque 7 millions de francs et la municipalité d'Eischoll fait figurer dans son budget 1976 la quote-part qui lui serait assignée. La réalisation de ce tronçon aurait pour effet de constituer, du même coup, une nouvelle corniche reliant Viège à Tourtemagne par les hauts de la région, sur la rive gauche du Rhône.

Le café-restaurant

Au relais de Montorge

Martin Chavaz

sera fermé le 24 décembre dès 18 heures
le 25 décembre toute la journée

NOËL

INAUGURATION DE L'ÉCOLE RÉGIONALE DU DISTRICT DE RAROGNE ORIENTAL



Le nouveau bâtiment.

MOEREL. - Samedi s'est déroulée à Moerel l'inauguration officielle de la nouvelle maison d'école régionale du district de Rarogne oriental. M. Eugène Albrecht, préfet, président de la commission de construction de l'édifice, salua les personnalités présentes, notamment MM. Franz Steiner, conseiller d'Etat représentant le chef du Département de l'instruction publique, Odilo Guntern, conseiller aux Etats, Charles Zimmermann, architecte cantonal, Rudolf Jenelten, inspecteur scolaire, ainsi que les délégués des communes concernées.

Cet édifice, dont les plans ont été étudiés en 1963 déjà puis revus et corrigés en 1969, ont finalement été acceptés en 1972, dans le cadre de la nouvelle loi scolaire, et réalisés en l'espace de douze mois. Actuellement, il compte 6 classes et 143 élèves. Son coût total s'est élevé à 4,8 millions de francs, soit 5 % de plus que prévu au départ.

M. Steiner, chef du Département des travaux publics, a souligné les différents travaux réalisés dans le canton avec l'équité cantonale la plus satisfaisante qui soit. Il a relevé les mérites des constructeurs des nouveaux bâtiments et souhaité que ce dernier puisse longtemps jouer le rôle qu'on attend de lui dans l'enseignement dû à notre jeunesse. M. Peter Gurten, président de Grenyols, parla dans le même sens au nom des communes intéressées. Il appartient ensuite au curé Imoberdorf d'implorer la protection divine sur l'établissement et aux élèves de recevoir les invités d'une façon fort sympathique. Les uns en interprétant des

chants de circonstance et les autres en faisant la preuve de leurs qualités de cordons bleus par la préparation des spécialités culinaires du terroir qu'ils ont servies.

Assemblée primaire de Brigue

LE BUDGET 1976 ACCEPTÉ SANS DISCUSSION

BRIGUE. - En chiffre rond, 80 citoyens du Grand Brigue - devant les onze membres du conseil communal in corpore - ont assisté, vendredi soir, à la traditionnelle assemblée primaire, convoquée en vue de prendre connaissance du budget 1976, le discuter et - par la même occasion - octroyer les pleins pouvoirs à la municipalité pour l'échange de divers terrains entre des propriétaires privés et la commune, pour la réalisation d'œuvres d'utilité publique.

Le président Werner Perrig a salué l'assistance et mis en relief les principaux objets réalisés en 1975, en citant en premier lieu la nouvelle maison d'école primaire, dont la commune avait un urgent besoin, non seulement en raison de l'augmentation de la population mais aussi parce qu'on n'a plus construit d'édifice pareil depuis plus de trente ans. Il a souligné ce qu'il reste encore à faire dans la construction de l'école régionale, l'approvisionnement en eau potable, le traitement des eaux usées et - finalement - a mis l'accent sur la récession, les conséquences qu'elle entraîne, les efforts consacrés par l'autorité communale en vue de protéger les places de travail, les investissements consacrés à cet effet et recommandés par le Conseil fédéral ainsi que les soucis suscités par le futur endettement de la commune.

Il a appartenu, ensuite, à M. Eric Kronig,

vice-président et chef du Département des finances, de parler plus en détail du budget proprement dit. La politique des finances de la commune est définie par la limite du possible. Elle exige donc la réalisation d'œuvres futures sur la base d'un catalogue des priorités. La situation du moment réclame en outre des mesures particulières. Les contribuables doivent également collaborer à l'effort pour diminuer les chiffres rouges.

Le retard apporté dans le versement des subventions cantonales et fédérales ne facilite évidemment pas la poursuite de nouveaux travaux. Ainsi que nous l'avons déjà souligné, à l'issue d'une conférence de presse tenue à cet effet, la commune de Brigue-Glis verra, au cours de ces très prochaines années, augmenter son endettement de quelque 25 millions de francs, pour atteindre les 41 millions au total. La future école régionale sud, les canalisations ainsi que la

station pour le traitement des eaux usées sont des objets à réaliser dans l'immédiat. Pour 1976, le budget, qui n'a pas suscité de commentaire, prévoit un manque de liquidités de 447 800 francs pour des investissements nouveaux de quelque deux millions en chiffres ronds.

Quant aux pleins pouvoirs sollicités par le conseil communal en ce qui concerne les échanges de terrains, ils ont été octroyés par l'assistance, à l'unanimité. Ces échanges permettront, notamment, d'améliorer certaines voies d'accès à Brigerbad, de faciliter le trafic au centre de Brigue par une meilleure utilisation de la terrasse de l'ancien hôtel de la Couronne, et par la démolition partielle et la transformation future de l'actuelle succursale de l'UBS, devenue propriété de l'hôtel de la Couronne. La rue de la Furka pourra en outre être élargie grâce à un arrangement intervenu entre un privé et la communauté.

En levant la séance, M^r Perrig a tenu encore à remercier les contribuables qui font un effort pour s'acquitter de leurs impôts dans les délais, et a manifesté sa reconnaissance envers tout le personnel communal œuvrant à la satisfaction générale.

It.

Panorama d'Outre-Simplon

Vacances pour cause de poux...

Les élèves d'une classe élémentaire de Laveno viennent de bénéficier de quelques jours de congé. Une insolite invasion de poux est à l'origine de ces vacances hors programme. Selon une enquête conduite par les organes compétents, les parasites s'étaient installés dans les locaux scolaires et sur le corps des enfants, après que ces derniers eurent utilisé le même peigne pour se coiffer, au terme d'une leçon de natation. Les cours n'ont repris qu'après un radical traitement antiparasitaire pour les élèves et une sérieuse désinfection des locaux contaminés.

Interruption ou restructuration ?

Une importante fabrique de soie de Casteletto Ticino, occupant 160 ouvriers,

menace d'interrompre définitivement son exploitation et de licencier son personnel qui se trouve au chômage depuis six mois déjà. Le directeur d'un important commerce à succursales multiples aurait toutefois l'intention de reprendre la fabrique à sa charge, en vue de la restructurer. Une sensible diminution du personnel est à craindre.

Grièvement blessé par un chauffard

M. Giovanni Sauro, 37 ans, résidant à Arona, circulait à bicyclette sur la route du Simplon lorsqu'il a été renversé par une voiture. Il a été retrouvé, plusieurs heures plus tard, gisant au bas d'un talus, grièvement blessé. Selon les premières constatations, le malheureux a été victime d'un chauffard qui l'a basculé dans le talus avant de disparaître.

La police ne désespère pas d'identifier cet inqualifiable individu.

Le coût de la vie est le plus élevé

La capitale de la province de Novare se trouve être parmi les villes d'Italie où le coût de la vie est le plus élevé. En l'espace d'un mois, le prix de certains produits a subi une augmentation allant jusqu'à 9 %. Selon l'office des statistiques, cette situation est due à la diminution du pouvoir d'achat de la lire ainsi qu'à d'autres facteurs économiques.

Trois ans de réclusion pour un voisin agressif

Francesco P. 63 ans, reconnu coupable de lésions corporelles graves, vient d'être condamné par le tribunal de Verbania à trois ans de réclusion. Au mois de dé-

tembre dernier, armé d'un couteau, il avait blessé un voisin qui lui reprochait d'avoir engorgé les toilettes communes de leur maison.

Détention de munition : quatre mois de prison

Un commerçant de la zone, Giancarlo B., trouvé en possession de munition pour armes à feu, mitrailleuses notamment, a été condamné à 4 mois de prison et 50 000 liras d'amende.

Bûcheron grièvement blessé

Un bûcheron, M. Giuseppe Rivoli, 55 ans, a été atteint par un arbre qu'il était en train d'abattre. Grièvement blessé à la colonne vertébrale, le malheureux a été transporté à l'hôpital dans un état grave.

Portes de garage

vaste choix - ne demandent aucun entretien

Renseignez-vous - visitez notre exposition!

Vous déterminez le prix

Demandez de suite par tél. nos prospectus!

Uninorm SA - 1018 Lausanne 021/373712

uninorm

Montres

à QUARTZ pour dames et messieurs, d'une très grande précision. Grande vogue, garantie absolue pendant 4 ans. Envoi à choix, avec facilités de paiement.

Ch. Georges, horlogerie de précision, Communal 14, 2400 Le Locle

Tél. 039/31 50 67 de 18 à 20 heures

Dancing du Muveran

Ovronnaz

Ouvert tous les jours

36-2052

Tous vos faire-part

MARIAGE NAISSANCE

livrés dans les plus brefs délais et dans une nouvelle gamme de prix avantageux

Imprimerie Gessler SA

Pré-Flauri 10 - Sion

Tél. 027/23 19 05

Une CURE efficace!

Circulan pour l'homme et la femme

Cure 24.-
1/2 Cure 13.60
Flac. orig. 6.-



Circulan vous soulagera et combattra avec succès les troubles de la circulation, une Circulan chez votre pharm. et drog.



St. Sylvestre Réservez votre soirée : ambiance, cotillons. The Sunset, 5 musiciens 2 chanteuses, show endiablé

Entrée 5.- p. pers. Tél. 22 85 65 22 46 57

Sierre

Jet Sports soutient le Hockey-Club de Sierre

Nous lui verserons 10 % de notre recette du jour

Hop Sierre!

plexiglas

HESAGLAS PERSPEX PVC ET AUTRES PLASTIQUES DÉBITÉS OU FAÇONNÉS

ARTICLES DE BUREAU EN PLASTIQUE SOUPLE

plastiglas sa

125, rue de la Côte, 2000 Neuchâtel

Tél. 038-25 28 76 TX 35 31 3 fuchs ch

RÉCUPÉRATION

aux meilleures conditions

- Tous métaux, ferrailles et fontes
- Tous véhicules automobiles
- Matériel industriel d'occasion

REMET S.A.

Société valaisanne de récupération métallique

1963 VÉTROZ - 027/36 29 18

TV D'OCCASION

avec GARANTIE RADIO TV STEINER valable partout en Suisse.

A VENDRE ou A LOUER

Noir-blanc 26.-

Couleur 63.-

par mois avec service assuré.

Renseignements gratuits : téléphonez à

Gérald Rattaz

Radio TV Steiner

Tél. 027/22 17 19

Ford Escort 1300

automatique 5000 km, 1975

Tél. 027/55 03 08

36-2839

A vendre

Renault 4 Export, mod. 71
Renault 4 Export, mod. 69
Renault Estafette, mod. 73
1000 kg, fourgon surélevé

G. Moret, Garage du Stand
1870 Monthey
Tél. 025/4 21 60

36-2876

A vendre, cause décès

manteau de vison

avec bonnet assorti, taille 42, brun foncé, modèle classique.

Fr. 3000.-

Tél. 027/22 90 51

36-303372

Propriétaires

Si vous désirez transformer rénover embellir votre intérieur je peux vous offrir des prix très intéressants.

Fernand Magnin
plâtre et peinture
1871 Choëx
Tél. 025/4 37 43

36-100761

Particulier vend

Opel Kadett

modèle 1969 expertisée en 1975

Fr. 2200.-

Tél. 027/22 26 16

36-32923

A vendre

Opel Kadett Caravan

1200 Spécial, novembre 74, 7800 km, état de neuf, garantie

Facilités de paiement

Garage de l'Ouest

Tél. 027/22 81 41

36-2833

Jeune fille

ayant diplôme

d'aide maternelle

cherche place.

Tél. 026/8 14 51

36-401215

Jeune homme cherche emploi

comme aide de cuisine, à l'office ou autres.

Sion ou environs.

Tél. 027/22 33 13

ou 22 45 85

36-303373

Je cherche

associé

pour promotion d'un petit immeuble de 6 appartements à Martigny

Ecrire sous ch. P 36-32837, à Publicitas, 1951 Sion

A vendre

Mercedes 250 SE

89 000 km

Radio-cassettes

Etat impeccable

Expertisée

Prix à discuter

Tél. 027/36 23 09

36-32875

A vendre

Morris 1300

55 000 km, expertisée

4 portes. Bon état

Roues hiver et été

Bas prix

Tél. 027/23 25 87

36-32878

A vendre

Opel Manta Berlinetta

mod. 74, 20 000 km

état de neuf, garantie

Facilités de paiement

Garage de l'Ouest

Tél. 027/22 81 41

36-303371

Perdu chat

Fi-Fi, de Sion à Martigny le 6.12

Couleur grise, blanche, orange.

Aviser le 027/23 25 51

(après 18 heures)

Récompense

DOM Mariages

Renseignements par téléphone

D.O.M. 027/38 25 72

Valais

DISCRÉTION

Consultation gratuite

A vendre

Opel Rekord 1900 S

4 portes, mod. 73

état de neuf, garantie

Facilités de paiement

Garage de l'Ouest

Tél. 027/22 81 41

36-28333

A vendre

Fiat 128 Rally

mod. 73, 50 000 km

préparée

aile + spoiler

jantes spéciales

Tél. 026/6 29 56

36-401232

A vendre

Toyota Corolla Coupé 1200 de luxe

mod. 72, 36 000 km

état de neuf

Véhicules expertisés

Tél. 027/38 13 77

36-303371

A vendre

Opel Rekord II

Karavan

23 000 km, 1972

Fr. 9800.-

Tél. 027/55 03 08

Opel

Commodore GS/E

Coupé

30 000 km, 1973

Tél. 027/55 03 08

Tours à bois

dès Fr. 540.-

Tél. 027/36 18 28

36-7607

Privé vend

Alfa 1600 Super

Voiture très soignée et entièrement refaite

Expert. novembre 75

Fr. 2600.-

Tél. 027/23 22 41

36-303355

A vendre

Simca 1501

4 pneus neige neufs, peinture neuve plus stéréo

Très très bon état

Expertisée

Fr. 2500.-

Coup d'œil sur le petit écran

LES ÉGLISES ET LEUR JUSTE MODÈLE

Un certain malaise caractérise les relations actuelles des chrétiens occidentaux et de leurs Eglises ; une multiplicité de problèmes agitent celles-ci, à tel point que l'homme d'aujourd'hui ne trouve plus suffisamment de réponse nette à ses interrogations, concernant sa véritable identité et, conséquemment, sa finalité propre ; désemparés, bon nombre de jeunes et d'adultes aussi pensent trouver une issue ailleurs, à l'intérieur de mouvements spirituels, se réclamant de philosophies et de courants de pensées divers.

Ainsi, bien à propos, les animateurs de Table ouverte d'hier ont voulu, à l'occasion de Noël, inviter les téléspectateurs à un moment de réflexion - par-delà les événements économiques et socio-politiques de l'heure - à partir du thème : Les Eglises traditionnelles sont-elles dépassées ? Oui, il s'agit bien là d'une donnée de première actualité en cette fin d'année 1975. Les gens troublés par les changements, aux prises avec de multiples craintes, inquiets face aux divisions internes, à des querelles dogmatiques, s'interrogent sur la portée de la mission de nos Eglises.

D'entrée, la conversation des participants à cette émission a fait apparaître les divergences, les conflits et un certain désarroi spirituel de notre société. Les aspects négatifs ont été mis en évidence, cependant que l'abbé Claude Ducarroz a souligné, à plusieurs reprises, l'effort accompli notamment depuis Vatican II, pour mieux répondre aux besoins des hommes de notre temps.

Par exemple, les prêtres et les pasteurs vivent plus en communion avec leurs paroissiens, et les laïcs sont appelés à prendre leurs responsabilités dans l'apostolat. Le dialogue est ouvert, un climat de confiance s'instaure. Ferme, l'abbé Ducarroz rappelle que l'Eglise doit être adaptée à l'Evangile, au Christ - le juste modèle - mieux, elle doit être sans cesse en voie d'adaptation. Le monde lui demande plutôt de le cautionner, d'approuver ce que les hommes font ; on voudrait souvent que l'Eglise ne dérange plus à ce point, ne bouscule plus par ses appels en faveur de la justice, ni par ses mises en garde contre toute forme de matérialisme.

Tâche difficile que celle d'annoncer le message du Christ, et de faire en sorte qu'il soit accueilli par le plus grand nombre ; tâche délicate où les erreurs de parcours ont été certes commises ! Mais les nouvelles formes de rassemblement et de catéchèse dénotent une volonté d'établir des communications personnelles, réelles, dans toute communauté ecclésiale : « Le seul problème qui compte, aujourd'hui, c'est de créer des

lieux où l'Evangile pourra recréer l'avenir de l'Eglise, des lieux où l'espérance fera revivre la foi. Ce n'est pas un problème de restauration, mais de relogement ». (Joseph Moingt - La Transmission de la foi).

Et Henry Babel de souligner l'ardeur de saint Paul dans la diffusion de l'Evangile, et la générosité avec laquelle il a annoncé la bonne nouvelle aux Gentils. Maintenant aussi, des missionnaires sont à l'œuvre, des abbés Pierre rayonnent la charité, s'attirent des disciples... pourtant les Eglises sont loin d'être comblées ; des sectes, des mouvements se forment, en marge des Eglises traditionnelles, où d'aucuns disent pouvoir réaliser le désir de partage, d'aide aux malheureux ; d'autres affirment y trouver un climat propice à la méditation.

M. Babel voit dans cette tendance le fait que l'Eglise a quelque peu minimisé, à un moment donné, le rôle de la vie intérieure, de la spiritualité au profit de l'action immédiate et commune. Souvenons-nous ici de la parole du Christ adressée à l'homme qui avait guéri : « Ta foi t'a sauvé ».

En effet, une vie intérieure profonde fait un individu solide, qui peut, ensuite, apporter quelque chose de précieux au groupe. Une vie intérieure bien nourrie donne la force d'œuvrer au renouvellement de la communauté où l'on se trouve, plutôt que de fuir vers des mouvements, ce qui, la plupart du temps, n'est qu'une échappatoire.

« Qu'il s'agisse donc de la transmission de la foi ou de la mission évangélique, la tâche la plus urgente est de faire exister des communautés où la parole puisse circuler librement ». Plus loin, continue notre interlocuteur déjà cité : « En définitive, le problème de la transmission de la foi à l'intérieur de l'Eglise n'est pas différent de celui de sa mission dans le monde. Il n'y a pas à chercher une stratégie pour le dedans, une autre pour le dehors. Il n'y a qu'un problème d'ouverture à l'Evangile : que les chrétiens soient à l'écoute de la parole de Dieu, qu'ils se la disent les uns aux autres, fût-ce sous le mode interrogatif, et elle ne manquera pas de se répandre et d'attirer à elle ceux qui sont à la recherche de la vérité... »

« La mission est ainsi une fonction essentielle des communautés de fidèles, essentielle parce qu'il est identique de vivre sa foi et de la confesser, de se convertir soi-même incessamment à l'Evangile et de travailler à le porter aux autres... »

Jean XXIII en ouvrant le concile (premier chapitre de la « Constitution » eut ce mot admirable : « Voyez l'Eglise... Non pas telle qu'elle apparaît dans l'inévitable affrontement des besoins quotidiens, mais telle qu'elle est, à jamais, dans l'intention du

Père, dans la fondation de Jésus, dans l'effusion de l'Esprit ! »

M^{me} Françoise Courvoisier pose une dernière question aux deux chefs spirituels présents à cette Table ouverte : « Les Eglises traditionnelles ne paraissent-elles pas coupées de la grande ligne prophétique, si créatrice, par leur désir de se concilier à tout prix les différents pouvoirs des sociétés ? » Non, ce stade a été, en tout cas depuis le concile, complètement dépassé. Il ne reste pas moins que la vocation spéciale des laïcs est de rendre l'Eglise présente actuellement dans ces lieux et ces conjonctures où seuls ils peuvent faire qu'elle soit le sel de la terre. Tout laïc, en vertu des dons qui lui ont été départis, est le témoin, le vivant instrument de la mission de l'Eglise, selon la mesure du don du Christ. (Const. ch. 4/33).

Débat qui nous invite, surtout, à ne pas perdre de vue le juste.

Aloys Praz

D'une émission à l'autre

Excellente idée que celle de marquer cette fin d'année, dans nos différents cantons, avec la sympathique complicité d'un habitant de l'Etat concerné.

Originalité aussi que de permettre à l'invité de choisir, parmi plusieurs thèmes, celui qui l'a particulièrement frappé durant l'an écoulé.

Mais alors, sur le plan de la concrétisation !... Un journaliste qui se veut « dans le coup », un caricaturiste sans humour et des « amuseurs » qui croient en avoir... sans oublier les inévitables clichés d'une propagande totalement déplacée, que ce soit contre les chasseurs ou pour l'avortement ! « 7 fois 75 » autant de fois les mêmes reproches ? Ne le souhaitons pas !

Une nouvelle série, *Les mystères de New York*, conduira, le temps des fêtes, le téléspectateur romand dans les bas-fonds de la grande cité américaine, vers la fin du siècle dernier.

Réalisées par Jaime Jaimes, sur la mode rétro, à la manière des antiques films muets, ces aventures bénéficient du jeu attachant de Pierre Vernier, que l'on put apprécier récemment dans *Michel Strogoff*.

Aristide Bruant, le chanteur du petit peuple à l'aube de 1900, revêtu ce week-end par ses chansons et ses jeux de mots. L'hommage à ce nouveau « Villon » manquait peut-être de pétulance. Mais cette rétrospective donna néanmoins une bonne idée de la gouaille du patron du Chat Noir.

Le long métrage de dimanche soir, la grande partie de l'après-midi ayant été consacrée au gala de l'Union des artistes, avait de quoi intriguer. *Le Mandat* retrace en effet les difficultés que rencontre un Sénégalais dans son pays pour encaisser un mandat-poste venant de l'étranger. Grugé de toutes parts, il se laisse soutirer la plus grande partie de son argent.

Le public européen ne connaît malheureusement que peu d'œuvres cinématographiques du continent noir. Les habitudes de vie peuvent paraître étranges, les dialogues naïfs, les interprétations enfantines, mais ce genre de création contient une fraîcheur et une spontanéité qui font souvent défaut dans le septième art actuel.

A.G.

PROMOTION CIVIQUE DES BOURGEOIS AGAUNOIS

SAINT-MAURICE. - Inaugurée en 1973, la promotion civique des jeunes bourgeois agaunois qui revêt un caractère quelque peu intime est d'autant plus émouvante dans sa simplicité.

Le Conseil bourgeoisial reçoit dans la magnifique salle de l'hôtel de ville décorée avec les armoiries des familles agaunoises, jeunes filles et jeunes gens qui atteignent leur majorité dans l'année en cours.

Vendredi dernier, en début de soirée M^{lle} Marianne Farquet, Janine Rappaz et MM. Jean-Pierre Barman, Patrick Mettan et Gérard Rappaz étaient donc reçus dans cette salle où le président de la bourgeoisie, entouré de son conseil, se plut à rappeler ce qu'était une bourgeoisie, les droits et les devoirs de ceux qui s'en réclament.

Saint-Maurice compte 323 bourgeois et bourgeoises domiciliés, ce qui représente environ un sixième de la population. Le Conseil bourgeoisial gère 300 ha de forêt, 72 ha de terrains de montagne, 58 ha de terrains de plaine, quelques bâtiments comme le bâtiment HLM des Iles, celui de la rue du Chanoine-Broquet, et l'hôtel de ville qui est sa propriété.

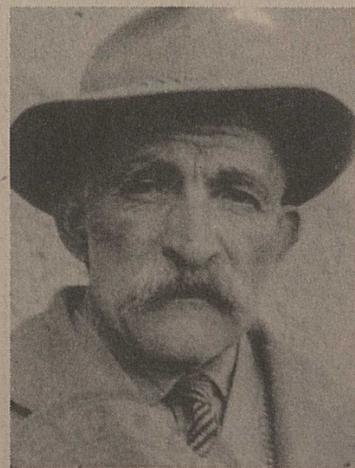
D'autre part, avec les bourgeoisies de Massongex, Vérossaz et Evion-

naz (composant un conseil mixte), la bourgeoisie de Saint-Maurice est propriétaire des alpages de Salanfe et de Susanfe. Ce bref exposé a donc permis aux jeunes bourgeois de faire connaissance avec la communauté à laquelle ils appartiennent dorénavant de plein droit.

Ce fut ensuite la remise d'une médaille-souvenir dont l'avert porte l'armoire familiale du récipiendaire et le revers la date de naissance, son nom et la date de cette promotion civique.

Cette petite manifestation s'est terminée au carnotzet bourgeoisial où conseillers et jeunes bourgeois passèrent d'agréables instants.

†
EN SOUVENIR DE
Monsieur
Amédée CRETENAND

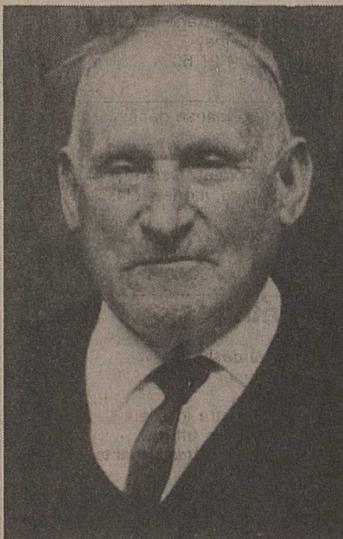


22 décembre 1965 - 22 décembre 1975

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Isérables, le mardi 23 décembre 1975, à 7 h. 15.

†
UN AN-DÉJÀ

Joseph PERRUCHOUD
de Cyprien



23 décembre 1974 - 23 décembre 1975

Le temps passe, mais ton souvenir reste gravé dans nos cœurs.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de la Confrérie de Saint-Mathias à Réchy, le mardi 23 décembre 1975, à 7 h. 15.

Tes enfants, petits-enfants et ta sœur

†
Monsieur et Madame Charles BALMA-ROBBIANI, à Sierre ;
Mademoiselle Fabienne BALMA, à Sierre ;
Monsieur Olivier BALMA, à Sierre ;
La famille de feu Henri BALMA, à Martigny et Lugano ;
La famille de feu Victor BALMA, à Martigny ;
Madame Joséphine GRAND et familles, à Loèche-Ville et Martigny ;
La famille de feu Hermann ANDEREGGEN, à Rome, Turin et Montreux ;
La famille de feu Théodore ANDEREGGEN, à Berne et Brigue ;
Monsieur et Madame Carlo PICCHIURA et familles, à Pinerolo et Chivasso ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Césarine BALMA

leur chère grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, belle-mère et tante, endormie dans le Seigneur dans sa 95^e année.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny, le mardi 23 décembre 1975, à 10 heures.

Le corps repose en la chapelle de la clinique de Sierre.

Priez pour elle

Cet avis tient lieu de faire-part.

†
Monsieur et Madame Antoine RONG-FOURNIER, aux Haudères ;
Monsieur et Madame Jean RONG-CHEVRIER et leurs enfants Jean-Michel, Danièle et Christian, aux Haudères ;
Madame et Monsieur Pierre SCHWÉRI-RONG et leur fils Claude-Alain, aux Haudères ;
Monsieur et Madame Pierre RONG-FORCLAZ et leurs enfants Edith, Pierre-Alain et William, aux Haudères ;
Monsieur et Madame Michel RONG-ANZÉVUI et leurs filles Michèle et Anita, aux Haudères ;
Monsieur et Madame André RONG-MAÎTRE et leur fille Lydia, aux Haudères ;
Madame veuve Pierre RONG-MAISTRE, aux Haudères ;
Monsieur et Madame Jean FOURNIER-JOST, à Sion ;
Monsieur Joseph FOURNIER, aux Haudères ;
Madame veuve Pierre FOURNIER-FOLLONIER, ses enfants et petits-enfants, aux Haudères ;
Monsieur et Madame Benjamin RONG-VARONE, aux Haudères ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Francis RONG

leur cher fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, filleul et cousin, enlevé subitement à leur tendre affection le 19 décembre 1975, à l'âge de 22 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement a lieu à Evolène, aujourd'hui lundi 22 décembre 1975, à 10 h. 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†
Les remontées mécaniques
Fontanesse S.A., à Arolla

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Francis RONG

frère de son secrétaire Michel.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†
La Société de développement
d'Arolla

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Francis RONG

frère de son vice-président, Michel Rong.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Chute mortelle d'un jeune homme

LES HAUDÈRES. - Vendredi 19 décembre, en fin d'après-midi, M. Francis Rong, âgé de 22 ans, fils d'Antoine, habitant Les Haudères, était occupé à soigner le bétail. voulant monter à la grange, il utilisa une échelle et, certainement pris de malaise, il tomba lourdement sur le sol. Malgré tous les soins qui lui furent prodigués, il devait mourir quelques instants plus tard.

Cette mort subite a jeté la consternation dans toute la commune.

A la famille si douloureusement éprouvée, nous présentons nos sincères condoléances.

Monsieur René JORDAN

†
Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection de tous ceux qui, de près ou de loin, se sont associés à son deuil, la famille de

vous prie de trouver ici l'expression de sa plus profonde reconnaissance pour votre présence, vos messages ou vos envois de fleurs.

Elle remercie tout particulièrement la direction et le personnel de la maison Marti S.A. à Martigny.

Martigny, décembre 1975.

Arbre de vie,
symbole d'un
éternel renou-
veau, tu es le
support quoti-
dien, haut en
couleur, qui
nous unit.

**ABONNE-
MENT
FR. 106.-
JUSQU'AU 31
DECEMBRE 76**



JOYEUX NOËL

Amis du « NF », transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible

Le
sousigné
souscrit un
abonnement au
« NF » au prix

de Fr. 106.-

(le mois de décembre est gratuit)

Nom : _____

Prénom : _____

Fils (fille) de : _____

Profession : _____

Adresse exacte : _____

Lieu : _____

Date : _____

Signature : _____



Coupon à retourner à l'administration du « Nouvelliste » et Feuille d'Avis du Valais », 13 rue de l'Industrie, 1951 Sion. L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite.

Un train direct déraille



Le train direct N° 164, qui avait quitté Berne samedi à 11 h. 20, a déraillé samedi, peu avant 12 h. 30, en gare de Schachen. Quatre wagons sont partiellement sortis des voies, heureusement sans se renverser. Un porte-parole de l'arrondissement 2 des CFF à Lucerne a précisé que cet accident aurait pu avoir de très graves conséquences, car les wagons étaient bourrés de voyageurs, se rendant à Lucerne. Par chance les quatre wagons se sont seulement inclinés (environ 40 degrés), sans se coucher en contrebas des voies. Aucun des voyageurs n'a été blessé. Les dégâts matériels sont très importants, car les voies ont été endommagées sur une longueur de plusieurs centaines de mètres. Pour assurer le transport local des voyageurs, il a été fait appel à des autobus. Les trains directs, circulant entre Berne et Lucerne, ont été détournés par Olten. « Nous avons été alertés par un étrange bruit, ressemblant au bruit que font des machines sciées du métal », nous a déclaré un habitant de Schachen, surpris pendant le repas de midi. Lorsque les premiers curieux sont arrivés sur les lieux, les voyageurs, tremblant de peur, avaient déjà quitté leurs wagons. (e.e.)

Réunions syndicales à Zurich et à Berne

ZURICH. - Les délégués de la FOBB - syndicat du bâtiment et du bois - réunis en deux assemblées samedi à Zurich et à Berne, ont pris position sur les résultats des négociations en cours. A Zurich, les délégués de l'industrie de la céramique ont approuvé à la majorité le renouvellement de la convention pour une année, alors qu'à Berne, les représentants des peintres en bâtiment et des plâtriers ont rejeté à l'unanimité les propositions des employeurs visant à la suppression du 13^e salaire.

Négociations dans l'industrie de la céramique

Ainsi que l'indique un communiqué de presse de la FOBB, les négociations dans l'industrie de la céramique ont pour résultats essentiels le relèvement des salaires de 30 centimes par heure et une augmentation de 5,5 % des salaires minimaux contractuels. De plus, le travail hebdomadaire est ramené de 45 à 44 heures. Enfin, dès 1976, l'affilia-

tion à une caisse-chômage est obligatoire, la moitié de la prime étant payée par l'employeur.

Les délégués des travailleurs de la céramique ont certes approuvé le renouvellement de la convention, poursuit le communiqué, mais ils désirent et attendent que la toujours actuelle discrimination salariale

envers les femmes soit abolie par le respect du principe « à travail égal, salaire égal ».

LES PEINTRES ET PLÂTRIERS EXIGENT LE MAINTIEN DU POUVOIR D'ACHAT

Aucun accord n'a pu être convenu entre représentants des travailleurs et du patronat dans les métiers de la peinture et de la plâtrerie. Les représentants du patronat ne voulaient plus garantir l'adaptation au renchérissement et voulaient également supprimer le 13^e salaire. Les délégués, indique un communiqué, ont à l'unanimité rejeté les propositions patronales. Ils ont par contre réaffirmé la volonté de la FOBB - syndicat du bâtiment et du bois - de poursuivre les négociations dans le cadre du contrat collectif actuellement en vigueur et ont donné mandat à la délégation de négociations de poursuivre les discussions en janvier en insistant sur l'adaptation au renchérissement et sur la réduction des horaires de travail.

Les peintres et plâtriers affirment que si les propositions patronales avaient été acceptées, elles auraient correspondu pour les travailleurs à une perte de salaire d'environ 4000 francs par année. Les délégués ont estimé d'autre part que de telles pertes pour les travailleurs n'auraient pas permis le maintien d'une seule place de travail supplémentaire.

ELECTIONS A OFTRINGEN : LE PS PERD UN SIÈGE

Des élections communales se sont déroulées ce week-end à Oftringen, dans le canton d'Argovie. M. Hans-Rudolf Siegrist (UDC) a été élu au conseil communal, avec 1250 voix. Son adversaire, le socialiste Fritz Voegeli, a obtenu 636 voix. Les socialistes perdent ainsi un siège.

Mgr Lefebvre à «Antenne 2»

« Antenne 2 » a diffusé, hier, son émission C'est-à-dire, qui avait dû être renvoyée mercredi passé, à la suite d'une grève.

Seul un nombre restreint de télé-spectateurs valaisans aura pu suivre cette réalisation de la Télévision française, et c'est regrettable car elle était vraiment intéressante.

Le premier « témoin » appelé sur le plateau était François Ceyrac, président du Comité national du patronat français, un grand chef aux idées précises, aux opinions judicieuses, sur la crise économique, sur la sécurité sociale, sur les efforts à accomplir de part et d'autre, tant le patronat que le salariat, pour que la sortie du « tunnel » ne se fasse pas trop attendre. Et pour que la reprise, en laquelle il croit fermement, n'ouvre pas la bonde à tous les débordements.

Nous avons vu ensuite un reportage réalisé à Ecône. Et puis, Mgr Marcel Lefebvre a eu la parole. Dans cette question très complexe, délicate, douloureuse pour beaucoup, il n'est nullement question

pour nous de prendre position quant au fond.

Nous avons cependant trouvé que l'ancien archevêque de Dakar a exposé les raisons de son attitude avec beaucoup de calme. Pour lui, une certaine subversion est entrée dans l'Eglise, à la suite de Vatican II, et il ne peut dès lors pas suivre cette tendance qui « sous prétexte d'adapter l'Eglise aux temps modernes, va finalement détruire cette Eglise ».

C'est là l'essentiel de son raisonnement, dont découle tout le reste. C'est là aussi le nœud de ce drame, qui nous attriste, bien que pour notre part nous croyions encore en une solution possible.

Une fausse note tout de même dans cette émission : on a confronté le responsable du séminaire d'Ecône à un couple de jeunes, que l'on nous avait présentés comme chrétiens. Des champions de l'Eglise horizontale, dont la foi se résume en ceci : « Nous, l'Eglise, ça ne nous intéresse pas ». En fait de chrétiens !... G.Z.

En bref

ACCIDENT DE TRAVAIL AUX SUITES MORTELLES NIEDERGOESGEN (SO).

Un travailleur de 24 ans, M. Arthur Baggenstoss, domicilié à Niedergoesgen (SO), a trouvé la mort dimanche dans un accident de travail qui s'est produit dans la fabrique de papier de Niedergoesgen. Selon un communiqué de la police cantonale de Soleure, le malheureux était occupé à transporter des balles de papier d'un dépôt de papier usagé à une machine en utilisant un chariot-élévateur lorsqu'une des balles de papier est tombée. M. Baggenstoss a été si grièvement atteint à la tête qu'il a succombé peu de temps après.

ARGOVIE : OUI À UN CRÉDIT DE 6,68 MILLIONS

Les électeurs et électrices de la commune de Wettigen (AG) ont approuvé ce week-end, par 2540 voix contre 783, un crédit de 2,96 millions de francs pour la rénovation de l'école de district. De plus, un deuxième crédit de 3,72 millions pour l'agrandissement de cette même école a été accepté par 1873 voix contre 1430.

Lors d'une votation précédente, les citoyens de Wettigen avaient rejeté un projet d'agrandissement de l'école de 9,5 millions.

DISENTIS : PLAN D'AMÉNAGEMENT APPROUVÉ

Le souverain de la commune grisonne de Disentis a approuvé dimanche, par 678 voix contre 355, une révision du plan d'aménagement communal. La participation a atteint 75 %.

Un premier projet de plan d'aménagement communal avait été soumis aux citoyens au mois de mai dernier, mais il avait été rejeté de justesse.

Arrestations à Lucerne...

La police cantonale lucernoise a arrêté deux repris de justice de nationalité française. Les deux hommes, qui sont âgés de 27 ans, sont recherchés depuis fort longtemps déjà par la police suisse. Il y a quelques jours, les malandrins avaient « travaillé » à Berne, où ils ont été les auteurs de onze cambriolages. Au moment de leur arrestation, les deux hommes étaient en possession d'une importante somme d'argent. La police devait d'autre part mettre la main sur une panoplie de maîtres cambrioleurs.

...et à Genève

GENÈVE. - Coupable d'une attaque à main armée commise vendredi en début d'après-midi dans un magasin du centre de Genève, un garçon de café, âgé de 25 ans, a été arrêté dans la soirée déjà et a reconnu les faits. Le visage masqué, l'homme s'était fait remettre par la vendeuse, en la menaçant avec un revolver à barillet le contenu de la caisse, soit 1030 francs. Il avait ensuite jeté son arme dans le Rhône et changé l'argent volé en dollars.

★★★

Un homme de 36 ans s'est constitué prisonnier vendredi à la police genevoise en reconnaissant avoir retenu à son profit une somme de 22 000 francs environ, contenu d'une cagnotte dont il avait la garde et pour laquelle il devait rendre des comptes dans la soirée aux sociétaires. L'homme avait par ailleurs détourné entre décembre 1973 et juillet dernier 100 000 francs dans une entreprise dont il fut le directeur jusqu'à la découverte du détournement. Il avait alors signé une reconnaissance des faits et avait à ce jour remboursé 10 000 francs.

Les avalanches en 1973-1974 : 14 morts

BERNE. - Quatorze personnes ont péri dans des avalanches entre septembre 1973 et octobre 1974.

D'après le 95^e rapport de la commission des glaciers de la Société helvétique des sciences naturelles (SHSN), publié par Les Alpes, organe du Club alpin suisse (CAS), ont été enregistrés durant cette période 35 accidents provoqués par des avalanches (moyenne générale 116 avec 25 victimes), dont 17 n'ont causé de dégâts qu'aux réseaux de transport, aux forêts et aux fermes.

Les 18 autres avalanches ont enseveli ou emporté 45 personnes, dont 14 ont été tuées et 18 blessées ; 17 personnes emportées par la neige ont pu se dégager elles-mêmes et 9 ont été retrouvées à temps par leurs camarades grâce à un membre ou un objet visible à la surface.

Dans 15 cas où des skieurs ont été atteints par l'avalanche, 8 concernaient des courses accompagnées. Il y a eu 9 morts parmi lesquels un guide, deux moniteurs de ski et un chef de cours militaires.

DEUX NOUVEAUX CONSEILLERS D'ÉTAT ARGOVIENS

AARAU. - Les deux candidats officiels du parti radical et du parti démocrate chrétien d'Argovie ont été élus ce week-end lors des élections destinées à repousser deux sièges du Conseil d'Etat argovien. M. Kurt Lareida (rad), rédacteur en chef de l'Aargauer Tagblatt, a obtenu 27 480 voix, contre 26 424 au candidat officiel des démocrates chrétiens, M. Hans-Joerg Huber, avocat à Baden. Le troisième candidat, le député démocrate chrétien Karl Gislser, maire de Stilli, qui a présenté sa candidature peu avant les élections, a recueilli 6978 voix. La participation a atteint 17 %.

Ces élections avaient été rendues nécessaires par les démissions des conseillers d'Etat Bruno Hunziker (rad), Aarau, et Léo Weber (PDC), qui est également conseiller national, Muri. Aucun parti ne combattait les deux candidats officiels radical et démocrate chrétien.

Biographie de Kurt Lareida

M. Kurt Lareida est né à Aarau en 1923. Il est originaire de Praez (GR). Au terme de ses études, il a occupé une position diri-

geante dans une entreprise de commerce de détail d'Aarau. Il est entré en 1956 à la rédaction de l'Aargauer Tagblatt, dont il est devenu rédacteur en chef en 1969. Depuis 1961, il est membre du groupe radical du Grand Conseil. Il fait partie du comité directeur du parti radical argovien.

Biographie de Hans-Joerg Huber

M. Hans-Joerg Huber est né en 1932 à Zurzach et est originaire de Haegglingen. Après ses études, il a milité dans le mouvement des Jeunesses conservatrices du canton d'Argovie. Depuis plusieurs années, il est président du PDC du district de Zurzach. Il siège au Grand Conseil argovien depuis dix ans et est président du groupe PDC depuis cinq ans. Il est actuellement copropriétaire d'une étude d'avocat communautaire à Baden. Major à l'état-major du corps d'armée de campagne 2, Hans-Joerg Huber est président de la Société des officiers de son canton.

Non à la main tendue du PCI

Suite de la première page

avait vécu une heure dramatique, qu'il n'avait jamais oubliée : le jour où père de cinq enfants, son papa, cheminot, était rentré à la maison, brisé, disant qu'il n'avait plus de travail : il avait été renvoyé parce qu'il s'obstinait à ne pas adhérer au parti fasciste.

Les yeux du secrétaire de la démocratie chrétienne se remplirent de larmes, alors que, devant les journalistes, il évoqua cet épisode, qui date d'un demi-siècle.

Cet accent humain, rare dans cette jungle qu'est trop souvent le monde politique, valut à M. Zaccagnini un surcroît de sympathie de la part de ses auditeurs de la presse étrangère.

Georges Huber

Une ferme en feu : un mort

RUSSIKON (ZH). - Une femme de 50 ans, M^{me} Doris Cramer, est décédée samedi soir dans l'incendie de sa maison de vacances, une ancienne ferme, près de Russikon, dans le canton de Zurich. La femme, qui était paralysée, n'a pas pu être sauvée à temps, sa maison se trouvant à l'écart du village. Lorsque les pompiers de Russikon et Wallikon atteignirent les lieux, la ferme était déjà complètement en flammes. On ne connaît pas encore l'origine de l'incendie.

Valais

LES SUBVENTIONS POUR LA RECONSTITUTION DU VIGNOBLE ET LA TAXE POUR LA LUTTE CONTRE LE PHYLLOXERA

SION. - La récession économique préoccupe les vignerons. Deux années de suite, le prix de la vendange n'a pas été augmenté malgré une hausse sensible du coût des agents de production. De plus, certaines subventions ont été supprimées, ou du moins modifiées. Les vignerons s'interrogent donc sur leur avenir. Nous avons rencontré M. Placide Fontannaz, chef du Service cantonal de la viticulture, qui nous a donné les renseignements suivants :

• Depuis quand accorde-t-on des subventions pour la reconstitution du vignoble ?

Il y a fort longtemps que la Confédération ou le canton, de façon différente, sont venus en aide aux viticulteurs. Par exemple, le décret du Grand Conseil valaisan de 1923 prévoyait une taxe en faveur de la lutte contre le phylloxera et, également, une aide pour la reconstitution du vignoble.

Périodiquement, ces dispositions ont subi des modifications. L'arrêté fédéral, instituant des mesures temporaires en faveur de la viticulture du 6 juin 1958 a été remplacé par un nouvel arrêté datant du 10 octobre 1969 qui est entré en vigueur le 14 janvier 1970.

• Que prévoyait cet arrêté ?

L'article 2 de cet arrêté prévoyait que la Confédération rembourse aux cantons une partie des dépenses pour la plantation ou la reconstitution du vignoble, en pour cent des contributions cantonales, allant jusqu'à 70 % lorsqu'il s'agit de cantons financièrement faibles.

Les montants admis sont :

En cas de plantation ou de reconstitution
Fr. par m²

- a) d'une déclivité ne dépassant pas 15 % 0,50
- b) d'une déclivité supérieure à 15 % et ne dépassant pas 30 % 1,00
- c) d'une déclivité ne dépassant pas 30 % 2,50
- d) En terrasses proprement dites 2,50

Si la plantation ou la reconstitution est combinée avec un remaniement ou une réunion parcellaire, ou encore avec l'exécution en commun d'autres travaux de culture, les montants admissibles sont portés au maximum :

Fr. par m²

- a) D'une déclivité ne dépassant pas 30 % 1,50
- b) D'une déclivité dépassant 30 % et en terrasses proprement dites 3,75

• Ces subventions sont-elles toujours accordées ?

Il y a eu d'importantes modifications avec l'entrée en vigueur de l'arrêté d'urgence du

26 février 1976 sur la réduction des subventions fédérales. Il est prévu, en effet :

① Lorsqu'il s'agit de reconstitutions, seules sont prises en considération pour le calcul de la contribution, les parcelles dont la déclivité est supérieure à 30 % ou les parcelles en terrasses proprement dites. Les frais admissibles se limitent à 2 fr. 50 par m².

② Si la reconstitution est combinée avec un remaniement ou une réunion parcellaire dont les modalités sont fixées par les cantons, dans un règlement approuvé par le Département de l'économie publique, les frais sont au maximum de :

Fr. par m²

- a) D'une déclivité ne dépassant pas 30 % 1,50
- b) D'une déclivité supérieure à 30 % ou en terrasses proprement dites 3,75

• Pourquoi, sur nos bordereaux d'impôt il est toujours perçu une taxe pour la lutte contre le phylloxera ?

A l'heure actuelle effectivement, la lutte contre le phylloxera est terminée. La taxe encaissée - 30 centimes par 100 francs de taxes cadastrales - alimente désormais un fonds en faveur de la reconstitution du vignoble. Il ne faut pas oublier que les montants encaissés ne constituent qu'un faible pourcentage des subventions accordées.

Merci Monsieur Fontannaz.

SPECTACULAIRE PRISE D'OTAGES A VIENNE

Une cinquantaine de congressistes de l'OPEP - dont dix ministres - aux mains d'une organisation pro-palestinienne

2 morts et 3 blessés

VIENNE (ATS/AFP). - Le « bras de la révolution arabe », organisation jusqu'à présent inconnue, tient en respect depuis hier à midi, à Vienne, au moins une cinquantaine d'otages dont certains sont des ministres du pétrole des plus grands pays producteurs du monde.

Les ministres de l'OPEP avaient ajourné, samedi soir, leurs travaux sur des problèmes techniques de prix et les avaient repris dimanche, depuis un peu plus d'une heure, lorsqu'à 11 h. 40 un commando de six personnes fit irruption au premier étage de l'immeuble de l'OPEP situé sur le Ring, grande artère circulaire de Vienne.

Sans être inquiétées, les six personnes - cinq hommes et une femme - ont franchi le barrage, tout symbolique il est vrai, que constitue dans le hall de l'OPEP, un policier en uniforme. Ils avaient même demandé aux journalistes qui suivaient la conférence ministérielle si les travaux étaient encore en cours.

Après être montés à pied au premier étage où se déroule la réunion, ils ont immédiatement ouvert le feu, selon les déclarations d'un témoin oculaire.

RUMEURS CONTRADICTOIRES

Dès les premiers tirs, isolés puis en longues rafales, la rue se vidait. Les journalistes et les rares passants se terraient derrière les voitures en stationnement tandis que retentissait le son strident des premières sirènes des voitures de police. L'incertitude devait régner pendant plus de deux heures tant sur le bilan de l'attaque qu'en ce qui concerne les objectifs des terroristes. Les rumeurs les

plus contradictoires se propageaient tandis que les autorités observaient le silence le plus absolu.

Pour ce qui est du bilan, M. Otto Roesch, ministre autrichien de l'intérieur, l'a dressé dans le courant de l'après-midi : deux morts, dont deux ressortissants autrichiens, et un Arabe non identifié, ainsi que trois blessés dont les jours ne sont pas en danger. Parmi ces derniers, il y a un membre au moins du commando, blessé par balle à l'estomac et admis à l'hôpital. Son état ne lui permet pas de regagner l'immeuble de l'OPEP comme l'exigeaient les terroristes, a déclaré le ministre.

Par le truchement de M. B. Belaid Abdesselam, ministre algérien du pétrole chargé par le commando de transmettre ses conditions, on connaît le reste des exigences. Les terroristes ont déjà obtenu des cordes et des ciseaux. C'est vraisemblablement pour ligoter les otages dont le grand nombre leur pose des problèmes. Ils veulent en outre que soit mis à leur disposition ce matin un autobus pour les conduire, ainsi que plusieurs de leurs otages, à l'aéroport de Vienne d'où ils désirent partir à bord d'un DC-9 vers une destination inconnue.

CONDITIONS POLITIQUES

Mais l'essentiel des conditions est, tout

comme l'inspiration même de l'action terroriste, d'ordre politique.

Les terroristes ont en effet fait remettre aux autorités une déclaration de six pages et demie, rédigée en français, dont ils demandent la lecture à la radio et à la télévision. On croit savoir que ce texte reprend pour l'essentiel les grandes lignes du communiqué parvenu hier après-midi au bureau de l'AFP à Genève : dénonciation du « complot » qui vise à faire reconnaître l'existence du sionisme sur les terres arabes » et critique des dissensions au sein du monde arabe.

Les menaces, dont faisait état le texte de Genève, paraissent en effet très graves, le commando ayant émis à l'origine l'intention, croit-on savoir, d'exécuter les otages au rythme d'un toutes les deux heures s'ils n'obtenaient pas satisfaction. Les autorités ont satisfait à cette exigence.

Le Gouvernement autrichien s'est réuni hier soir en séance extraordinaire pour établir la marche à suivre et il a pressenti des représentants de tous les pays de l'OPEP. Le chancelier fédéral, M. Bruno Kreisky, parti le matin même pour des vacances de ski sur l'Arberg, est rentré à Vienne.

Un certain Carlos...

LONDRES (ATS/Reuter). - Ilich Ramirez Sanchez, un Vénézuélien plus connu sous le nom de Carlos Martinez, ou plus simplement « Carlos », serait l'un des commandos qui ont attaqué hier matin le siège de l'OPEP (Organisation des pays exportateurs de pétrole) à Vienne.

La police autrichienne est presque certaine que l'homme aperçu par le chargé d'affaires irakien à Vienne, M. Riyadh Al-Azzawi, est celui que recherchent les polices française et britannique.

Le 27 juin dernier, Carlos Martinez, fils d'avocat vénézuélien, abattait à Paris deux inspecteurs de la direction de la surveillance du territoire (DST) et leur informateur libanais qui s'étaient présentés sans armes dans l'appartement qu'il habitait. Quelques jours après, il était activement recherché en Grande-Bretagne, où la presse l'a surnommé le « chacal », par analogie avec un célèbre roman.

Les otages présumés

VIENNE (ATS/Reuter). - En ce qui concerne les ministres de l'OPEP, les représentants de l'organisation n'ont pas été en mesure de dire combien d'entre eux se trouvaient dans la salle de conférence, au premier étage de l'immeuble, au moment de l'attaque.

On sait seulement que deux ministres ne s'y trouvaient pas : celui de Qatar, qui n'était pas encore arrivé et celui de l'Union des émirats arabes, M. Saeed al-Otaiba, qui a quitté Vienne samedi soir.

Figurent parmi les otages, MM. Belaid Abdesselam, ministre (Algérie, industrie et énergie), Jaime Duenas Villavicencio (ressources naturelles - Equateur), Alexis M'Bouy-Boutzit (mines-Gabon), Jamshid Amouzegar (intérieur - Iran), Tayeh Abdoul-Karim (pétrole - Irak), Ezzedine Mabrouk (pétrole - Libye), Mofia Tonjo Akobo (pétrole - Nigéria), Ahmed Haki Yamani (pétrole - Arabie saoudite), Valentin Hernandez-Acosta (mines - Venezuela).

Se trouvaient également dans l'immeuble au moment de l'attaque M. Elrich Sanger, chef de la délégation indonésienne auprès de l'OPEP, un certain nombre de conseillers pétroliers et de membres du personnel permanent de l'organisation et des secrétaires.

La solution du problème ?

VIENNE (ATS/AFP). - Le chancelier Bruno Kreisky a annoncé à 01 h. 20 locales, qu'une solution avait été trouvée qui a l'approbation du gouvernement comme celle des pays concernés.

Un autobus conduira les terroristes et leurs otages, à 7 heures locales, à l'aéroport de Vienne Schwechat, d'où un avion décollera à 8 heures locales.

Seuls seront emmenés par les terroristes les chefs des délégations ministérielles et certains de leurs collaborateurs.

500 000 francs volés dans un grand magasin parisien

PARIS (ATS/AFP). - Cinq bandits, le visage dissimulé par des cagoules et armés de pistolets de gros calibre, se sont emparés de la recette de la journée samedi soir, après la fermeture, au « Bon Marché », un grand magasin situé sur la rive gauche de la Seine, à Paris, avant de s'enfuir en emportant un butin de 500 000 francs français (300 000 francs suisses) en espèces et des chèques pour une valeur d'un million de francs.

Cette attaque à main armée, qui n'a été annoncée que dimanche après-midi par la police parisienne, avait été soigneusement préparée : les cinq « hommes » ont attendu, camouflés dans un couloir d'un service administratif, que les portes du magasin soient fermées pour surprendre les employés transportant la recette de la journée à la sortie des ascenseurs.

Amorcé jeudi par des officiers aviateurs réclamant « un gouvernement militaire, national et chrétien », le mouvement n'a jamais rencontré un écho favorable dans l'armée de terre ni dans la marine. Même dans l'armée de l'air, il s'est trouvé suffisamment d'éléments loyalistes au gouvernement pour venir bombarder les bases contrôlées par les rebelles. Après trois heures d'assauts sporadiques à la roquette, menés par quatre chasseurs sur le quartier général des mutins installés à la base d'hélicoptères de Moron (à 20 km à l'ouest de Buenos-Aires), une trêve est intervenue et les rebelles ont dépeché samedi en fin de journée deux émissaires auprès de l'état-major de l'armée de l'air pour négocier leur reddition.

C'est jeudi qu'un groupe d'officiers de l'armée de l'air de tendance nationaliste avait arrêté leur commandant en chef, le général Hector Luis Fautario, réclamant du même coup la destitution de tout le gouvernement. Les rebelles qui avaient placé leur mouvement sous le signe de « la croix et de l'épée », s'étaient fixé comme objectif - ainsi qu'ils l'ont déclaré - « d'éliminer du pays la subversion marxiste ».

Maitres durant quelque temps d'une station de radio, les mutins avaient entrepris une action psychologique par la voie des ondes mais leurs appels ne rencontrèrent que peu d'écho.

Samedi matin, le commandant des forces aériennes, le général Orlando Agosti avait lancé un ultimatum aux révoltés pour l'après-midi, après avoir tenté vainement de persuader le leader de la junte de rentrer dans la légalité.

A 18 h. 30 (GMT) commençait un bombardement de la base de Moron faisant plus de bruit que de mal et les crépitements des mitrailleuses, les explosions des roquettes, constituaient pour les banlieusards de la capitale argentine un spectacle insolite. Pas de victime, seulement trois avions de reconnaissance détruits au sol.

Pendant ce temps, à Buenos-Aires, les bruits les plus fous circulaient : le palais présidentiel, disait-on, allait être bombardé par les mutins en réplique aux attaques de la base de Moron. En fait, la présidente Maria Estela Peron qui avait réuni ses ministres, les dirigeants syndicalistes et les leaders péronistes, lançait peu après un appel au pays, déclarant que la rébellion était en voie de solution et que toutes les

mesures avaient été prises pour imposer l'obéissance.

Dans la nuit, l'échec du putsch se confirmait. Un ordre d'arrestation était lancé contre le général Rodolfo Mujica, directeur de l'école supérieure de guerre qui s'était élevé contre les bombardements de la base de Moron et s'était déclaré solidaire des rebelles.

Le Sénat américain a décidé vendredi à une très large majorité de refuser au gouvernement les fonds nécessaires à la poursuite de l'engagement américain en Angola sans l'autorisation du Congrès. De son côté, le président Gerald Ford, a annoncé samedi soir qu'il était contraint de suspendre le rapprochement américano-cubain en raison de la présence de soldats cubains aux côtés du « MPLA » en Angola.

La décision du Sénat (54 sénateurs contre 22) ferme ainsi le robinet auquel la « CIA » venait se ravitailler pour ses activités en Angola. Ce vote ne supprime pas vraiment l'engagement américain dans l'ex-colonie portugaise, mais il vise simplement à empêcher que cet engagement ait lieu sans l'autorisation préalable du Congrès. Le président Ford a très vivement réagi à la décision du Sénat. La qualification de « profonde tragédie », il a demandé aux sénateurs de revenir sur leur vote avant les vacances parlementaires de Noël.

Il semble que les Etats-Unis aient été en quelque sorte pris dans l'engrenage angolais par accident. A l'origine, ils ne seraient pas intervenus pour imposer à Luanda un régime à leur convenance, mais uniquement pour donner satisfaction à la Zambie et surtout au Zaïre, carte maîtresse de Washington sur l'échiquier africain. La

« CIA » reçut l'ordre de verser de l'argent au beau-frère du président Motibu, M. Holden Roberto, président du « FNLA ». Mais, l'intervention soviétique, qui aurait eu lieu

L'Afrique du Sud ne combattra pas seule le communisme

JOHANNESBOURG (ATS/Reuter). - L'Afrique du Sud n'est pas disposée à « soutenir toute seule le combat de l'Occident contre la pénétration communiste en Angola », a déclaré samedi M. Pieter Botha, ministre sud-africain de la défense.

Dans une interview télévisée, M. Botha a ajouté : « Si l'Occident ne veut pas contribuer à sa défense et à celle du monde libre, il ne doit pas s'attendre que l'Afrique du Sud le fasse pour lui ».

Dictée par une méfiance accrue devant les entreprises et méthodes de la CIA, la décision du Sénat américain est lourde de conséquences. Empêchant le gouvernement d'agir avec l'ampleur et surtout la promptitude nécessaires face aux visées communistes sur l'Angola, les parlementaires américains ont offert un magnifique cadeau de Noël aux Russes et Cubains. Par MPLA interposé, ces derniers désirent étendre leur puissance sur cet Etat qui les intéresse à plus d'un titre. Car s'implantant dans ce nouvel Etat africain, ils réaliseraient une excellente opération tant sur les plans politique, stratégique (notamment pour harceler l'Afrique du Sud) que du point de vue économique. On sait en effet que l'Angola possède des richesses immenses convoitées par les Soviétiques et leurs satellites.

Ce qui est moins compréhensible, c'est que pour des raisons soit d'opposition politique à un président soit de méfiance envers la CIA, les sénateurs américains fassent le jeu de l'ennemi et manquent à tel point de la plus élémentaire lucidité. On nous permettra alors d'exprimer, en plus de notre surprise, notre inquiétude. La question mérite une nouvelle fois d'être posée : est-il bien prudent pour les Européens, comme c'est le cas actuellement de continuer à compter seulement sur la force américaine pour assurer leur défense.

J.-M. R.

Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA

Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA

Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA

Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA

Sursis pour Maria Estela Peron

La tentative de putsch échoue

La tentative de putsch de six généraux de l'armée de l'air argentine contre la présidente Maria Estela Peron et son régime a échoué.

Adoptions forcées en RDA : découverte d'un nouveau cas

BONN (ATS/AFP). - Un nouveau cas d'adoption forcée a eu lieu dernièrement en RDA, a affirmé hier le journal ouest-allemand Welt am Sonntag.

Selon le journal, il s'est agi cette fois-ci d'un garçon de cinq ans qui a été remis à « des parents sûrs » parce que sa mère avait tenté de passer à l'ouest. Celle-ci, ingénieur chimiste âgée de trente ans, purgerait pour cette raison une peine de prison de quatre ans et demi quel que part en RDA.

La Welt am Sonntag, qui ne révèle pas les noms des intéressés, affirme avoir obtenu cette information d'une compa-

gne de cellule de la jeune mère récemment passée à l'Ouest.

Selon elle, la mère a tout entrepris pour que son enfant lui soit restitué. Un tribunal lui en avait retiré la garde, parce qu'elle avait mis sa vie en danger en tentant de fuir. Toutes ses démarches sont cependant restées vaines. Ainsi sa tentative de faire réviser le jugement du tribunal, et celle de convaincre les autorités de le confier à ses grands-parents « fidèles à la ligne du parti » ont échoué. L'assistance publique est-allemande lui a seulement fait savoir que son enfant allait bien et qu'il allait bientôt être adopté par de nouveaux parents.

M^{me} Andrei Sakharov est rentrée à Moscou

PARIS (ATS/Reuter). - M^{me} Andrei Sakharov, l'épouse du physicien soviétique contestataire, a quitté Paris samedi pour regagner Moscou après un séjour de quatre mois en Europe occidentale au cours duquel elle a reçu le prix Nobel de la paix au nom de la paix au nom de son mari.

Elle n'a pas précisé ce que son mari projetait de faire du reste des 620 000 couronnes, montant du prix Nobel mais a déclaré que cet argent demeurerait en Europe occidentale.

L'épouse du physicien soviétique, qui était arrivée samedi dernier d'Oslo, était accompagnée à Orly par l'écrivain Vladimir Maximov et le romancier Viktor Nekrasov, prix Staline. Les deux hommes de lettres, qui ont quitté l'URSS l'an dernier, vivent maintenant à Paris.

Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA



Le pays leur est désormais livré ? Un groupe du MPLA

Nouvelles « étoiles » du cirque blanc

Les cascadeurs ont été les rois de la descente de Schladming. Dave Irwin est porté en triomphe par Plank (à gauche) et Eberhard (à droite). Voir pages 17, 19 et 21.



Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais Sports

Encore un Canadien en descente !

Dave Irwin bat Klammer

Trois Suisses dans les dix premiers

Schladming

LA COUPE DAVIS revient en Europe...



Le phénomène suédois Borg a contribué au retour de la coupe Davis en Europe.

Hockey : Suisse-RDA KILLIAS SATISFAIT

(Voir en page 25)



En spécial, l'Autriche se venge !

Hintenseer gagne

Offrir le meilleur



Pyjama en deux pièces, pour enfants, en tissu éponge extensible. Stature 104, 12.-, +1.- par 12 cm.

Pyjama - combinaison avec pieds, coupé d'une pièce. Stature 104, 15.-, +1.- par 12 cm.

CV
Charles Jögel

SION, rue des Portes-Neuves

AK 23/75

Le magasin spécialisé en jersey GRANDES TAILLES

SWISSNIT

Pour vous
Madame
Rue de Lausanne 14 - SION

emosan
Lingerie climatizante - un cadeau idéal à tout âge

emosan
La lingerie climatizante pour toute la famille. Grand choix de modèles mode, dans des couleurs apaisantes.



Demandez **emosan** dans les drogueries, pharmacies et commerces spécialisés qui affichent l'emblème **emosan**

Nouvelliste
votre journal

Hôtel-restaurant PIERRE-DES-MARMETTES
MONTHEY
Tél. 025/4 15 15

Menu de Noël Jeudi 25 décembre Fr. 30.- Consommé double au sherry ★ Filets de sole Marguéry Riz créole ★ Dindonneau de Bresse farci aux marrons Pommes dauphines Bouquetière de légumes Salade Trévisé ★ Coupe pêche Aurore Bûche de Noël	Menu de Saint-Sylvestre Mercredi 31 décembre Dîner de réveillon Fr. 58.- orchestre et cotillons compris Langouste de Cherbourg en Bellevue Caviar et saumon fumé ★ Oxtail à l'amontillado ★ Sorbet à la vodka ★ Le mignon de Charolais Henri IV Pommes croquettes Jardinière de légumes Salade de rampon ★ Parfait glacé au Grand-Marnier Friandises ★ Soupe à l'oignon offerte vers 2 h. - 2 h. 30 du matin	Menu du Nouvel-An Jeudi 1er janvier 1976 Fr. 30.- Cocktail aux fruits de mer ★ Tortue royale en tasse ★ Pintade des Landes à l'alsacienne Morilles à la crème Nouilles au beurre Salade cœur de laitue ★ Filets d'oranges au cointreau Friandises
--	--	---

Joyeux Noël !

Bonne année !

Réservez vos tables s.v.p.

La famille Walter souhaite à son estimée clientèle d'heureuses fêtes de fin d'année !

La montre pour les jeunes
automatique - calendrier - étanche
199.-

HOCH Pierre
Horlogerie - Bijouterie
Rue de Lausanne 14 - SION

Les Editions de la Matze à Sion
présentent
Maurice Métral
L'enfant des hommes
qui dédicacera son livre
mardi 23 décembre
de 10 à 18 heures
au Centre commercial de Noës
Librairie Amacker

Toutes vos annonces par Publicitas **21 21 11**

Meuble d'angle LS XV prix libre service net Fr. **150.-**

Meuble de hall 1 porte, 2 tiroirs prix libre service net Fr. **125.-**

OUVERTURE DE NOËL

Aujourd'hui, lundi 22 décembre jusqu'à 22 heures

AMEUBLEMENTS
PRINCE SA
VETROZ Tél. 027/36 24 39

RIDDÉS
Salle de l'Abeille
Jeudi 25 décembre (Noël) dès 14 h. 30

Grand loto

organisé par la fanfare L'Abeille
Abonnement Fr. 50.-
Fr. 10 000.- de lots
38 séries

VICTUAILLES

Aperçu des lots : 8 demi-porcs, quartiers de bœuf, jambons, fromages, etc. 5 jours à Innsbruck pour les JO Cantine - Grand parc



Fantastique lutte au spécial de Schladming

HINTERSEER: UN SANS-FAUTE

QUI LUI PERMET DE DISTANCER STENMARK ET GROS

Comme à Vipiteno lundi dernier, trois coureurs ont dominé le slalom spécial de Schladming, deuxième épreuve du genre disputée dans le cadre de la coupe du monde. L'Autrichien Hans Hinterseer, le Suédois Ingemar Stenmark et l'Italien Piero Gros ont, en effet, livré une bataille passionnante sur les pentes de la Planai. Et cette fois, Hinterseer a devancé Stenmark, lequel s'était imposé à Vipiteno. Quant à Gros, il a dû à nouveau se contenter de la troisième place.

Hans Hinterseer (21 ans) a ainsi signé sa cinquième victoire dans une épreuve comptant pour la coupe du monde. Le coureur de Kitzbuhel s'est hissé au troisième rang de cette coupe du monde, à égalité avec le vainqueur de la descente de samedi, Dave Irwin, et derrière Stenmark et Gros.

C'est dans la deuxième manche que le blond Autrichien a forgé ce succès, au terme du premier tracé, Stenmark occupait, en effet, la tête du classement provisoire, devant Gustavo Thoeni - lequel allait connaître des difficultés sur le deuxième parcours - Hans Hinterseer, Piero Gros et Fausto Radici. Dans la deuxième manche, l'Allemand Christian Neureuther se montrait le plus rapide, précédant Piero Gros et Hans Hinterseer. Mais ce dernier, et c'est ce qui lui valait de triompher, distançait Stenmark qu'il battait finalement de 12 centièmes de seconde au terme d'une épreuve marquée par les faibles écarts séparant les meilleurs spécialistes du moment.

SUISSES TRÈS SATISFAISANTS

Dans ce concert très relevé, les coureurs suisses ont fait très bonne figure. Le bilan helvétique est, en effet, réjouissant dans une spécialité où les Suisses connaissent des difficultés depuis quelques années. Ainsi, Walter Tresch, le plus régulier, a pris la sixième place. Peter Luescher de son côté s'est classé au huitième rang tandis que Peter Schwendener terminait à la dixième place. Trois slalomeurs suisses parmi les dix premiers, voilà qui a fait oublier la nouvelle mésaventure de Heini Hemmi, éliminé dès la première manche.

Le temps était très froid et la piste glacée lorsque Walter Tresch, porteur du dossard No 1, s'élançait pour négocier les 66 portes tracées par l'Italien Oreste Peccedi, sur le premier parcours. Avec 53''25, Tresch ne signait que le neuvième temps de cette première manche, remportée par Stenmark en 51''67. Le Suédois battait Thoeni de 16 centièmes, Hinterseer de 21 centièmes, Gros de 43 centièmes, Radici de 85 centièmes et Neureuther de 1''11. Rien n'était donc joué. Parmi les principaux abandons ou disqualifications, on relevait ceux des

François Claude Perrot et Alain Navillod, des Italiens Diego Amplatz et Rolando Thoeni, de l'Allemand Max Rieger et du Suisse Heini Hemmi. Mais dans l'ensemble, les éliminations étaient rares sur ce parcours dépourvu de véritables pièges, mais sur lequel il fallait trouver un bon rythme pour intervenir dans la lutte.

Dans la deuxième manche, piquetée de 69 portes par l'Autrichien Hias Leitner, Neureuther effectuait une véritable démonstration, se rappelant au bon souvenir de ses rivaux à quelques semaines des Jeux d'Innsbruck. Avec un « chrono » de 53''26, il devançait Gros (53''39), Hinterseer (53''44), Radici (53''62), Stenmark (53''77) Tresch (54''33), et Luescher (54''35). Ce deuxième tracé allait être fatal à Gustavo Thoeni ainsi qu'à son compatriote Paolo di Chiesa, lequel avait pris la septième place de la première manche.

Même s'il a été dominé par les meilleurs slalomeurs du moment, ce slalom spécial a permis aux Suisses de reprendre confiance. Depuis 1972 (Madonna di Campiglio), on n'avait plus retrouvé, en effet, trois Suisses parmi les dix premiers d'un slalom spécial comptant pour la coupe du monde.

Piero Gros en colère

Grâce à Hans Hinterseer, Schladming avait pris des airs de fête au terme du slalom spécial. Après la cuisante défaite de leurs descendeurs la veille, les Autrichiens trouvaient ainsi un réconfort. « Toni Sailer, mon entraîneur, expliquait Hinterseer, m'avait donné l'ordre d'attaquer à fond dès le départ. J'ai quand même un peu hésité une ou deux fois, mais j'ai foncé. J'ai très souvent skié à la limite du possible. Cette cinquième victoire en coupe du monde, peut-être la plus belle, me récompense de tous les risques qu'il a fallu que je prenne »

Ingemar Stenmark était très déçu : « Dès le début de la seconde manche, révélait-il, j'ai commis une légère faute. Je me suis bloqué et ensuite il a fallu me relancer.

Comme je suis battu de très peu par Hinterseer, cette petite faute m'a coûté la victoire. Mais je reprends quand même la tête de la coupe du monde et Thoeni a perdu 20 points sur moi ».

Piero Gros de son côté était en colère. « J'étais en tête au temps intermédiaire, avouait-il. Cotelli me l'avait signalé et tout était encore possible. Mais après, j'ai skié comme un chien. Sur un passage délicat, j'ai eu peur de sortir et j'ai ralenti. J'ai ensuite complètement perdu le rythme. C'est la quatrième fois cette saison en coupe du monde que je termine à la troisième place. Incroyable. » Enfin, Christian Neureuther déclarait : « J'ai remporté la seconde manche, et cela démontre que je serai en lice moi aussi pour la victoire à Innsbruck ».

Troisième descente de la saison sur les pentes de la Planai

Dave Irwin: la classe et la témérité

Franz Klammer et les Suisses relégués au second plan

Sur la terrifiante piste de Schladming, Dave Irwin a confirmé les excellentes impressions laissées à l'entraînement. Cascadeur dans l'âme, le jeune Canadien (20 ans et demi) a inscrit pour la première fois son nom au palmarès d'une épreuve de la coupe du monde. Quatrième à Val-d'Isère, quatrième encore à Madonna di Campiglio, le skieur de Loch Lomond-Ontario (1 m 72/67 kg) a poursuivi son étonnante progression en dominant tous les meilleurs spécialistes actuels. Sur un tracé très cahoteux, sa témérité et son culot, sa classe aussi, lui ont permis de reléguer à 1''61 le jeune Autrichien Klaus Eberhard et à 1''67 l'Italien Herbert Plank, lequel a obtenu enfin cette réhabilitation après laquelle il semblait courir vainement depuis de nombreuses semaines.

tête du début à la fin. La déception est venue de Franz Klammer qui a subi une défaite sans appel cette fois. C'est pourtant sur cette piste que le skieur de Mooswald avait été consacré pour la première fois en 1973. Deux ans plus tard, le meilleur Autrichien est Klaus Eberhard, un espoir qui avait déjà fait parler de lui, en bien, à l'entraînement. Eberhard, un Viennois de 19 ans, parti avec le dossard 25, prend place désor-

mais dans la lignée des grands descendeurs dont la hiérarchie a toutefois de la peine à s'établir cet hiver.

Le bilan des Suisses est très honorable. Russi s'est montré l'égal d'Eberhard dans la partie inférieure du parcours où Irwin a également obtenu le meilleur temps. Victime d'une chute à l'entraînement, René Berthod a eu un comportement méritoire. Au total, 48 des 52 concurrents ont été classés.

Russi 5^e - Philippe Roux 6^e

Devant son public (quelque 30 000 personnes), Franz Klammer a dû se contenter du 4^e rang. Le champion autrichien, qui s'était imposé à Madonna di Campiglio, après avoir, comme les autres, subi la loi du surprenant Ken Read à Val-d'Isère, a ainsi perdu définitivement son auréole d'invincibilité. Les Suisses ont réussi un tir groupé satisfaisant avec Russi 5^e, Roux 6^e et René Berthod. Mais la victoire les a fui une nouvelle fois, comme elle a d'ailleurs échappé à Klammer.

Lauréat de la descente de Schladming en 1973 (devant Collombin et Russi), l'Autrichien doit désormais admettre cette concurrence des Canadiens. Ceux-ci ont confirmé de brillante façon les immenses progrès réalisés dans cette spécialité. La note réjouissante est venue du Français Pellat-Finet qui semble enfin avoir trouvé matière à satisfaction.

Au mépris du danger, car cette troisième descente de la saison (la dernière de décembre) a été marquée par les forfaits de Collombin, Cordin (chute à l'entraînement), Tritscher (fracture du pied droit), Zwilling, Anzi et Bellet (chute à l'entraînement), blessés. Malgré ses nombreuses difficultés, ses pointes de vitesse (124 km/heure pour Irwin), les chutes ont été rares. Le côté spectaculaire est néanmoins demeuré, avec des virages difficiles à négocier, des « schuss » impressionnants et des envolées sur une pente à 40 % de déclivité par endroits.

On ne dira jamais assez les mérites de tous les concurrents d'avoir ainsi soulevé les lois de l'équilibre au mépris du danger. Celui-ci existait réellement. Les séances d'entraînement, sur une piste complètement glacée, l'avaient montré. Elles avaient également fait prendre conscience des risques encourus. Mais, le moment d'appréhension dissipé,

chacun s'est lancé à corps perdu dans cette pente vertigineuse.

La marge de sécurité qui sépare le vainqueur de ses dauphins illustre bien la valeur de l'exploit réalisé par Dave Irwin. Le Canadien était déjà en tête à mi-course en 1'20''89. Il précédait alors Klammer et Eberhard (1'21''73), Plank (1'21''77), son compatriote Murray (1'21''95), Russi (1'22''04), Roux (1'22''06), Grissmann (1'22''29), Pellat-Finet (1'23''37) et Ken Read, premier vainqueur de la saison à Val-d'Isère. Ne lâchant jamais son effort, Dave Irwin est parvenu à terme sans trop de difficultés, glanant par la même occasion le premier succès important de sa carrière devant une foule à la fois ébahie et déçue.

UNE FAMILLE DE SKIEURS

Dave Irwin, issu d'une famille de skieurs, s'est imposé à la moyenne de 104,4 km/heure. La piste de Schladming s'est révélée une nouvelle fois comme l'une des plus rapides du cirque blanc. C'est donc tout à l'honneur du Canadien de s'être imposé dans de telles circonstances.

En 1973-1974, Irwin s'était révélé en se classant 4^e des slaloms parallèles des « World series » à Aspen et à Vail (USA). L'an dernier, sa meilleure performance avait été un 6^e rang dans la descente d'Innsbruck (coupe du monde). Il n'a pas brûlé les étapes. Son avènement est aussi celui de l'équipe canadienne entraînée par Scott Henderson, laquelle a réalisé une remarquable performance d'ensemble. Seul Podborski a perdu du terrain après avoir failli tomber à plusieurs reprises.

Comme les jours précédents, la piste était gelée. Il faisait -12 degrés au moment du départ. Irwin s'est maintenu en



Dave Irwin : une folle témérité et une classe indiscutable.

Slalom spécial

Les classements

- Hans Hinterseer (Aut) 105''32 (51''8 + 53''44);
 - Ingemar Stenmark (Su) 105''44 (51''67 + 53''77);
 - Piero Gros (It) 105''49 (52''10 + 53''39);
 - Christian Neureuther (RFA) 106''04 (52''78 + 53''26);
 - Fausto Radici (It) 106''14 (52''52 + 53''62);
 - Walter Tresch (S) 107''58 (53''25 + 54''33);
 - Alois Morgenstern (Aut) 107''87 (53''33 + 54''54);
 - Peter Luescher (S) 107''88 (53''53 + 54''35);
 - Stig Strand (S) 107''99 (53''33 + 54''66);
 - Peter Schwendener (S) 108''14 (52''96 + 55''18);
 - Tino Pietrogiovanna (It) 108''17;
 - Franco Bieler (It) 108''62;
 - Miloslav Sochor (Tch) 109''14;
 - Bohumir Zeman (Tch) 109''18;
 - Giuseppe Oberfrank (It) 109''65;
 - Wolfgang Junginger (RFA) 109''83;
 - Ernst Good (S) 109''94 (54''57 + 55''37);
 - Josef Pechtl (Aut) 110''02;
 - Hansjörg Schlager (RFA) 110''13;
 - Manfred Brunner (Aut) 110''20;
 - Francisco Fernandez-Ochoa (Esp) 110''48;
 - Otto Berger (RFA) 110''71;
 - Roman Derezinski (Pol) 110''95;
 - Albert Frank (RFA) 111''21;
 - Alfred Hang (RFA) 111''54.
- 25 concurrents classés. - Ont notamment été éliminés : Perrot (Fr), Navillod (Fr), Amplatz (It), R. Thoeni (It), Rieger (RFA), Hemmi (S), Fournier (S), Eberhofer (S) dans la première manche, G. Thoeni (It), de Chiesa (It) Bonnevie (Fr) et J. Bachledda (Pol) dans la deuxième.

- Descente : 1. Dave Irwin (Can) 2'00''84; 2. Klaus Eberhard (Aut) à 1''61; 3. Herbert Plank (It) à 1''67; 4. Franz Klammer (Aut) à 1''84; 5. Bernhard Russi (S) à 1''90; 6. Philippe Roux (S) à 2''09; 7. Dave Murray (Can) à 2''65; 8. Patrice Pellat-Finet (Fr) à 2''92; 9. Sepp Ferstl (RFA) à 3''11; 10. René Berthod (S) à 3''20; 11. Kurt Engstler (Aut) à 3''30; 12. Erik Haker (Nor) à 3''35; 13. Werner Grissmann (Aut) à 3''38; 14. Ernst Winkler (Aut) à 3''41; 15. Jim Hunter (Can) à 3''42; 16. Andy Mill (EU) à 3''47; 17. Ken Read (Can) à 3''48; 18. Peter Fischer (RFA) à 3''64; 19. Josef Walcher (Aut) à 3''76; 20. Billy Taylor (EU) à 3''90; 21. Martin Berthod (S) à 3''93; puis : 31. Reto Beeli (S) à 5''14; 33. Ernst Horat (S) à 5''37.
- Longueur : 3'462 m. - Dénivellation : 997 m. - 28 portes.

La coupe du monde

Malgré le succès de Hinterseer, Ingemar Stenmark a repris la tête de la coupe du monde. Le cirque blanc va maintenant marquer une pause jusqu'au 4 janvier (descente de Garmisch-Partenkirchen). Les positions :

- Ingemar Stenmark (Sué) 66 p.;
- Piero Gros (It) 60;
- Hans Hinterseer (Aut) et Dave Irwin (Can) 47;
- Franz Klammer (Aut) 36;
- Herbert Plank (It) 35;
- Philippe Roux (S) 32;
- Gustavo Thoeni (It) 31;
- Bernhard Russi (S) 29;
- Ernst Good (S) 28;
- Engelhard Pargaetzi (S) et Ken Read (Can) 25;
- Klaus Eberhard (Aut) 22;
- Thomas Hauser (Aut) et Fausto Radici (It) 19;
- Peter Luescher (S) 9;
- Walter Tresch (S) 6;
- R. Berthod (S) 2;
- Peter Schwendener (S) 1.

- Par disciplines. - Descente (3 courses) : 1. Irwin 47 p.; 2. Klammer 36; 3. Plank 35; 4. Roux 32; 5. Russi 29; 6. Read 25. - Slalom (2) : 1. Hinterseer et Stenmark 45; 2. Gros 30; 3. Radici 19; 4. Neureuther 11; 5. Odd Sørli (Nor) 8. - Slalom géant (2) : 1. Gros 30; 2. Thoeni 29; 3. Good 28; 4. Pargaetzi 25; 5. Stenmark 21; 6. Hauser 19.

- Par équipes : 1. Autriche 336 points (messieurs 157/dames 179); 2. Suisse 263 (132/131); 3. RFA 198 (23/175); 4. Italie 189 (170/19); 5. Canada 85 (79/6); 6. France 76 (5/71); 7. Suède 68 (68/0); 8. Etats-Unis 58 (6/52); 9. Norvège 23 (23/0); 10. Iran 17 (0/17); 11. Tchécoslovaquie 9 (1/8); 12. Liechtenstein 7 (0/7); 13. Pologne 1 (1/0).

Pargaetzi 4^e au géant de Lienz

Les Suisses Engelhard Pargaetzi (4^e) et Christian Sottaz (5^e) ont pris des places d'honneur dans le slalom géant « FIS » de Lienz, qui a été remporté par Albert Burger (RFA). Le classement :

- Albert Burger (RFA) 2'59''34 (1'37''98 + 1'21''36);
- Juan Manuel Fernandez-Ochoa (Esp) 2'59''73;
- Hubert Berchtold (Aut) 3'00''20;
- Engelhard Pargaetzi (S) 3'00''68 (1'37''61 + 1'23''08);
- Christian Sottaz (S) 3'01''26 (1'37''98 + 1'23''28)

Restaurant Olympic Chez Johny l'Africain Martigny

Janine et Johny vous remercient de la fidélité
témoignée durant l'année écoulée
vous souhaitent de bonnes fêtes
et vous présentent leurs meilleurs vœux
pour 1976.

Fermeture annuelle

du 22 décembre au 26 janvier 1976

36-1237



OBLIGATOIRE
1.1.1976

CEINTURES
de sécurité
AUTOMATIQUES

Fr. 160.-
la paire, montage
compris

SION
Tél. 027/22 27 70

Passez donc vos vacances d'hiver chez vous!

Le service postal des voyageurs vous offre un abonnement général d'un type nouveau:

Abonnement général hebdomadaire (AGH) pour les lignes PTT et les lignes concédées du réseau de Sion.

Pendant sept jours consécutifs, vous voyagerez autant qu'il vous plaira sur toutes les courses
postales figurant à l'horaire, ainsi que sur les lignes concédées, ceci pour le prix de

40 fr. pour les adultes

20 fr. pour les enfants et les détenteurs
d'abonnements généraux, d'abonnements
pour demi-billet et d'abonnements pour
personnes âgées.

L'AGH vous permet de vous familiariser avec de nombreuses pistes de ski! Faites chaque
jour connaissance avec une autre station. Des stations de sports d'hiver mondialement con-
nues vous attendent!

Participez à notre concours

Connaissez-vous la poste des voyageurs de Sion?

Saviez-vous...

... que sur la place de la poste, à Sion, 75 cars postaux assurent chaque jour 406 arrivées et
départs?

... que dans le bassin séduois, en moyenne 8800 voyageurs utilisent quotidiennement les
automobiles postales?

... que la longueur totale du réseau de Sion (y compris les lignes concédées) est de 412 km?

... que tous les jours, quel que soit le temps, 89 aimables chauffeurs s'efforcent de partir et
d'arriver à l'heure exacte?

... que le chauffeur du car postal est souvent appelé le «gentleman de la route»?

... qu'une équipe de 5 mécaniciens qualifiés s'occupe sans discontinuer de la sécurité tech-
nique des automobiles postales?

... que vous pouvez obtenir gratuitement à chaque office postal l'horaire des cars postaux?
Vous y trouverez aussi des renseignements sur les tarifs et les distances.

Les prix:

du 1er au 20me prix:
un abonnement AGH d'une valeur de fr. 40.-
valable pendant une semaine de votre choix

du 21e au 40e prix:
un billet de libre parcours valable un jour de
votre choix sur tout le réseau du Service des
voyageurs des postes de Sion

Les questions:

1. Quelle est la longueur du réseau que
permet de parcourir un AGH?

2. Combien de voyageurs utilisent chaque
jour les cars postaux dans la région de
Sion?

3.a) Où conduit le plus long trajet des cars
postaux dans le réseau de Sion?

3.b) Quelle est la longueur de ce trajet?

Coupez ici

Coupon-réponse

à déposer dans les urnes (Concours) de la halle des guichets du Service des voyageurs à
Sion, ou à coller sur une carte postale adressée à la
Poste principale Service des voyageurs 1950 Sion 1

Dernier délai d'envoi:

24 décembre 1975 (date du timbre postal). Ouverture des guichets: 07.30 - 12.15 et
13.30 - 18.30 heures

Réponses:

1. _____ km
2. _____ voyageurs
3.a _____ (nom de la localité)
3.b _____ km

Expéditeur:

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____



Jusqu'à
Noël

490.-

au lieu de
590.-

Venez l'essayer
vous-mêmes!
Démonstration du
lundi au samedi chez



(ancienement
PERLES)

LEUENERGER

Rue de Lausanne 61
(près de la Matze) SION

offre spéciale

Coudrayfrères

Whisky King
Georges IV **27.50**

Gin Castel
Street **15.80**

Champagne Moët &
Chandon brut **23.40**

Rue des Mayennets - Sion

Pour toutes vos annonces **21 21 11**

Skieurs

Nous avons sélectionné pour vous
les meilleures marques
Donc tous chez



**SPORTS
SION**

Skis
Rossignol, Fischer,
Authier, Attenhofer,
Blizzard, Freyrie, Kneissl

Nos offres

1. **Skis métaloplastic**
avec fixations
butée + talon **275.-**

Chaussures
Nordica, Raichle,
Heieling

2. **Skis de fond
et promenade**
skis à peau, fixations,
bâtons, chaussures
cuir **162.-**

Fixations
Nevada, Salomon,
Marker, Cober, Tyrolia

Service après vente
garanti
Atelier de réparation
permanent

Tous nos skis sont livrés
avec assurance bris

Place du Midi - 027/22 60 56
Lundi 22 décembre, ouvert jusqu'à 22 h.

Une Husqvarna de Suède



Cadeau de Noël
Tombe du ciel!

Renseignements:
F. Rossi, Martigny
Avenue de la Gare 29
(4e étage)
Tél. 026/2 26 01

Comme particulier vous
recevez de suite un

X Prêt sans caution
vite et efficace

Banque Procrédit

1701 Fribourg
rue de la Banque 1
Tél. 037 - 81 11 31
et à Genève, Lausanne, Neuchâtel,
Bienne, La Chaux-de-Fonds

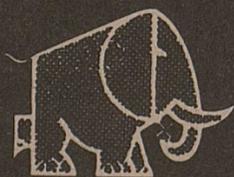
Je désire Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

Localité _____



**CENTRE
COMMERCIAL
MACDO
SION/UVRIER VS**

NOCTURNE

Lundi
22 décembre

OUVERTURE

dès 13 h. 30
jusqu'à 22 heures



Ski: coupe d'Europe

Courmayeur: Muller en descente et l'italien Senoner en spécial

Le jeune Suisse Peter Mueller a remporté la descente de Courmayeur comptant pour la coupe d'Europe. La piste était longue de 3,15 km (750 m de dénivellation, 25 portes). Les concurrents helvétiques et les Autrichiens ont dominé l'épreuve. Classement :

1. Peter Mueller (S) 1'46"84 ;
2. Bernhard Schwaiger (Aut) 1'47"35 ;
3. Ulrich Spiess (Aut) 1'47"48 ;
4. Werner Rhyner (S) 1'47"68 ;
5. Hans Kindl (Aut) 1'47"80 ;
6. Guenther Alster (Aut) 1'48"53 ;
7. Erwin Josi (S) 1'48"80 ;
8. Josef Mayr (Aut) 1'48"93 ;
9. Rolf Safrata (Can) 1'49"01 ;
10. Bart Gensbichler (EU) 1'49"12.

L'italien Arnoldo Senoner a remporté le slalom spécial masculin de Courmayeur, comptant pour la coupe d'Europe. Senoner s'est imposé au terme des deux manches avec deux centièmes de seconde d'avance seulement sur l'Autrichien Erich Pletzer, la troisième place revenant au Français Roland Roche. Côté suisse, Martial Tonnet a pris le sixième rang et Daniel Felder le neuvième.

Les résultats :

- Slalom spécial :** 1. Arnoldo Senoner (It) 106"14 ; 2. Erich Pletzer (Aut) 106"16 ; 3. Roland Roche (Fr) 106"46 ; 4. Germano Pegorari (It) 107"17 ; 5. Hans Enn (Aut) 107"24 ; 6. Martial Tonnet (S) 107"25 ; 7. Ilario Pegorari (It) 107"32 ; 8. Barti Gensbichler (Aut) 107"57 ; 9. Daniel Felder (S) 107"72 ; 10. Anton Steiner (Aut) 107"90.

- Descente (après trois épreuves) :** 1. Karl Anderson 50 points ; 2. Andy Mill et Peter Mueller 26 ; 4. Dave Currier 24 ; 5. Anton Steiner et Bernhard Schwaiger 22.

- Coupe d'Europe masculine :** 1. Karl Anderson (EU) 50 points ; 2. Steve Mahre (EU), Andy Mill (EU) et Peter Muller (S) 26 ; 5. Arnoldo Senoner (It), Torsten Jacobson (Su) et Christian Neureuther (RFA) 25. **Slalom spécial (2 épreuves) :** 1. Arnoldo Senoner (It) et Christian Neureuther (RFA) 25 ; 3. Steve Mahre (EU) et Erich Pletzer (Aut) 20.

Avec les professionnels Aspen

Victoire de Bob Cochran

L'Américain Bob Cochran a remporté le slalom géant d'Aspen (Colorado), troisième épreuve comptant pour le championnat du monde des skieurs professionnels. Il a éliminé le Français Henri Duvillard en quarts de finale. En finale, il a battu son compatriote Rudd Pyles. Duvillard avait été le lauréat des deux premières courses la semaine dernière (slalom géant et slalom spécial). Le Norvégien Otto Tschudi s'est classé 3^e devant l'Américain Greg Bartlett, un néo-professionnel.

Henri Duvillard totalise désormais 57 points. Le Megévan conserve la tête du championnat du monde. Le skieur megévan Werner Bleiner (35 points) et l'Américain Hank Kashiwa (34), le détenteur du titre.

Troisième victoire et un succès pour Duvillard

Le Français Henri Duvillard a remporté sa troisième victoire de la saison profession-

nelle dans le slalom spécial parallèle d'Aspen (Colorado), consolidant du même coup sa position de leader au classement du championnat du monde. Le skieur megévan a triomphé de nouveau en finale de son grand rival, le champion du monde Hank Kashiwa. Côté suisse, Joseph Odermatt occupe la cinquième place du classement provisoire après cette épreuve.

- Classement :** 1. Henri Duvillard (Fr) 82 points ; 2. Hank Kashiwa (Eu) 54 ; 3. Werner Bleiner (Aut) 50 ; 4. Bob Cochran (Eu) 35 ; 5. Joseph Odermatt (S) 32 ; 6. Rudd Pyles (Eu) 30, etc.

Le trophée de la Dôle

Les gardes-frontière du 5^e arrondissement ont remporté à la Givrine, la 10^e édition du trophée de la Dôle sur 3 x 8 km, organisé par le Ski-Club de Nyon. Le meilleur temps individuel a été réalisé par Mario Pesenti en 28'08. Au total, 50 équipes se sont alignées au départ. La course a eu lieu dans d'excellentes conditions, sur une neige poudreuse.

- Classement :** 1. Gardes-front. 5^e arr. (Pesenti, Graber, Jaggi) 1 h. 27'23 ; 2. Les Cernets-Verrières (Pierre-Eric, André et Jean-Pierre Rey) 1 h. 28'04 ; 3. La Sagne (Jacot/Ducommun, Botteron) 1 h. 29'19 ; 4. La Villette/Fr 1 h. 29'45 ; 5. Riaz 1 h. 30'05 ; 6. Lamoura/France 1 h. 30'40 ; 7. Plasselb 1 h. 31'17 ; 8. Les Diablerets 1 h. 33'31 ; 9. Le Brassus 1 h. 33'47 ; 10. Chamonix 1 h. 35'33.

- O.J. 3 (6 km) :** 1. Claude Mermoz (Chaseron) 23'12.

- O.J. 2 (6 km) :** 1. Richard Golay (Le Lieu) 26'10.

Courses nationales à Engstligenalp

Combiné descente-slalom géant : 1. Daniel Rey (Anzère) 0 point ; 2. Robert Casty (Tschierschen) 1'39'91 ; 3. Hartwig Kaiser (Liechtenstein) 1'41'11.

Dames : 1. Rita Scherrer (Winterthour) 1'46'29.

Juniors : 1. Ferdi Bollhalder (Pizol) 1'40'53.

Combiné descente-slalom géant : 1. Daniel Rey (Anzère) 0 point ; 2. Robert Casty (Tschierschen) 37,9.

Dames : 1. Rita Scherrer (Winterthour) 0,39.

Juniors : 1. Ferdi Bollhalder (Pizol) 0.

DE BÂLE, COLLOMBIN PRÉSENTE SES VŒUX !



Vendredi Roland Collombin recevait la visite d'un boulanger bâlois qui lui offrait un pain spécial (Grättimaa) de 1 m 20 de longueur et pesant 6 kg.

Hier, nous nous sommes rendus à Bâle présenter nos vœux de fin d'année à Roland Collombin. C'est un Roland souriant, détendu, absolument décontracté qui nous a reçus dans ce qui lui sert à la fois de chambre, de salle de spectacle et d'un lieu de rendez-vous où des amis en provenance de toute la Suisse défilent presque chaque jour. Du courrier, n'en parlons pas mais grâce aux excellents services d'un Bagnard émigré, (Jean-Paul Caron), Roland ne croule pas sous une pile de lettres et de cadeaux. Une de ces lettres lui a toutefois particulièrement fait plaisir : celle que nous lui avons apportée, au nom de la Commission jeunesse et sports de l'administration communale de Bagnes. Ce message de sympathie à l'approche des fêtes, signé par les représentants de toutes les sociétés locales, par tous les médaillés de la distinction sportive 1975, (distinction que nous avons également transmise à Roland) ce message vraiment et c'était visible lui a fait grand plaisir.

Et puis, le champion de Versegères a retrouvé sa « gouaille » son désormais légendaire sourire et il nous a déclaré : « transmets à tous mes amis, à tous vos lecteurs mes vœux les meilleurs pour la nouvelle année. Dis-leur aussi que Bâle c'est la porte à côté et qu'ici l'entrée est absolument libre. »

Nous aussi, Collombin, nous te disons au nom de tous nos lecteurs : bonne et heureuse année. Retrouve au plus vite ta santé parce que en ce qui concerne le moral, nous avons eu le plaisir de constater que c'était déjà fait. Bravo pour ton cran, ton courage.

Set

ATHLÉTISME: HUERST BAT MOSER À AIGLE

Une semaine avant de se rendre à Sao Paulo pour y participer à la traditionnelle corrida de fin d'année, le Bernois Kurt Huerst a remporté « A travers Aigle », qui réunissait 400 participants. Le champion suisse du 5000 m a battu Albrecht Moser, qui a été lâché dès le troisième des huit tours du parcours de cette épreuve sur route.

- Licenciés :** 1. Huerst Kurt (Tul-Berne) 28'44" - 2. Moser Albrecht (Münchenbuchsee) 29'25" - 3. Wulliemer François (CARE Vevey) 30'10" - 4. Aebi Jung (GGB Berne) 30'26" - 5. Vuadens Jérôme (Sion Ol.) 30'35" ; puis : 10. Perren Ulysse (CA Sierre) 31" - 11. Crotaz Bernard (CA Sierre) 31'28" - 12. Moulin Norbert (Sion Ol.) 31'40" - 13. Terretaz Georges (CA Bas-Valais) 31'42" - 23 Rappaz René (SFG St-Maurice) 32'40" - 26. Terretaz J.-P. (CA Bas-Valais) 33'25" - 29. Pitteloud Roger (Sion Ol.) 33'30" - 30. Fedrigo Lino (Verbier) 33'35" - 33. Tornay Jean-Charles (Saxon) 33'53" - 40. Mariéthoz Paul (CS Nendaz) 34'40" - 43. Willommet J.-Claude (SFG Saint-Maurice) 34'50" - 44. Bagnoud Jean-Vitor (GS Chermignon) 34'53" - 45. Antille Claude (CA Sierre) 34'58".

Vétérans : 1. Granger Gilbert (Troisrochers) 32'53" - 2. Rochat Philippe (Lausanne) 33'44" - 3. Sterki Urs (Biberist) 33'46" ; puis : 5. Schnork Henri (SFG Saint-Maurice) 35'30" - 12. Rieder Ch. (SFG Saint-Maurice) 37'53" - 16. Pernet Marcel (Sion Ol.) 39'18".

Classement inter-clubs : 1. Sion-Olympic 1 h 35'45" - 2. CA Sierre 1 h 37'18" - 3. CA Aiglon 1 h 38'11".

Juniors : 1. Hiroz Jean-Pierre (CARE Vevey) 15'38" - 2. Lenta Jean-Michel (France) 15'39" - 3. Déléze Philippe (SFG Saint-Maurice) 16'42" ; puis : 5. Savioz Max (ES Ayent) 18" - 6. Aymon Jean-paul (ES Ayent) 18'25".

Populaires : 1. Widmer Willy (Bümplitz) 32'58" - 2. Basil Reynard (Sion Olympic) 33'39" - 3. Beeler Arnold (Bienne) 33'40" ; puis : 10. Murisier Jean-François (Orsières) 34'43" - 11. Nanchen Fernand (CA Sierre) 34'50" - 12. Confat Serge (Sion) 34'53" - 16. Giovanela François (Monthey) 35'25" - 18. Chervaz Jean-Claude (Collombey) 35'37" - 21. Lattion Hervé (Sion Olympic) 35'47" - 24. Deloye Vincent (Monthey) 36'06" - 27. Habluetzel J. (Naters) 36'08" - 45. Cotter Daniel (ES Ayent) 37'43" - 48. Borsato Donato (Massongex) 38'11" - Schwestermann J.-M. (Monthey) 40" - 81. Rausis Emile (SFG Monthey) 40" - 81. Rausis Emile (SFG Monthey) 41'34" - 82. Pont Jean-Pierre (Sierre) 41'35".

Vétérans II : 1. Fontaine Jean (Spiridon Lausanne) 37'46" - 2. Friedli Rodolphe (SFG Avenches) 44'42".

Cadets A : 1. Beney Marc (ES Ayent) 11'53" - 2. Pernet Patrice (SFG Neirivue) 12'08" - 3. Spani Walter (Lausanne) 12'13" ; puis : 6. Fellay Pierre-Alain (CA Sion) 12'21" - 7. Reuse Gérard (SFG Riddes) 12'48" - 9. Savioz Jean-Marc (CA Bas-Valais) 13'02" - 13. Anchisi

Sandro (ES Vouvy) 13'46" - 15. Boissard Eric (SFG Monthey) 13'55".

Dames juniors : 1. Schmid Arlette (CA Sion) 15'13" - 2. Marignio M.-Josée (ES Vouvy) 15'14".

Dames : 1. Ruchti Anne (US Yverdon) 13'30" - 2. Bracco Ingrid (CARE) 14" - 3. Marguerat Marlyse (Footing-Lausanne) 14'16" - 4. Chilliier Christiane (SFG Châtel-Saint-Denis) 16'11" - 5. Petienne Monique (SFG Monthey) 16'21" - 6. Montangero Christiane (SFG Monthey) 16'52".

Cadets B : 1. Lonfat Pierre (Les Marécottes) 7'36" - 2. Bohren J.-M. (Lausanne-Sport) 7'47" - 3. Vanner Claude (Lausanne-Sport) 7'49" - 4. Lambiel Dominique (Faraz-Isérables) 7'58" ; puis : 6. Reuse Claudy (SFG Riddes) 8'06" - 8. Héritier P.-André (Sion Ol.) 8'16" - 9. Monnay Maurice (SFG St-Maurice) 8'23" - 11. Malbois Georges (SFG Saint-Maurice) 8'35" - 14. Favre Jean-Claude (Faraz-Isérables) 8'51" - 15. Constantian Jacques (ES Ayent) 8'42" - 17. Zuchuat Eric (CA Sion) 8'51" - 22. Chervaz Noël (SFG Monthey) 9'12" - 24. Granget Benj. (Sion Ol.) 9'26" - 25. Moulin Rémy (SFG Monthey) 9'28" - 28. Rieder Jean-Robert (SFG Saint-Maurice) 9'55" - 29. Beytrison Philippe (Sion Ol.) 10'04".

Cadettes A : 1. Constantin Gisèle (ES Ayent) 9'20" - 2. Morard Nicole (ES Ayent) 10'36" - 3. Geinoz Brigitte (SFG Neirivue) 10'44" - 4. Rochat Fabienne (Lausanne) 10'45".

Ecoliers II : 1. Bonvin Pascal (SFG Flanthey) 3'48" - 2. Cuenet Jean-François (Sion Ol.) 3'55" - 3. Masotti Patrice (SFG Broc) 3'56" ; puis : 6. Unscourski Peter (ES Vouvy) 4" - 8. Aymon Yvan (ES Ayent) 4'13" - 9. Schnork Pierre-A. (SFG Saint-Maurice) 4'19" - 11. Bellaoui Emmanuel (Flanthey) 4'21" - 13. Thurre Jean-M. (Saillon) 4'26" - 14. Carron Bernard (Fully) 4'33" - 15. Crettenand Johnny (Isérables) 4'34" - 22. Dupont Maurice (ES Vouvy) 4'59".

Cadettes B : 1. Andrey Véronique (SFG Broc) 3'59" - 2. Geinoz Martine (SFG Neirivue) 4'14" - 3. Dubuis Catherine (CA Sion) 4'17" ; puis : 6. Morard Elisabeth (ES Ayent) 4'28" - 8. Rousis Brigitte (SFG Monthey) 4'43" - 10. Salvi Nadia (ES Vouvy) 5'40" - 11. Pignat Danielle (ES Vouvy) 6'.

Ecolières I : 1. Bellon Christiane (SFG Monthey) 4'26" - 2. Crettenand Claudia (Faraz-Isérables) 4'36" - 3. Mabilard Geneviève (CA Sion) 4'40" - 4. Crettenand Corine (Faraz-Isérables) 4'41" - 5. Bruchez Fabienne (Saint-Maurice) 4'42" ; puis : 8. Turin Catherine (Collombey) 4'46" - 9. Morard Catherine (CA Sion) 4'51" - 10. Manuela Martine (CA Sion) 5'03" - 11. Hischer P. A. (Sion Ol.) 5'04" - 12. Kolezyki Chantal (ES Vouvy) 5'05" - 15. Mabilard Anne (CA Sion) 5'07" - 17. Salvi Stefania (ES Vouvy) 5'10" - 18. Parvex Laurence (Collombey) 5'11" - 19. Conod Fabienne (ES Vouvy) 5'12" - 20. Henzi Valérie (ES Vouvy) 5'13" - 25. Perren Solange (CA Sierre) 5'21" - 30. Chervaz Catherine (Collombey) 5'26" - 34. Mathey Corinne (Collombey) 6'01".

Ecoliers I : 1. Romanens Emman (SFG Broc) 4'11" ; puis : 9. Chervaz Joseph (Collombey) 4'48" - 11. Schnork Guy (Saint-Maurice) 4'50" - 18. Ballays Ambroise (Saint-Maurice) 5'18" - 20. Chervaz Patrick (Collombey) 5'28".

Pour toutes vos annonces : 027/ 21 21 11

BULLETIN D'ABONNEMENT

au **Nouvelliste**
 et Feuille d'avis du Valais

Prix de l'abonnement pour 1 an: **Fr. 106.-**

Amis du «NF», transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible.

Le premier quotidien du Valais vous offre

- chaque matin le tour du monde en raccourci
- la vie valaisanne sous la loupe
- le programme complet des sports
- un reflet en couleurs de toutes les régions du canton

Le soussigné souscrit un abonnement au «NF» des ce jour, au prix de

106.-

(Jusqu'au 31 décembre 1976)

Nom : _____

Prénom : _____ Fils (fille) de _____

Profession : _____

Adresse exacte : _____

Lieu : _____

Date : _____ Signature : _____

Coupon à détacher et à retourner à l'administration du *Nouvelliste* et *Feuille d'avis du Valais*, 13, rue de l'Industrie, 1951 Sion. L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite.



RADO

DIARSTAR

La première montre du monde
Inrayable
et inaltérable,
super-étanche
Une
exclusivité mondiale
de Rado

bonnet
HORLOGERIE
BIJOUTERIE
3960 Sierre

**HORLOGERIE
A. DONZÉ**
1950 Sion

Horlogerie -
Bijouterie
LANGEL
1920 Martigny

Les Editions de la Matze
à Sion

présentent

Jacques Montandon
(écrivain gastronome)

Le Valais à table

et

Maurice Métral

L'enfant des hommes

qui dédicaceront
leurs livres
aujourd'hui, lundi 22 décembre
de 18 h. à 21 h. 30

à la Placette
de Monthey

36-2232

Pour l'hiver
il reste encore à louer

3 places de parc
dans l'immeuble pl. de la Gare 2
à Sion.

s.s.g.i. jed Kramer s.a
société de surveillance
générale immobilière
maison fondée en 1881
Place de la Gare 2 - Sion - Tél. 027.22.85.77

36-270

A louer à Sion, rue du Scex

appartement 4 1/2 pièces
appartement 3 1/2 pièces
appartement 2 1/2 pièces

Date d'entrée à convenir

Pour traiter, s'adresser au
027/22 34 64 36-207

Je cherche à travailler

500 à 1000 toises de vigne
région Valais central

Faire offres sous
ch. P 36-303375, à
Publicitas, 1951 Sion

Groupe d'artistes
internationaux
cherche à louer

local de répétition
25 m2 minimum
Tél. 027/55 63 08
■ 36-303374

«Anny Fleurs»

RENÉ Schreier

Avenue de la Gare, Sion
Tél. 027/22 25 32

vous offre pour Noël
son grand assortiment en

**fleurs coupées et terrines
arrangements de Noël givrés**



Les CFF
vous proposent

chaque jour

**Billets d'excursion
à prix réduit**
à destination des principales
stations de sport d'hiver

Validité 2 jours
Facilités pour familles

Renseignements et vente des billets :
gares CFF Sierre, Sion et Martigny
ainsi qu'auprès des gares voisines

Demandez aux guichets des gares la brochure
«Excursions CFF»

A louer à Sion
situation tranquille, verdure

**très bel appartement
moderne**
3 pièces plus grand hall à manger, petit
hall, cuisine bloc, 2 balcons, ascenseur,
cave, chaînes TV Fr. 470.- par mois
plus charges

joli studio meublé
avec petite cuisine bloc, salle d'eau, as-
censeur. Fr. 290.- par mois plus charges
Tout de suite ou à convenir.

Offres écrites sous chiffre P 36-32999
à Publicitas, 1951 Sion
ou tél. 027/22 04 13 dès 18 h. 30

A louer à Sion, rue du Sex

joli appartement 3 1/2 p.
Libre dès le 1er janvier 1976
Eventuellement à vendre
Fr. 90 000.- avec place de parc.

Pour visiter, tél. 027/22 51 40
36-33001

A louer à Martigny
Route des Finettes 14

appartement 2 1/2 pièces
Tout de suite ou à convenir
Fr. 350.- plus charges

Pour visiter, s'adresser à la con-
cierge, Mme Marcoz
Tél. 026/2 44 92 36-2034

A louer à Martigny, quartier très
bien situé

appartement 2 1/2 pièces
Loyer Fr. 300.- charges comprises
Date d'entrée 1.2.1976

Pour traiter, s'adresser à
Agence immobilière Armand Favre
Blancherie 2, Sion
Tél. 027/22 34 64 36-207

Châteauneuf-Conthey
Résident-Parc
A louer

**magnifiques studios
meublés**
Fr. 350.-, charges comprises.
Accès à la piscine couverte et
chauffée.

Rens. : tél. 027/36 24 65
ou 36 19 13 36-5202

Affaire intéressante
A louer à Martigny
quartier très bien situé
(proximité gare et poste)

bureau 80 m2
Loyer avantageux
Date d'entrée à convenir

Pour traiter, s'adresser à
Agence immobilière Armand Favre
Sion, tél. 027/22 34 64 36-207

Martigny, à louer

appartements 3 et 4 p.
Date d'entrée à convenir.

M^e Francis Thurme
avocat, Martigny
Tél. 026/2 28 04 36-6820

A louer à Sion
Rue Chanoine-Berchtold 12

appartement 2 1/2 pièces
Fr. 294.- plus les charges
Libre tout de suite ou à convenir.

villa de 5 pièces
avec cuisine, salle de bains, ca-
ves, galetas et 847 m2 de terrain
attenant.

Belle situation.

M^e Francis Thurme
notaire, Martigny
Tél. 026/2 28 04 36-6820

Machines à laver
linge - vaisselle

Quelques appareils en retour d'ex-
position, à céder avec très gros
rabais.
Garantie d'usine, livraison et pose
gratuites.
Grande facilité sans acompte à la
livraison.
Réparation toutes marques

MAGIC VALAIS
Tél. 026/7 33 25 83-7506

A louer à Sion, rue de Lausanne

studio
Date d'entrée à convenir.

Pour traiter, s'adresser au
027/22 34 64 36-207

A louer à Sion, rue Saint-Guérin

**appartement 4 1/2 pièces
studio meublé**
Date d'entrée à convenir.

Pour traiter, s'adresser au
027/22 34 64 36-207

On cherche à Sion, centre ville

grand studio
Libre dès le 1er janvier.

Tél. 027/23 22 12
dès 19 heures 36-32862

Je vends à Champlan-Sion dans
petit immeuble

appartement 3 1/2 pièces
cave, place de parc, Fr. 90 000.-

Tél. 027/38 27 47 le soir
36-32840

**Offres et
demandes d'emplois**
Je cherche

sommelière
Débutante acceptée

Tél. 027/86 25 71 36-32842

**représentation
des produits du bois**
Il s'agit des produits renommés
de Desowag-Bayer, Holzschutz
GmbH, dont nous avons la repré-
sentation générale pour la Suisse

Les maisons qui s'intéressent à
prendre cette représentation à
leur compte, s'adressent directe-
ment à :

SCHMID RHYNER

Schmid, Rhyner SA
Fabrique de vernis et couleurs
8134 Adliswil-Zurich 44-3552

Quelle dame ou de-
moiselle garderait à
Martigny

bébé (1 an)
quelques heures par
semaine, contre ré-
munération

Tél. 026/2 22 59
(entre 12 et 14 h.)
36-401231

**Café du Marché,
Sion, cherche
fille de cuisine**
Horaire :
6 h. 45 à 14 heures
Congé le dimanche

Tél. 027/22 10 52
143.153.202

Désirez-vous une occupation indépendante ou une
représentation supplémentaire exclusive pour la vente
d'articles d'art intéressants ?

**Nous cherchons pour
le canton du Valais
représentant capable**

Les offres sont à adresser à : EDA SA Elvetica distri-
buzione artistica, 6942 Crocifisso di Savosa (TI)
24-24203

Bureau d'avocats et notaires à Sion
offre place à

secrétaire-sténodactylo
ayant pratique, langues française et alle-
mande désirées.

Entrée début janvier 1976.

Faire offre écrite sous chiffre P 36-32984
à Publicitas, 1951 Sion.

Café-restaurant de l'Union à Sion
cherche

**fille de cuisine
ou dame**
Tél. 027/23 15 36 36-1217

Bar La Chott, Sion, cherche

sommelière-barmaid
Travail en équipe. Congés régu-
liers. Bon salaire.

Se présenter au bar
Tél. 027/22 27 30 36-1337

TOUNET
Entreprise générale
de nettoyage
cherche

personnel féminin
pour entretien en station le samedi
Tél. 027/22 01 84 dès 18 heures

Cherchons pour Sion

**tôlier en carrosserie
diplômé**
Tél. 027/22 20 75 36-303369

Cherchons

pâtissier
capable de travailler seul.

Entrée immédiate ou à convenir.

Offres sous chiffre P 36-32969
à Publicitas, 1951 Sion.

**Auberge de la Tour d'Anselme
Saxon**
cherche

sommelière
connaissant les deux services

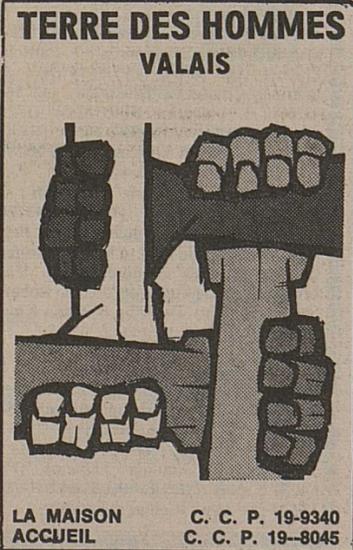
Tél. 026/6 22 44 36-1276

Cherchons pour Verbier

**femmes, couples
ou équipes**
pour nettoyage de chalets et apparte-
ments. Uniquement samedi. Très bon
gain assuré.

Tél. 026/7 22 94
entre 11 et 12 heures et de 17 à 18 heu-
res. 36-32855

**TERRE DES HOMMES
VALAIS**



**LA MAISON
ACCUEIL** C. C. P. 19-9340
C. C. P. 19-8045

Désirez-vous une occupation indépendante ou une
représentation supplémentaire exclusive pour la vente
d'articles d'art intéressants ?

**Nous cherchons pour
le canton du Valais
représentant capable**

Les offres sont à adresser à : EDA SA Elvetica distri-
buzione artistica, 6942 Crocifisso di Savosa (TI)
24-24203

Bureau d'avocats et notaires à Sion
offre place à

secrétaire-sténodactylo
ayant pratique, langues française et alle-
mande désirées.

Entrée début janvier 1976.

Faire offre écrite sous chiffre P 36-32984
à Publicitas, 1951 Sion.

Ski nordique : domination scandinave à Davos

En relais, la Suisse, admirable, ne s'incline que devant la Norvège

La logique, une nouvelle fois, a triomphé à Davos où la Norvège, avec Magne Myrmo, Ivar Formo et Oddvar Braa, a remporté souverainement le relais 3 x 10 kilomètres. Dans la station de l'Engadine, ce premier grand rassemblement de la saison a ainsi tourné entièrement à l'avantage des représentants scandinaves puisque samedi c'est Thomas Magnusson qui s'était brillamment imposé sur 15 km.

Les Suédois ont toutefois été moins heureux dimanche, laissant la vedette à leurs rivaux norvégiens. Ces derniers se sont imposés avec 1'13 d'avance sur la Suisse 1 (Renggli, Giger et Kaelin) et 2'14 sur la Tchécoslovaquie 2 qui a réussi à résister au retour des Suédois, distancés dès le premier relais à la suite d'un départ catastrophique de Lars-Goran Aslund.

Pour la victoire, la lutte s'est résumée à un affrontement entre Norvégiens et Suisses. La première garniture helvétique a d'ailleurs fort bien joué son rôle avec un Franz Renggli en grande forme. Le douanier de Splügen a tenu tête jusqu'à la fin de la 1^{re} boucle à Myrmo, le champion du monde des 15 km, qui n'a passé le relais à son compatriote Formo qu'avec une seconde d'avance.

L'écart se creusa toutefois entre le 10^e et le 20^e kilomètres. La confrontation Formo-Giger ne fut toutefois pas à sens unique. Opiniâtre, le Grison (29 ans) opposa une résistance farouche à son adversaire qui put toutefois s'assurer un gain de 28". Sur la fin, Braa, l'un des meilleurs coureurs actuels, domina Alfred Kaelin. Le Schwytzois parvint néanmoins à préserver la 2^e place de l'équipe helvétique, malgré les séquelles d'une grippe intestinale qui diminue momentanément son potentiel physique.

La déception est venue des Finlandais malgré l'excellent comportement de Pitkainen au début et des Suédois. « Trahis » par Aslund au cours des premiers 10 km (8^e à 1'30 environ), ceux-ci revinrent toutefois au premier plan par l'entremise de Thomas Ma-

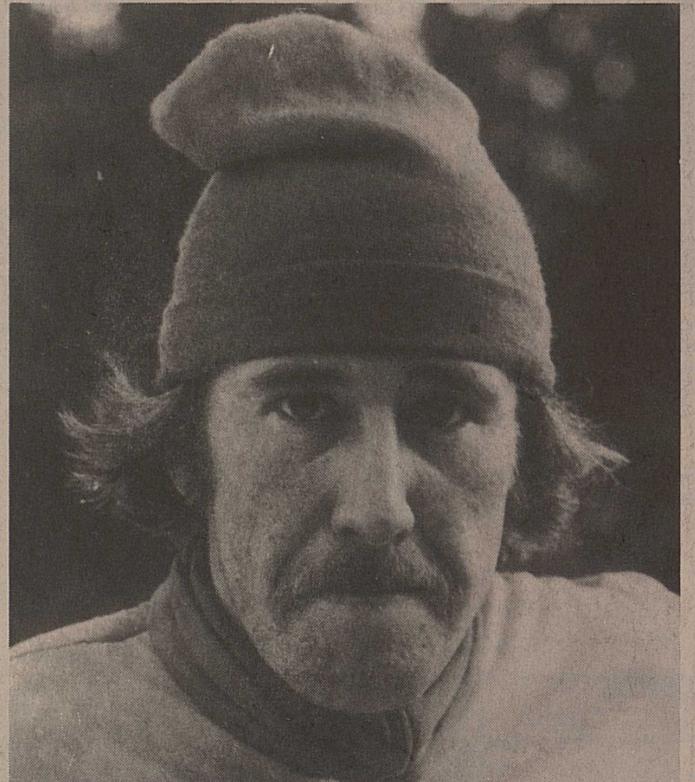
gnusson. Le champion du monde des 30 km, puissant et volontaire, se fit l'auteur d'une remontée spectaculaire (de la 8^e à la 4^e place à 1'23), mais il accusa visiblement le coup quelques kilomètres avant de relayer le jeune Thomas Wassberg.

L'équipe suisse 2 (Kreuzer, Pfeuti, Hauser) a fait une course régulière. Elle a toutefois perdu progressivement du terrain comme toutes les formations d'ailleurs. Les trois Norvégiens, déjà en verve samedi, réalisèrent chacun le meilleur temps de chaque relais, ce qui indique bien qu'elle est leur valeur actuelle.

Comme la veille, l'épreuve s'est disputée dans d'excellentes conditions (ciel couvert, certes, mais température de -13 degrés). à nouveau le fartage n'a pas joué un rôle important.

Classement : 1. Norvège (Magne Myrmo, Ivar Formo, Oddvar Braa) 1 h. 30'58"37 ; 2. Suisse 1 (Franz Renggli, Albert Giger, Alfred Kaelin), 1 h. 32'11"90 ; 3. Tchécoslovaquie 2 (Frantisek Simon, Milan Jary, Jan Michalko), 1 h. 33'13"16 ; 4. Suède (Lars-Goeran Aslund, Thomas Magnusson, Thomas Vassberg), 1 h. 33'36"73 ; 5. Suisse 2 (Hansueli Kreuzer, Christian Pfeuti, Edi Hauser), 1 h. 33'58"62 ; 6. Tchécoslovaquie 1 (Faistavr, Beran, Henych), 1 h. 34'10"75 ; 7. Suisse 3 (Egger, Hallenbarter, Gaeher) 1 h. 34'29"86 ; 8. Finlande (Pitkaenen, Koskela, T. Pitkaenen), 1 h. 35'18"93 ; 9. Suisse 4 (F. Wenger, Oberholzer, K. Lœtscher), 1 h. 35'44"59 ; 10. RFA 1 (Speicher, Betz, G. Zipfel), 1 h. 36'54"83 ; 11. RFA 2 (P. Zipfel, Notz, Kandlinger), 1 h. 36'58"91.

Les meilleurs temps par relais. - 1^{er} tour : 1. Myrmo 30'28"53 ; 2. Renggli 30'30"30 ; 3. M. Pitkaenen 30'30"78 ; 4. Simon 30'52"34. 2^e tour : 1. Formo 30'22"74 ; 2. Magnusson 30'29"51 ; 3. Giger 30'49"85 ; 4. Beran 30'52"00. 3^e tour : 1. Braa 30'07"10 ; 2. Kaelin 30'51"75 ; 3. Hauser 30'55"84 ; 4. Henych 31'13"67.



Franz Renggli, en grande forme a permis à la Suisse de jouer son rôle dans les relais.

Samedi, dans l'épreuve individuelle des 15 km Magnusson (Suède) battait Myrmo (Norvège)

Comme l'an dernier, le Suédois Thomas Magnusson a dominé le Norvégien Magne Myrmo à l'occasion de la première grande épreuve internationale de la saison, à Davos. Cette fois pourtant, le champion du monde des 30 km a signé un succès plus net sur le champion du monde des 15 km, battu de 21 secondes. Suédois et Norvégiens ont, comme on s'y attendait, déjà fait preuve d'une nette supériorité, la 3^e place revenant à Oddvar Braa, le lauréat de l'officiieuse coupe du monde de fond.

Les surprises n'ont pas manqué. Si le Tchécoslovaque Henych a confirmé brillamment sa médaille d'argent des 50 km de Falun, les deux Suisses Alfred Kaelin et Edi Hauser ont dû rentrer dans le rang. Le Schwytzois et le Valaisan, qui avaient dominé les deux épreuves nationales de Splügen et Engelberg, ont dû céder ce coup-ci la vedette aux jeunes Franz Renggli et Christian Pfeuti ainsi qu'au valeureux Grison Albert Giger (29 ans), le vétéran de l'équipe nationale.

L'épreuve tenait lieu de test, important, en pleine saison olympique. Les enseignements ne manquent donc pas. Il est toutefois difficile d'expliquer la contre-performance de Kaelin et Hauser qui bénéficiaient de conditions idéales. Au moment du départ, la température de l'air était de -14 degrés et celle de la neige de -17 degrés. Le fartage n'était donc qu'une formalité pour les 43 concurrents.

Le succès de Thomas Magnusson s'inscrit désormais dans la tradition. Le puissant Suédois a donné un nouvel aperçu de ses possibilités tout au long des deux boucles de 7,5 km après un tour, il avait déjà repris plus d'une minute à Kaelin alors que Edi Hauser, aurait logiquement dû être à l'aise sur une neige rapide, était déjà irrémédiablement distancé. Tout a finalement

tourné autour de Magnusson, Myrmo et Braa qui étaient déjà pointés dans cet ordre à mi-parcours.

Très en verve au début de l'hiver dernier, Odd Martinsen a connu un départ plus laborieux. Le vétéran norvégien a concédé l'142 au vainqueur du jour. Son jeune compatriote Formo a également été décevant, au contraire de Henych qui semble avoir totalement récupéré de ses ennuis de santé. Le Tchécoslovaque n'a d'ailleurs perdu que 3 secondes sur Magnusson sur la deuxième boucle.

L'épreuve a réuni les meilleurs Suédois, Norvégiens, Tchécoslovaques, Allemands de l'Ouest et Suisses. Les Finlandais étaient représentés par quelques jeunes éléments. Les forfaits les plus importants furent ceux des Suédois Lundbaeck (champ. olympique

des 15 km), Johansson et Soedergren, du Suisse Franz Lœtscher (poignet cassé) et du vétéran allemand Walter Demel (40 ans) qui n'a pas abandonné tout espoir d'obtenir sa qualification pour les J.O.

SUISSE : PERFORMANCES ET DÉCEPTION

Côte helvétique, il faut se réjouir des performances de Renggli (23 ans), Pfeuti (25 ans) et Gier. Tous trois ont lutté avec beaucoup de volenté sur ce parcours très sélectif (déniv. : 119 m, montées totales 454 m). Une chute peu avant l'arrivée, a sans doute privé Giger d'un meilleur classement.

A l'arrivée la déception se lisait sur les visages de Hauser et Kaelin. Ce dernier a souffert de l'estomac cette semaine. L'an passé, sa performance n'avait pas été supérieure puisque le Schwytzois avait perdu 3' sur Magnusson. Ces 15 kilomètres de Davos, première épreuve de la coupe du monde 1975-1976, ont confirmé les difficultés des Suisses à se mettre en train sur le plan international. Sixième et meilleur helvète il y a 12 mois, Hansueli Kreuzer n'a jamais été dans le coup.

Le Haut-Valaisan, champion suisse des 15 km, a toutefois des circonstances atténuantes à faire valoir. Victime il y a peu d'une inflammation des ligaments du genou droit, il s'est aligné au départ, le genou bandé et visiblement handicapé. Incontestablement, il a pris du retard dans sa préparation et sa participation ne pouvait être envisagée que dans l'optique d'un entraînement. Celle des Soviétiques, actuellement

en stage à Seefeld, a failli devenir officielle. Malheureusement leur inscription ne s'est pas faite dans les délais et n'a pu être prise en considération.

CLASSEMENT : 1. Thomas Magnusson (Suè) les 15 km en 45'01"91 ; 2. Magnemyrmo (Nor) 45'22"97 ; 3. Oddvar Braa (Nor) 45'35"55 ; 4. Stanislav Henych (Tch) 45'47"96 ; 5. Franz Renggli (S) 45'53"61 ; 6. Christian Pfeuti (S) 46'16"41 ; 7. Albert Giger (S) 46'33"22 ; 8. Ivar Formo (Nor) 46'37"60 ; 9. Odd Martinsen (Nor) 46'43"46 ; 10. Thomas Wassberg (Suè) 46'47"26 ; 11. Jiri Beran (Tch) 46'49"37 ; 12. Jan Fajstavr (Tch) 46'54"18 ; 14. Georg Zipfel (RFA) 47'00"30 ; 15. Milan Jary (Tch) 47'02"79 ; 16. Risto Kiskinen (Fin) 47'04"01 ; 17. Venanz Egger (S) 47'09"30 ; 18. Edi Hauser (S) 47'13"50 ; 19. Hansueli Kreuzer (S) 47'20"57 ; 20. Alfred Kaelin (S) 47'24"59 ; 21. Konrad Hallenbarter (S) 47'25"31 ; 22. Matti Pitkaenen (Fin) 47'26"68 ; 23. Heinz Gaeher (S) 47'35"71 ; 24. Lars-Goeran Aslund (Suè) 47'52"11 ; 25. Franz Betz (RFA) 47'54"01 ; 26. Kurt Lœtscher (S) 47'54"09 ; puis : 28. Fredi Wenger (S) 48'01"14 ; 32. Alois Oberholzer (S) 48'27"11 ; 33. Urs Bieri (S) 48'30"05 ; 43 classés.

Positions à mi-parcours : 1. Magnusson 21'55"08 ; 2. Myrmo à 14" ; 3. Braa à 23" ; 4. Renggli à 24" ; 5. Kiiskinen à 32" ; 6. Giger à 42" ; 7. Henych à 43" ; 8. Pfeuti à 51" ; 9. Hallenbarter à 57" ; 10. Martinsen à 57" ; 11. Pitkainen à 58" ; 12. Beran à 1'00 ; 13. Hauser à 1'02, Kaelin à 1'02, etc.

Saut Innauer devant Steiner à Innsbruck

Sur le tremplin du Bergisel, à Innsbruck, Walter Steiner a pris la deuxième place d'un concours d'avant-saison derrière le jeune autrichien, Toni Innauer, champion d'Europe juniors. Ce dernier a fait preuve d'une nette supériorité. Avec deux sauts de 103 et 99,5 mètres, il a relégué à 18,7 points le Saint-Gallois.

Le concours a réuni les meilleurs Autrichiens et Suisses ainsi que les Allemands de l'Ouest. Dans la 1^{re} manche, Innauer a battu officieusement le record du grand tremplin autrichien. Cinquième, le champion suisse Ernst von Gruenigen a confirmé sa bonne forme actuelle. En revanche, l'Autrichien Karl Schnabl, l'un des dominateurs de la saison précédente, a été à nouveau.

Classement

1. Toni Innauer (Aut), 227,0 points (103/99,5 m) ; 2. Walter Steiner (S), 208,3 (98/94) ; 3. Willi Purstl (Aut), 205,6 (94/95) ; 4. Reinhold Bachler (Aut) 205,5 (96/94) ; 5. Ernst von Gruenigen (S), 202,2 (92/96) ; 6. Alfred Grosche (RFA), 201,9 (94/97) ; 7. Sepp Schwinghammer (RFA) 197,7 (92/93,5) ; 8. Walter Schwabl (Aut), 194,4 (90/91) ; 9. Ruedi Wanner (Aut), 194,1 (90/89) ; 10. Karl Schnabl (Aut), 193,3 (91/91).



Le Suédois Thomas Magnusson a dominé l'épreuve individuelle des 15 km. Le voici en plein effort sur la piste de Davos.

Natation : la coupe de Noël à Jeannet

La 46^e édition de la coupe de Noël à Genève, organisée par le Genève-Natation 1885 entre le pont des Bergues et le pont de la Machine (132 mètres) a vu la victoire du Genevois Philippe Jeannet né en 1955. Joueur de waterpolo au sein du club genevois, le vainqueur a battu de près de trois secondes un autre Genevois Jean-Claude Mermoud, membre du cadre olympique. Le vainqueur n'est de loin pas un spécialiste de natation, et il n'avait pas disputé d'autre compétition cette saison. Son seul temps sur 100 m libre est de 1'05"6/10.

Cette coupe de Noël s'est disputée devant un nombreux public. La température de l'eau était de 4 degrés, et celle de l'air de -4 degrés. Chez les dames, malgré plusieurs mois d'inactivité, la Genevoise Christiane Flamand s'est imposée.

RÉSULTATS

Licenciés. - 1. Philippe Jeannet (Genève) 1'21"10 ; 2. Jean-Claude Mermoud (Genève) 1'23"9 ; 3. François Pythoud (Vevey) 1'29" ; 4. Jean-Claude Vaucher (Berne) 1'30"2 ; 5. Gerry Waldmann (Bâle) 1'31"2. **Non-licenciés.** - 1. Philippe Prunetta (Genève) 1'41"5 ; 2. Pierre Schiess (Genève) 1'46"8 ; 3. Heinz Wanger (Zurich) 1'54"6. **Vétérans.** - 1. Peter Luetolf (Genève) 1'33"6 ; 2. André Alexander (Genève) 2'24"0 ; 3. Yves Parade (Genève) 2'32"0. **Juniors.** - 1. Thierry Jacot (Genève) 1'40"5.



Quelques concurrents parmi les plus âgés : de gauche à droite, Frédéric Schust, Irmgard Schult et Monique Schnetzler, qui a 70 ans...

Dames. - 1. Christiane Flamand (Genève) 1'39"9 ; 2. Yolande Regazzoni (Neuchâtel) 1'54"2 ; 3. Marianne Kung (Zurich) 1'56"6. **Non-licenciés.** - 1. Lydia Imhof (Genève) 2'09"1 ; 2. Maria Sennhauser (Zurich) 2'18"3 ; 3. Ginette Vuillemin (Lausanne) 2'25"8. **Vétérans.** - 1. Françoise Soulier (Genève) 2'37"2 ; 2. Illa Wuerster (Genève) 2'59"3 ; 3. Rose-Marie Hintzy (Genève) 3'16"4. **Junior.** - 1. Anne Faist (Genève) 1'58"7.

Première épreuve nationale à Engstligenalp

55 concurrents, descente (1,8 km, 26 portes, dénivelé : 350) : 1. Daniel Rey (Anzères), 1'14"90 ; 2. Robert Casty (Tschierschen), 1'16"58 ; 3. Toni Schuerz (Schwyz), 1'17"48. **Juniors :** 1. Fredi Bollhalder (Pizol), 1'19"46. **Dames :** 1. Maria Breitenmoser (Berne), 1'31"34.



ANNEE DE L'EPARGNE

GAINS

4 carnets d'épargne de Fr. 200.- offerts par la Banque Cantonale du Valais

mercredi 31 décembre 1975
participez tous à notre

GRAND CONCOURS

avec la participation de la Banque Cantonale du Valais, du Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais et des annonceurs.

PLACETTE

Pour embellir vos fêtes de fin d'année, nous avons étudié une offre bien alléchante de spiritueux, tels qu'on aime à en déguster dans les grandes occasions.



Et après une balade hivernale, accomplie pour narguer le thermomètre, voici de quoi se réchauffer.

BASLER DYBLI - une gamme d'eaux-de-vie de haute qualité

Kirsch
70 cl. 42 Vol. %
au lieu de Fr. 29.80
Prix de fête: Fr.

25.90

Pruneau
70 cl. 42%
au lieu de Fr. 20.90
Prix de fête: Fr.

17.95

Framboise
70 cl. 42%
au lieu de Fr. 20.90
Prix de fête: Fr.

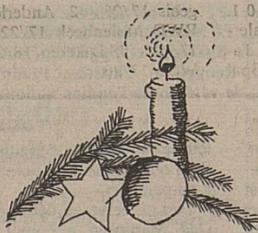
17.95



La liqueur ou l'eau-de-vie qui stimule la conversation, égaye les propos et prolonge la bonne humeur.

FAMOUS GROUSE - Finest Scotch Whisky, 70 cl. 43 Vol. % 6 years old, originally bottled in Scotland au lieu de Fr. 31.50, prix de fête:

27.90



Vient le moment de se souhaiter une heureuse nouvelle année et de trinquer à 1976

FREIXENET -

le grand vin mousseux international, traité selon la méthode champenoise

Brut Nature
au lieu de Fr. 12.95, prix de fête: Fr.

10.95

Cordon Negro
au lieu de Fr. 12.95, prix de fête: Fr.

10.95

Demi-Sec,
au lieu de Fr. 11.50, prix de fête: Fr.

9.50

MEUBLES

IGERI
AOSTE/Italie

Rue Gramsci 32, tél. 0039-165/2289 (au centre d'Aoste près du palais du Gouvernement)

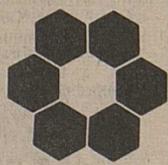
vous offre la qualité du meuble

Douane et livraison à domicile à notre charge

Les meilleures chansons de Noël sur disques 30 cm dès 12 francs



Bâtiment Richelieu - Place du Midi
Tél. 027/22 12 07
36-602



SIERRE

PLACETTE

MONTHY

PUNTEMIES

depuis 1786

reste toujours l'apéritif distingué

G. B. CARPANO S. A. CHIASSO

Erika Werner
chirurgienne

par **Heinz G. Kosalik**

Copyright by Editions Albin Michel, Paris et Cosmopress, Genève

175

— Personne n'a à te pousser dans une impasse, dit le vieux professeur. Tu t'y es mis toi-même. Par tes actes dont tu es seul responsable. Je sais... — il leva la main, écartant une protestation, — jusqu'il y a quelques instants, tu croyais que tout allait bien. Tu pensais que le procès était déjà gagné. Te voilà surpris et ébranlé! Mais je t'en prie, ne joue pas la scène de l'innocent meurtri, car je sais que tu es seul le coupable...

— Une heure moins cinq, dit Plattner, regardant son bracelet-montre, je commence lentement à m'énerver. Le Dr Rumholtz détourna son regard d'Erika, qui dormait toujours.



— Il n'y a qu'un instant tu étais sûr que tout allait bien, et te voilà de nouveau tout agité.

— Excuse-moi, Peter. C'est tout de même mon premier procès. Si seulement je savais ce que Rahtenau est en train de dire à Bornholm.

— Je croyais que tu avais confiance en lui?

— Certainement. Mais il a été si peu explicite. « Ne vous faites pas de souci, a-t-il dit, je mènerai l'affaire à bonne fin. »

— Assez mystérieux, tu ne trouves pas?

— Précisément, soupira Plattner. Par ailleurs, il semblait tout changé. Tout décidé, comme quelqu'un qui sait ce qu'il a à faire, et que cela soulage grandement.

— N'est-ce pas bon signe? Il vaut mieux qu'il soit énergique, sûr de lui...

— Possible que tu aies raison.

Erika respira profondément et se détendit dans son sommeil.

— Va-t-elle bientôt se réveiller? demanda l'avocat. Sinon, nous la réveillerons. Il faut que nous parlions avec elle. Je... Qu'est-ce que tu as? Parle.

— Inutile de nous faire des illusions, Hermann. Dans la meilleure hypothèse, elle sera très troublée, et dans l'autre

cas, dit Rumholtz à voix basse et désespérée, elle rétractera sa déclaration parce qu'elle est à jamais éprise de ce salaud. Derrière lui, le lit craqua.

— Ne dites donc pas tant de sottises, dit une voix faible.

— N'écarquille pas les yeux et ferme la bouche, dit le Pr Rahtenau posément. Tu donnes un spectacle aux serveurs dont ils se souviendront pendant des années. Quel homme es-tu? Tu conquiers tous les cœurs et tu fascines nos collègues en leur proposant une théorie dont l'application pratique n'est pas encore prouvée, mais qui a, en tout cas, une valeur scientifique; entre-temps tu commets un crime et trouves tout naturel que le monde entier te préserve du châtimeur mérité. Et maintenant que, par ta propre faute, tu es en danger, tu te conduis comme le gremlin d'un film muet. Tâche du moins d'être un homme! Ne peux-tu avoir l'envergure d'un salaud, sinon d'un homme?

Bornholm serra les dents, les veines de ses tempes saillaient, tant il se contraignait.

(A suivre.)

FOOTBALL À L'ÉTRANGER

● **RDA.** - Championnat de première division, dernière journée du premier tour: Locomotive Leipzig - Dynamo Dresde 0-2. Carl Zeiss Jena - FC Magdebourg 1-1. Chemie Halle - Wismut AUE 1-1. Sachsenring Zwickau - Dynamo Berlin-est 0-5. Karl Marx-Stadt - Vorwaerts Francfort 0-1. Stahl Riesa - Chemie Leipzig 7-1. Rotweiss Erfurt - Energie Cottbus 5-0. - Classement après 13 matches: 1. Dynamo Dresde 21 p. - 2. Locomotive Leipzig 20 - 3. Chemie Halle 18 - 4. FC Magdebourg 17 - 5. Dynamo Berlin-est 16 - 6. Carl Zeiss Jena 16.

● **ANGLETERRE.** - Championnat de première division (22^e journée): Coventry City - Everton 1-2. Arsenal - Burnley 1-0. Birmingham City - Leicester City 2-1. Derby County - Sheffield United 3-2. Leeds United - Aston Villa 1-0. Liverpool - Queens Park Rangers 2-0. Manchester United - Wolverhampton Wanderers 1-0. Middlesbrough - Tottenham Hotspur 1-0. Newcastle United - Ipswich Town 1-1. Norwich City - Manchester City 2-2. West Ham United - Stoke City 3-1. - Classement: 1. Liverpool 20/30 - 2. Manchester United 22/30 - 3. Derby County 22/30 - 4. Leeds United 21/28 - 5. West Ham United 21/28 - 6. Queens Park Rangers 22/28.

● **ECOSSE.** - Championnat de première division: Ayr United - Heart of Midlothian 1-1. FC Dundee United 0-0. Hibernian Edimbourg - Celtic Glasgow 1-3. Glasgow Rangers - Motherwell 3-2. St. Johnstone - Aberdeen 1-1. - Classement après 17 journées: 1. Celtic Glasgow 23 p. - 2. Glasgow Rangers 21 - 3. Hibernian 21 - 4. Motherwell 20 - 5. Heart of Midlothian 19 - 6. FC Dundee 17.

● **GRECE.** - Championnat de première division (10^e journée): 1. AEK - Aris 2-1. Atromitos - Ethnikos 1-1. Olympiakos - Agrikon 4-1. Paok - Panathinaikos 2-0. Panathinaikos - Herklis 3-1. Serrai - Panionios 3-1. Yannaina - Apollo 2-0. Pierilos - Kastoria 1-1. - Classement: 1. AEK 17 - 2. Paok, Panathinaikos et Olympiakos 14.

● **ITALIE.** - Championnat de première division (10^e journée): Ascoli - Juventus 0-3. Cesena - Verona 3-0. Fiorentina - AC Milan 0-1. Internazionale - Napoli 2-1. Lazio Rome - Cagliari 3-0. Perugia - AS Rome 0-1. Sampdoria - Bologna 0-1. AC Torino - Como 1-0. - Classement: 1. Juventus 16 - 2. AC Torino 15 - 3. Napoli 14 - 4. Cesena 13 - 5. Bologna 12.

● **Championnat de deuxième division (13^e journée):** Atalanta Bergame - Modena 1-1. Avellino - Genoa 0-0. Brescia - Novara 1-2. Brindisi - Ternana 0-1. Lanerossi Vicenza - Catania 1-1. Palermo - Sambenedettese 2-1. Pescara - Taranto 1-0. Reggiana - Foggia 1-2. Spal

Ferrare - Catanzaro 0-0. Varese - Piacenza 2-1. - Classement: 1. Catanzaro 18 p. - 2. Genoa, Modena, Foggia 16 - 5. Varese et Novara 15.

● **FRANCE.** - Championnat de première division (20^e journée): Nîmes - Strasbourg 2-1. Bordeaux - Monaco 3-1. Lille - Bastia 2-0. Valenciennes - Lyon 0-0. Troyes - Nantes 0-0. Paris-Saint-Germain - Reims 2-3. Marseille - Lens 3-2. Saint-Etienne - Metz 1-0. Nice - Avignon 2-0. Nancy - Sochaux 5-1. - Classement: 1. Nice 20/31 (42-22) - 2. Saint-Etienne 20/31 (34-18) - 3. Metz 20/27 (38-32) - 4. Marseille 20/26 (37-33) - 5. Sochaux 20/26 (32-32).

● **PORTUGAL.** - Championnat de première division (13^e journée): Cuf Barreiro - Sporting Lisbonne 0-3. Braga - Boavista 2-1. Farense - Leixoes 3-2. Belenenses - Beira Mar 2-1. Benfica Lisbonne - Vitoria Setubal 2-0. Academica Coimbra - Atletico Lisbonne 0-1. Uniao de Tomar - Estoril 2-2. FC Porto - Vitoria Guimaraes 1-1. - Classement: 1. Benfica Lisbonne 22 p. - 2. Boavista 22 - 3. Sporting Lisbonne 22 - 4. Belenenses 18 - 5. FC Porto 16.

● **Finale de la coupe d'Afrique des clubs champions.** - Match retour à Lagos (60 000 spectateurs): Lagos Rangers - Haifa Club de Guinée 1-2. Haifa Club de Guinée s'impose sur le score total de 3-1.

● **LA VALETTE.** - Championnat d'Europe des nations, tour de qualification, groupe 8: Malte - Bulgarie 0-2 (0-0). - Classement: 1. RFA 5/7 - 2. Grèce 6/7 - 3. Bulgarie 6/6 - 4. Malte 5/2.

● **HOLLANDE.** - Championnat de première division: Telstar Velsen - Nac Breda 2-0. FC Eindhoven - Sparta Rotterdam 1-1. MVV Maastricht - Excelsior Rotterdam 1-0. Feyenoord Rotterdam - PSV Eindhoven 1-0. FC Amsterdam - De Graafschap Doetinchem 1-0. Les autres matches renvoyés. - Classement: 1. Ajax Amsterdam 14/23 - 2. PSV Eindhoven 15/21 - 3. Feyenoord Rotterdam 15/21 - 4. Twente Enschede 14/20 - 5. Sparta Rotterdam 15/17 - 6. AZ Alkmaar 14/16.

● **BELGIQUE.** - Championnat de première division: Racing Malines - Beerschot 1-2. Anderlecht - RWD Molenbeek 3-1. AS Ostende - FC Malinois 4-2. Standard Liège - Beringen 2-1. Charleroi - FC Brugeois 1-1. Anvers - Lokeren 2-1. Cercle Brugeois - Lierse SK 3-2. Waregem - La Louvière 4-0. Berchem - FC Liégeois 0-0. - Classement: 1. FC Brugeois 17/26 - 2. Anderlecht 17/24 - 3. RWD Molenbeek 17/22 - 4. Waregem 17/22 - 5. Lokeren 18/22 - 6. Beveren Waas 17/20.

Le tournoi international d'Algérie Serviette perd aux tirs des penalties

Le tournoi international organisé en Algérie s'est terminé par la victoire de Partizan Belgrade. A Oran, en finale, les Yougoslaves ont battu par 5-1 (mi-temps 4-1) les espoirs algériens entraînés par Rachid Mekloufi.

Partizan Belgrade a pris à froid les Algériens dont la défense (marquage trop relâché) a eu tendance à s'effoler devant la maîtrise technique des internationaux Vukotic et Bjekovic. La démonstration a été appréciée par les 18 000 spectateurs. Les Yougoslaves ont largement mérité leur succès, compte tenu de la physiologie du match.

Pour la troisième place, Servette et Werder Brême ont fait match nul 0-0. Les Allemands ont toutefois triomphé aux penalties (4-2). Il n'y a pas eu de prolongations: Wegmann et Schnyder ont raté la transformation alors que Barriquand et Zapico ont réussi la leur.

La rencontre, disputée sur une pelouse synthétique (tartin), fut insipide. Des deux côtés, les joueurs se trouvèrent confrontés avec d'inhabituels problèmes d'équilibre. La pelouse étant gorgée d'eau.

Servette a eu l'occasion la plus nette à la 8^e minute à la suite d'un mouvement (rupture) Pfister - Müller. Pour sa part, le gardien de Blaireville sauva un but devant Gorts à la 38^e. La seconde mi-temps fut languissante. Les Genevois les plus en vue, en l'absence de Hüssner et Andrey (blessés) furent Müller, Schnyder et Pfister.

SERVETTE: de Blaireville (46^e Brignolo); Guyot; Martin, Bizzini, Wegmann; Schnyder, Marchi, Pfister; Müller, Barriquand, Canizares (63^e Zapico).

Match amical à Istanbul Turquie - RFA 0-5 (0-2)

La RFA a obtenu un facile succès sur la Turquie à Istanbul. Cette rencontre amicale a tourné entièrement à l'avantage des Allemands qui se sont imposés par 5-0 après avoir mené 2-0 à la pause. Les joueurs de Helmut Schoen n'ont pas raté leur dernière « sortie » de l'année malgré des conditions de jeu difficiles: pluie et terrain boueux.

Les Allemands auraient pu inscrire quatre buts avant la mi-temps. Ils bénéficièrent en effet de nombreuses occasions. Mais seules deux d'entre elles purent être concrétisées par Heynckes (18^e) et Beer (25^e). En seconde mi-temps, les buts ont été marqués par Worm (59^e), un nouveau joueur entré pour Stielike. Celui-ci a récidivé à la 66^e minute après avoir exploité victorieusement un renvoi du gardien turc Rasim sur un penalty raté de Beckenbauer.

Dans les buts allemands, Kargus avait pris la place de Mayer. Au contraire de son rival turc, il n'eut pas tellement d'interventions à effectuer. Les attaquants turcs se révélèrent, une fois n'est pas coutume, totalement inefficaces. A la 75^e minute, le sélectionneur allemand faisait entrer un troisième nouveau joueur: Reichel. La performance de son équipe a été réconfortante. Jamais les Turcs ne parurent en mesure de l'inquiéter vraiment.

La formation allemande a laissé une meilleure impression que contre la Bulgarie. Il

est vrai que la Turquie a singulièrement déçu. Incontestablement, elle avait habitude à mieux. Sa mauvaise performance a facilité la tâche des Allemands qui ont signé une victoire facile. On a ainsi vu Beckenbauer monter très souvent soutenir ses attaquants et renforcer son milieu de terrain qui a pratiquement dirigé les opérations à sa guise.

Stade Inoeni, Istanbul. - 25 000 personnes. - Arbitre: Michelotti (It). - Buts: 19^e Heynckes 0-1; 25^e Beer 0-2; 59^e Worm 0-3; 66^e Worm 0-4; 79^e Heynckes 0-5.

TURQUIE: Rasim; Turgay, Ismail, Kadir, Sbahattin, Engin, Alpaslan, Fatih, Cemil, Goekmen, Ali Kemal.

RFA: Kargus. - Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Dietz (75^e Reichel), Stielike (46^e Worm), Danner, Wimmer (75^e Bonhof), Holzenbein, Beer, Heynckes.

SKI - Les courses en Suisse

● **Meiringen-Hasliberg.** - Coupe des jeunes de descente (2,2 km, 600 m dénivellation). Années 1960-1965: 1. Silvano Meili (ACCR) 1'41"24 (meilleur temps de la journée); 2. Bruno Fretz (ZSV) 1'43"78. Années 1957-1959: 1. Hans Frautschi (BOSV) 1'42"48; 2. Armin Grab (ZSSV) 1'43"17.

● **Unterschaeen, fond 12 km (300 concurrents):** 1. Thomas Schuler (Rothenturm) 39'52; 2. Josef Suter (Muotathal) 39'59; 3. Karl Lustenberger (Marbach) 40'40; 4. Fritz Loetscher (Marbach) 41'05. Juniors (8 km): 1. Beat Renggli (Marbach) 26'54. Dames (8 km): 1. Christine Brugger (Lachen) 32'40; 2. Kaethi Aschwanden (Isenthal) 32'48; 3. Doris Petrig (Einsiedeln) 33'03.

● **Alt St. Johann, fond, 123 concurrents.** Elite et seniors (10 km): 1. Horst Himmelberger (GF 5e) 34'41"9; 2. Paul Gruenenfelder (Graue Hoerner) 36'25"8. Juniors (5 km): 1. Alfred Schindler (Clariden Linthal) 16'43"6. Par équipes: 1. Garde-front. 3e 1 h. 50'04"3.

Zappella quitte le Lausanne-Sports



Dans un communiqué, le comité du Lausanne-Sports indique qu'après 18 mois de reprise de la compétition en première équipe, Pierre-André Zappella (28 ans) a pris la décision de ne pas renouveler le contrat le liant au club vaudois, contrat qui vient à échéance le 31 décembre prochain. Son installation et ses responsabilités professionnelles de médecin-dentiste ne lui permettent plus en effet de se consacrer pleinement au football de compétition.

Dernière heure

● **ESPAGNE.** - Championnat de 1^{re} division (14^e journée): Hercules Alicante - FC Seville 1-0. Betis Seville - Oviedo 2-1. La Palmas - Santander 5-0. Espanol Barcelone - Grenade 3-0. Valencia - FC Barcelone 3-2. Real Madrid - Atletico Bilbao 1-0. Real Saragose - Salamanca 3-0. Gijon - Elche 1-1. Classement actuel: 1. Real Madrid 22 points; 2. Hercules Alicante 19; 3. Atletico Madrid 19; 4. FC Barcelone 17; 5. Atletico Bilbao et Espanol Barcelone 16.

● **TENNIS.** - A Mexico, le Mexique et les Etats-Unis sont à égalité 2-2 à l'issue de l'avant-dernier simple de leur rencontre du 3^e tour de la coupe Davis (zone nord-américaine). La formation américaine est parvenue à égaliser par l'entremise de Brian Gottfried. Le verdict ne tombera qu'à l'issue de la confrontation Connors - Ramirez. Résultats: Brian Gottfried (EU) bat Marcelo Lara (Mex) 3-6, 6-2, 3-6, 8-6, 6-1.

● **BRASILIA.** - Coupe Davis, zone sud-américaine, quarts de finale: Brésil - Pérou 5-0. Le Brésil affrontera l'Argentine.

● **HOCKEY SUR GLACE.** - L'URSS, championne du monde, a enlevé le tournoi des Izvestia, à Moscou, en battant la Tchécoslovaquie par 3-2 (2-1, 1-0, 0-1). Les joueurs soviétiques terminent ainsi invaincus. Leurs buts ont été marqués par Charlamov (2) et Yakouchev. Les Tchécoslovaques répliquèrent par Pouzar et Martinec. Malgré leur défaite, les Tchécoslovaques ont laissé une excellente impression. Pour la troisième place, la Suède a battu la Finlande par 8-2 (4-0, 3-0, 1-2). Classement du tournoi: 1. URSS 3/6; 2. Tchécoslovaquie 3/4; 3. Suède 3/2; 4. Finlande 3/0.

SPORT-TOTO

Colonne exacte du concours N° 51:
2 11 2 21 1 11 1 x 1
Somme totale attribuée aux gagnants:
Fr. 201 177.-

TOTO-X

Numéros gagnants du concours N° 15:
11 - 15 - 17 - 24 - 25 - 26 - 12
(Numéro complémentaire: 30)
Somme totale attribuée aux gagnants:
Fr. 194 985.-

TENNIS

Le grand prix de Spreitenbach

Le Zurichois Max Huerlimann a remporté le tournoi de Spreitenbach, comptant pour le grand prix des joueurs de l'association zurichoise. Blessés ou convalescents, Dimitri Sturdza et Petr Kanderl ont des circonstances atténuantes à faire valoir. Résultats:

Quarts de finale: Markus Guenthardt (Wangen) bat Dimitri Sturdza (Zumikon) 7-9, 6-1, 6-4. Max Huerlimann (Zurich) bat René Bortolani (Zurich) 9-8, 4-6, 6-2. Rolf Spitzer (Glattbrugg) bat Urs Froehlicher (Zurich) 6-3, 9-7. Petr Kanderl (Kirchberg) bat Peter Sedlacek (Adliswil) 6-4, 6-8, 6-0. **Demi-finales:** Huerlimann bat Guenthardt 7-5, 6-2. Spitzer bat Kanderl 3-6, 6-3, 6-4. **Finale:** Huerlimann bat Spitzer 3-6, 6-3, 6-3.

BASKETBALL

CHAMPIONNAT SUISSE DE LNA Pregassona - Federale 82-89

Au terme d'un match excessivement disputé, Federale Lugano a battu Pregassona par 89-82 (40-39). La rencontre s'est jouée dans une salle comble (800 spectateurs) et la nervosité de Pra et de Betschart leur a valu d'être expulsés pour le match en cours de première mi-temps pour échanges de coups.

Federale est parvenu à se détacher en fin de rencontre, démontrant que sa défaite à Vienne en coupe d'Europe était digérée.

PREGASSONA
Noll (27), Kulkcsar, Gobjczynski (28), Pra

(9), Nacaroglu (10), Haenger (6), Sala, Marchesi (2), Bianchi.

FEDERALE LUGANO
Raga (27), Dunbar (26), Dizerens (11), Betschart (6), Cedraschi (12), Bourquin (7). Salle de la Terzerina. 800 spectateurs. Arbitres: MM. Cambrosio, Marelli.

Classement au terme du premier tour:
1. Federale Lugano 9/16; 2. Fribourg Olympic, Sp. Lugano 9/14; 4. Viganello 9/12; 5. Pregassona 9/10; 6. Pully, Vevey 9/8; 9. Renens 9/3; 10. Stade Français 9/2.

HOCKEY SUR GLACE

Monthey - Neuchâtel 2-4 (1-1, 1-2, 0-1) Première ligue (gr. 4)

Monthey - Neuchâtel 2-4 (1-1, 1-2, 0-1)
Monthey: Kuhn; E. Imesch, Wirz; Heubi, Daven; Gassner, Trisconi, Perrin; Zbinden, Béchon, Ciana; Hulmann. Entraîneur: Wirz.

Buts: 18^e Zingg (0-1), 19^e Wirz (1-1), 25^e Ryser (1-2), 31^e Gassner (2-2), 36^e Zingg (2-3), 52^e Bader (2-4).

Notes: Match joué samedi soir, par temps très froid, sur la patinoire de Villars, devant le noyau de fidèles spectateurs. G. Imesch et Monod (maléole fracturée) manquent à Monthey.

Arbitres: MM. P. Zurbriggen et Meyer.

Pénalités: 4 fois 2 minutes contre Monthey, 6 fois contre Neuchâtel.

Bonne prestation de Monthey
Eu égard à son effectif réduit de

joueurs et face au leader du groupe, Monthey a fait mieux que se défendre puisque par deux fois il a ramené la marque à égalité. Disposant de plusieurs joueurs qui opéraient en ligue nationale B avant sa chute et pouvant jouer à trois lignes contre les deux des Valaisans, Neuchâtel finit par s'imposer grâce aussi à l'excellente tenue de son gardien Quadri, qui s'interposa avec succès lors de plusieurs attaques des Montheyensans.

Ceux-ci peuvent être satisfaits de leur tenue et démontrèrent un excellent esprit d'équipe malgré les revers qui ne les épargnèrent pas. Bien que l'on ne soit qu'à mi-championnat, on peut penser qu'ils finiront par se maintenir dans leur catégorie de jeu.

Un cadeau intelligent

VÉLO

Profitez des avantages saison creuse



Sierre, rue du Bourg 65
Tél. 027/55 52 22
Sion, Grand-Pont 16
Tél. 027/23 18 31
Monthey, rue Reconfière 1
Tél. 025/4 35 29



Joyeux Noël...
avec la bière de fête!

CARDINAL



Pour votre mari,

un cadeau sur lequel il peut compter!

HP-22

Calculateur polyvalent destiné aux hommes d'affaires. Calculs financiers, statistiques, commerciaux et mathématiques. Fr. 595.-.



HP-25

Calculateur programmable: 49 pas de programme. Une bibliothèque de 56 programmes dans 8 domaines d'application différents. Notation (ingénieur) (exposant multiple de 3). Fr. 675.-.

Vous trouverez chez nous toute la gamme Hewlett-Packard ainsi que tous les conseils avisés que vous pourriez désirer.



PRALONG machines et meubles de bureau

ORGANISATION DE BUREAU SERVICE APRES VENTE

PLACE DU MIDI 48 - 1950 SION - TÉL. 027 / 22 00 50

Bas prix
A vendre
bois de feu
chêne et foyard
Rendu à domicile
Tél. 027/31 28 26
36-32986

Ford Mustang II Mach I
5000 cm², V 8
mod. 75, 11 000 km
à vendre
cause double emploi
Tél. 021/62 33 52
jusqu'à 9 h.
ou 021/61 27 38
de 12 à 14 h.
22-120

Austin Mini 1000
1968, 65 000 km
Parfait état
Expertisée
Fr. 1900.-
Tél. 025/8 32 56
36-2889

Audi 60 L
1971, 4 portes
parfait état
expertisée
Fr. 2800.-
Tél. 025/8 32 56
36-2889

Automatisation de portes de garage
- garage privé
- garage collectif
- portes industrielles
- Télécommandes
Martin Andenmatten
3966 Chalais
Tél. 027/55 33 66

WATCHMAN
Le système d'alarme efficace
Conseils et installation:
BAUD électricité
Sion 027/22 25 31
Une sécurité ZETTLER pour votre propriété

Pour les fêtes
à vendre dindes, oies, canards
nourris au grain
Henri Farquet, Saxon
Tél. 026/6 20 83 36-32988

Ne pas faire de publicité pour économiser signifie...
arrêter sa montre pour gagner du temps

Sensation TV couleur

vient d'arriver pour vous chez

Interdiscount Valais

Téléviseur couleur grand écran
Prix à l'emporter avec garantie

Fr. 1495.-

livré et service à domicile Fr. 1695.-

Nous venons de recevoir pour vous, dans nos filiales valaisannes, le splendide téléviseur G.E. avec grand écran panoramique 110°, de 66 cm (diagonale). Entièrement transistorisé. Touches de présélection des programmes, système SENSOR.

Le service après vente est assuré pour tout le Valais par notre équipe de spécialistes stationnée à Sion.

Une nouvelle offre exceptionnelle de votre magasin spécialisé de confiance.

- Votre magasin ID le plus proche :
- Sierre-Noës :**
Centre commercial Placette
 - Crans :**
bâtiment Alexandra
Sion
rue des Mayennets
 - Monthey :**
bâtiment Le Market, avenue de la Gare

la plus grande chaîne de magasins spécialisés en photo, radio, Hi-Fi
InterDiscount
votre ami et spécialiste.

A louer à Sion, rue de Conthey, dans immeuble entièrement rénové

Montana
A louer

A louer à **Martigny**, rue de la Moya, proximité gare

magnifique studio meublé

studio meublé
période Noël - Nouvel-An
Fr. 600.-
Tél. 027/22 66 23

appartement 3 pièces

Loyer intéressant.
Date d'entrée à convenir.

Pour traiter, s'adresser au 027/21 21 41
36-32973

Pour traiter, s'adresser au 027/22 34 64
36-207

CRISTAL DE BOHÈME



Splendides pièces avec certificat et 1000 autres cadeaux merveilleux

BOIS - ÉTAIN - PORCELAINE - CUIVRE

Constantin
fils s.a. sion

Rue de Lausanne 15



Ensembles de ski compétition

Ce soir...

Au Brin de Laine

vous suggère pour vos

cadeaux :

- * Pour dames :
 - * manteaux tweed, manteaux loden,
 - * pantalons, blouses, pulls, casques,
 - * robes, jupes
- * Pour enfants :
 - * ensembles de ski Antigloss et ski
 - * compétition, pantalons, pulls, jupes,
 - * pyjamas, peignoirs
- * Pour futures mamans :
 - * pantalons, robes, costumes, jupes
 - * américaines, capes

Au Brin de Laine

Rue du Rhône - Mme Amoos-Romailer

SION

Notre succès : combinaison jersey d'une pièce

Ce soir, ouvert jusqu'à 22 heures

NOUVELLE DÉFAITE HELVÉTIQUE SAMEDI À AARAU

Suisse - RDA 3-6

(0-1, 1-3, 2-2)

L'équipe suisse a également perdu sa deuxième confrontation avec l'Allemagne de l'Est, à Aarau. Ce match amical n'a pas suscité plus d'engouement que jeudi à Berne. La formation helvétique s'y était inclinée sur le score de 6-1. Une amélioration a donc été constatée.

Incontestablement, les joueurs de Killias ont mieux joué. L'affirmation est aussi valable pour les Allemands de l'Est. Ceux-ci ont su traduire logiquement leur supériorité évidente constatée sur le plan collectif et même individuel. Il y a toutefois encore de nombreux points faibles au sein de l'équipe suisse qui connaît un début de saison assez laborieux dans le concert international.

Samedi soir, la ligne de Tschiemer-Durst et Berger a été la plus efficace. Il faut mettre en exergue sa performance puisque c'est elle qui a fabriqué les trois buts suisses.

Patinoire Keba, d'Aarau : 3100 spectateurs. Arbitres : Savelkous-Tamboer (Hol). Buts : 11. Thomas 0-1. 22. Tschiemer 1-1. 25. Breitschuh 1-2. 29. Slapke 1-3. 38. Frenzel 1-4. 44. Noack 1-5. 48. Tschiemer 2-5. 49. Lohrer 3-5. 53. Mueller 3-6.

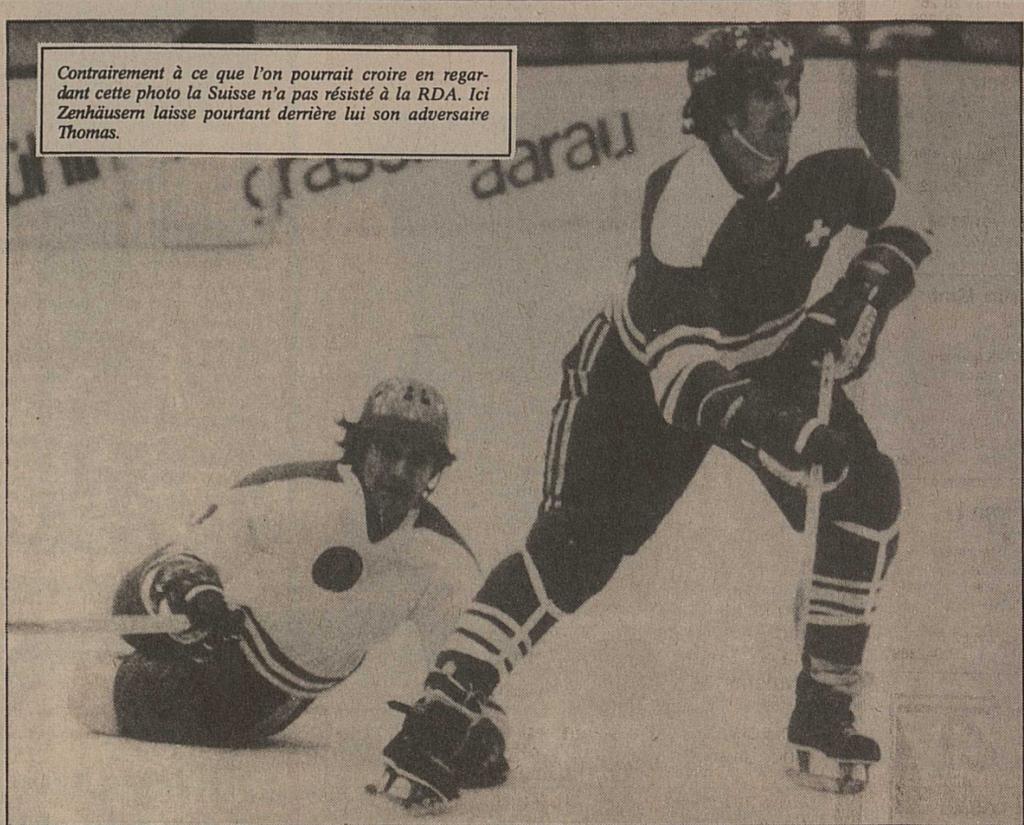
Suisse : Molina ; Zenhausern-Koelliker, Meyer-Lohrer, Hoffmann-Henzen. Dubois-Toni, Neining-Widmer, Tschiemer-Durst-Berger, Mathieu-Fuhrer-Holzer. RDA : Kraske, Felder-Slapke, Braun-Schur, Frenzel-Poehland, Simon-Patschinski-Bielas, Hanke-Thomas-Noack, Mueller-Breitschuh-Peters.

Pénalités : 5 x 2' + 10' (Widmer) contre la Suisse, 8 x 2' contre la RDA.

Rudolf Killias satisfait

Après avoir été très décevante jeudi à Berne, l'équipe nationale de Suisse s'est bien reprise samedi à Aarau, lors de son deuxième match contre la RDA. « Je suis satisfait du comportement de mes joueurs », affirmait Rudolf Killias au terme de ce deuxième affrontement. L'entraîneur national apportait des explications : « Jeudi, les joueurs n'avaient pas récupéré des fatigues du championnat. De plus, il faut un temps d'adaptation pour que des joueurs qui évoluent dans des clubs différents se « trouvent » sur la glace. Dans cette optique, la progression enregistrée après trois jours de travail en commun est indéniable et réjouissante ».

Rudolf Killias était pourtant conscient du travail qui reste à accomplir. « Trop d'erreurs sont encore apparues, affirmait-il, mais il ne faut pas oublier que la saison ne fait que débuter sur le plan international. Je compte beaucoup sur la coupe Spengler pour améliorer le jeu collectif d'une équipe qui sera prête pour son premier grand rendez-vous de la saison, les Jeux olympiques d'Innsbruck. »



Contrairement à ce que l'on pourrait croire en regardant cette photo la Suisse n'a pas résisté à la RDA. Ici Zenhäusern laisse pourtant derrière lui son adversaire Thomas.

Ce que vous cherchez peut-être

ATHLÉTISME

Jos Hermens vainqueur à Londres

Le Hollandais Jos Hermens, recordman du monde de l'heure, a remporté le cross international de Crystal Palace, à Londres. Hermens (25 ans) a distancé les deux Britanniques Simmons et Black au terme des 8,4 kilomètres.

Classement : 1. Jos Hermens (Ho) les 8,4 km en 26'30; 2. Tony Simmons (GB) 26'37; 3. David Black (GB) 26'40; 4. Brendan Foster (GB) 26'46; 5. Ian Stewart (GB) 26'53; 6. Bernie Ford (GB) 26'54. Puis : 14. Frank Shorter (EU) 27'43; 25. Lasse Viren (Fin) 28'31.

BIATHLON

Les Allemands de l'Est dominant à Saint-Moritz

Les représentants de la RDA ont dominé le biathlon international de Saint-Moritz. De jeunes éléments se sont hissés dans le sillage de Manfred Geyer. A noter le bon comportement du Français Marius Falquy, particulièrement brillant au tir (pas de pénalisation).

Classement : 1. Manfred Geyer (RDA) 1 h. 18'18"19 (2' de pénalisation); 2. Manfred Beer (RDA) 1 h. 18'36"3 (1); 3. Karl-Heinz Menz (RDA) 1 h. 19'37"9 (2); 4. Ulrich Frank (RDA) 1 h. 21'57"6 (3); 5. Marius Falquy (Fr) 1 h. 22'13"8 (0); 6. Guenther Bartnik (RDA) 1 h. 25'08"0 (5); 7. Karl-Heinz Wolf (RDA) 1 h. 23'56"0 (8); 8. Andreas Richter (RDA) 1 h. 25'08"0 (3); 9. René Arpin (Fr) 1 h. 25'25"2 (8); 10. Christian Danuser (S) 1 h. 28'38"0 (1); puis : 12. Arthur Schnuriger (S) 1 h. 27'24"3 (6); 13. Paul Brunner (S) 1 h. 29'18"9 (8); 14. Hansruedi Suessli (S) 1 h. 29'27"4 (9); 22. Emile Suessli (S) 1 h. 32'58"2 (10); 23. Albert Maechler (S) 1 h. 32'58"2 (7); 24. Paul Buehlmann (S) 1 h. 34'11"1 (8); 29. Andreas Galli (S) 1 h. 36'10"0 (10).

GOLF

Champion suisse de série « B »

Dans notre édition de samedi matin et à propos de l'attribution des distinctions sportives de la commune de Bagnes, nous avons attribué le titre de champion suisse série « A » à M. Marcel Nicollier. Il s'agit bien sûr d'une erreur de composition que ce dernier, effectivement champion suisse de série « B » à Bâle, voudra bien nous excuser.

GYMNASTIQUE

Le cadre helvétique réformé

A la suite d'épreuves de sélection internes, l'entraîneur national Jack Guenthard, a reformé ainsi le cadre de l'équipe suisse :

Michele Arnaboldi, Ueli Bachmann, Robert Bretscher, Philippe Gaille, Laurent Galay, Renato Giess, Klaus Haller, Jean-Pierre Jaquet, Edi Kast, Bernhard Locher, Peter Rohner, Peter Schmid, René Tichelli, Armin Vock.

D'autres épreuves de sélection auront lieu les 12 et 13 mars dans l'optique du match contre la Norvège (20-21 mars) et lors du week-end du 1^{er} avril en prévision des matches de qualification pour les J.O. face à la RFA et à l'URSS. A l'issue de ces tests,

Jack Guenthard ne conservera que 11 gymnastes à disposition.

POIDS ET HALTERES

Record du monde pour Platchkov

Le Bulgare Christo Platchkov (super-lourd) a battu le record du monde de l'arraché, à Sofia, au cours du match Bulgarie-RDA. Il a soulevé 197,5 kilos, soit 2,5 kilos de mieux que la performance qu'il avait réalisée au championnat du monde de Moscou il y a deux mois.

HOCKEY SUR GLACE

Première ligue

GROUPE 4		
Château-d'Œx - Saas-Grund		3-2
Monthey - Neuchâtel		2-4
Serrières - Vallée de Joux		3-6

CLASSEMENT

1. Neuchâtel	10	8	1	1	51-17	17
2. Château-d'Œx	10	6	2	2	30-26	14
3. Martigny	9	6	1	2	53-30	13
4. Yverdon	10	6	1	3	51-38	13
5. Vallée de Joux	10	4	3	3	44-38	11
6. Saas-Grund	10	4	2	4	34-30	10
7. Serrières	10	3	3	4	39-40	9
8. Montana-Crans	9	3	1	5	24-45	7
9. Monthey	10	1	1	8	29-52	3
10. Le Locle	10	0	1	9	19-57	1

● Matches amicaux : Davos-Grasshoppers 9-2 (2-0, 3-0, 4-2). Langnau-Equipe suisse juniors (jusqu'à 19 ans) 4-3 (2-1, 1-1, 1-1). - Arosa-Ambri Piotta 10-4 (2-2, 7-0, 1-2).

Les hockeyeurs l'ont emporté

HC Sion - FC Sion 5-4
(1-1 1-1 3-2)

Buts : 1^{er} tiers : 5^e Pillet (0-1); 20^e Mariétan (1-1). II^e tiers : 5^e Voide (2-1); 18^e Mathez (2-2); III^e tiers : 3^e Fontannaz (3-2); 6^e Vergères (3-3); 9^e Perrier (3-4); 14^e Schröter (4-4); 15^e Emery (5-4).

Cette rencontre entre les deux formations des frères Filippini a rencontré samedi soir un vif succès.

Deux tiers au lieu d'un seul comme annoncé ont été disputés à «ballon-balais» pour le grand plaisir d'un nombreux public venu se délasser sur les gradins de la patinoire du Vieux-Stand. Au cours de ces deux premières phases de la rencontre, Parini, dans les buts des footballeurs séduits, s'est particulièrement mis en évidence et a évité le pire. Tant et si bien qu'à l'issue des premières 40 minutes de jeu, les deux équipes se sont quittées dos à dos.

A dire aussi qu'à la 14^e minutes du 2^e tiers-temps, Cuccinotta a manqué un penalty accordé justement par les arbitres !

Dès le moment où les acteurs ont dû chausser les patins, la supériorité des hockeyeurs s'est manifestée, non sans que Schöpfer ait à défendre son sanctuaire avec beaucoup de concentration, pour éviter les infiltrations de quelques hockeyeurs-footballeurs particulièrement en verve.

Gentille soirée donc, au cours de laquelle les spectateurs - tout comme les acteurs, parions-le ! - se sont bien amusés.

Félicitons pour terminer le promoteur Michel Savioz pour sa parfaite organisation... et à l'année prochaine ! But

Patinage artistique : championnats suisses

Le titre à Danielle Rieder (14 ans)

Le retrait de Karin Iten a laissé la voie libre à Danielle Rieder. La jeune Chaux-de-Fonnière (14 ans) n'a pas laissé passer sa chance d'obtenir ce premier titre national qu'elle convoitait. A la patinoire de l'Allmend, à Berne, l'écopère neuchâteloise a impressionné favorablement les juges. Ceux-ci lui attribuèrent la première place aussi bien pour le programme court que pour les figures libres.

Dix-huit concurrentes étaient en lice chez les filles. Membres du cadre olympique, Evi Kœpfli, en tête après les 3 premières figures imposées, et Michelle Haider ont été reléguées. Cette dernière a même été dépassée par la Zurichoise Denise Biellmann, la seule à avoir tenté un triple saut.

Chez les messieurs, le titre a de nouveau été attribué après deux ans d'interruption. Citoyen helvétique depuis peu, le talentueux Martin Sochor (18 ans) s'en est emparé. En danse, Gerda Buehler (21 ans) et Maxime Erlanger (28 ans) n'ont guère été inquiétés eux aussi.

Le couple genevois a triomphé haut la main devant les Vaudois Sylvette et Jean-Michel Pahud. Par couples, la victoire est revenue, pour la septième fois de suite, aux Bâlois Karin et Christian Kuenzle (frère et sœur), les seuls à l'affiche.

Avec Danielle Rieder, la Suisse romande retrouve un titre qu'elle avait perdu depuis longtemps. Incontestablement la gracieuse Chaux-de-Fonnière (42 kg) a présenté le programme libre le plus riche. Elle connut une alerte sur un double saut (touche avec la main). Elle obtint néanmoins des notes entre 5,3 et 5,6 (technique) et 5,2 et 5,7 (artistique), ce qui lui permit de se mettre à l'abri d'un retour de Denise Biellmann.

A peine distancée après le programme court, la Zurichoise prit des risques justifiés afin d'annuler son retard des imposés. Sa témérité fut mal récompensée. Seul le « flip » fut réussi parfaitement. Elle connut des ennuis sur un « lutz » et fut victime d'une chute en tentant le « salchow ». Les exhibitions

d'Evi Kœpfli et Michelle Haider furent également mouvementées. Toutes deux connurent des difficultés sur un « double axel », Michelle Haider se retrouvant même à deux reprises au sol.

Côté masculin, le duel tourna nettement à l'avantage de Martin Sochor. Détenteur du titre de la catégorie B l'an dernier, le Saint-Gallois Fuerrer ne fit illusion que dans les imposés. Les progrès de Karin et Christian Kuenzle sont plus évidents. Le duo Bâlois a laissé une excellente impression avec un nouveau programme libre et quelques sauts difficiles.

LES RÉSULTATS

Dames : 1. Danielle Rieder (La Chaux-de-Fonds) 8 chiffres de place/139,70 points; 2. Evi Kœpfli (Berne) 14/136,82; 3. Denise Biellmann (Zurich) 21/135,28; 4. Michelle Haider (Berne) 34/130,20; 5. Evelyne Reusser (Berne) 36/129,40; 6. Sylvie Fontaine (Genève) 50/126,96; 7. Kaethi Brunner (Davos) 47/127,30; 8. Rita Brunner (Davos) 54/126,30; 9. Evi Ruf (Winterthur) 69/123,98; 10. Christina Eicher (Davos) 70/123,72.

Messieurs : 1. Martin Sochor (Zurich) 7/136,30; 2. Daniel Fuerrer (Saint-Gall) 14/126,68.

Couples : 1. Karin Kuenzle/Christian Kuenzle (Bâle) 7/104,33 (Ils étaient les seuls en lice).

Danse. - Catégorie A : 1. Gerda Buehler/Maxime Erlanger (Genève) 5/127,92; 2. Sylvette Pahud/Jean-Michel Pahud (Yverdon) 10/116,76. - Catégorie B : 1. Gertrud Ruegg/Daniel Schmidlin (Weinfelden/Uzwil) 5/85,78; 2. Marianne Kollros/Pauli Attila (Bâle) 13/74,67; 3. Marianne Zingg/Urs Zingg (Lucerne) 14/75,02; 4. Christiane Roulet/Denis Roulet (Genève) 18/73,78; 5. Prisca Binz/Martin Heitz (Berne) 25/70,85; 6. Jackie Bataller/Erich Konz (Winterthur) 30/67,91.

Centre de presse des J.O. dans une tour

Le conseil d'administration du comité d'organisation des J.O. de Montréal a approuvé l'installation du centre principal de presse dans l'une des tours de la place Desjardins. Originellement il devait être construit dans le stade de 72 000 places situé à l'est de Montréal, à environ 5 km de la place Desjardins.

La régie des installations olympiques avait décidé le 15 décembre dernier de ne pas ériger le centre de presse principal dans le stade afin de pouvoir terminer à temps les installations sportives. Les agences de presse et la presse écrite occuperont les 26^e, 27^e, 28^e et 29^e étages.

La superficie totale du centre de presse est de 11 000 mètres carrés. Le coût de l'installation et du fonctionnement est évalué à 6 millions de dollars.



Danielle Rieder de La Chaux-de-Fonds (notre photo) succède à Karin Iten à la tête du patinage artistique féminin helvétique.

SUCCÈS DU MEETING DE BOXE À NOËS

Nouvelle victoire de Bittarelli

Le meeting de boxe organisé par le Boxing-Club sierrois samedi soir à Noës a connu un grand succès et ceux qui aiment ce sport n'ont pas été déçus.

En catégorie coq, Callero (Châtelaine) a battu Savioz (Martigny) aux points. En catégorie plume, Posse (Lausanne) a battu Fegble (Sierre) par disqualification. En catégorie surlégers, Imboden (Sierre) a battu Didio (Morges) aux points. En catégorie welters, Giroud (Lausanne) a battu Conod (Morges) aux points; Gay-Crosier (Martigny) a battu Siby (Genève) aux points; de Boccard (Genève) a battu Savioz (Martigny) par k.o. au premier round. En catégorie mi-lourds, Segura (France) a battu Maillard (Morges) aux points.

Le combat en catégorie écoliers, qui opposait Huber (Sierre) à Panico (Genève) s'est terminé sans décision. Deux autres combats juniors se sont également terminés sans décision, il s'agit de Dinaro (Châtelaine) - Porchet (Lausanne) et Moi (Genève) - Santoro (Châtelaine).

En ce qui concerne les boxeurs sierrois, nous constatons qu'Imboden confirme sa première sortie en s'imposant logiquement face à Didio. Quant à Fegble, son tempérament trop fougueux lui a attiré les remontrances de l'arbitre puis la disqualification.



Bittarelli (à gauche) face au Belge Heirman (à droite).

Dans le combat professionnel opposant Bittarelli à Heirman et remporté par Bittarelli aux points à l'issue des

huit rounds, nous avons vu la vitalité de Bittarelli face à Heirman assez statique, mais courageux.

Le meeting a pris fin avec une exhibition entre Ilen (Martigny) et Gilliéron (Lausanne).

Roberto Duran conserve son titre de champion du monde des légers

Le Panaméen Roberto Duran a conservé son titre de champion du monde des poids légers, version Association mondiale de la boxe (WBA), en mettant le Mexicain Leoncio Ortiz k.o. d'un terrible uppercut au menton, dix-sept secondes avant la fin du quinzième et dernier round de ce combat disputé à San Juan de Porto Rico. Le Mexi-

cain de Vera Cruz (26 ans) a opposé une résistance farouche aux assauts du champion du monde, plaçant souvent son excellent direct du gauche à la face et au corps de son adversaire.

Terrible battant, le Panaméen se rua d'emblée à l'attaque et les premiers rounds furent marqués par la domination du champion du monde, qui imposa son rythme. Le Mexicain se défendit vaillamment, marquant notamment des points en contre. Au sixième round, Duran ralentit l'allure mais à la fin de la septième reprise, il décrochait un terrible crochet du droit à la face de son rival que ce dernier accusait nettement.

Cherchant le k.o., Duran repartait à l'attaque et ébranlait à nouveau Ortiz à la face au huitième round. Maître du ring, le Panaméen maintenait sa pression au cours des

reprises suivantes mais Ortiz se défendait avec courage et intelligence, cherchant souvent salut dans les corps à corps où il trouvait assez d'énergie pour contrer le champion du monde.

Au onzième round, le Panaméen changeait de tactique, essayant d'attirer son adversaire au milieu du ring. Il encaissait deux puissants crochets du droit d'Ortiz au visage. Roberto Duran se reprenait alors au quatorzième round, touchant Ortiz en pleine face d'un terrible crochet droit. Mais le Mexicain, remarquable encaisseur, tenait bon. Le combat semblait donc devoir aller jusqu'à la limite lorsque, à 17 secondes de la fin, Duran plaça enfin le coup fatal : un fulgurant uppercut du droit au menton. Ortiz, touché et épuisé, s'écroulait pour le compte.

Possible championnat Espada - Arcari

Bruno Arcari aura peut-être enfin la chance de combattre à nouveau pour le titre mondial des welters. Ses proches sont en pourparlers avec le promoteur londonien Mickey Duff pour un championnat qui opposerait l'Italien au nouveau détenteur de la couronne (version WBC), l'Anglais John Stracey.

Duff a offert 40 000 dollars à Arcari. Mais il aimerait que Elio Cotena, un autre Italien, mette en jeu son titre européen des plumes devant Vernon Sallas (GB) au cours de la même réunion. Rocco Agostinho, le manager d'Arcari, n'est pas très enthousiaste.

Si les pourparlers avec le clan britannique ne devaient pas aboutir, il pourrait rencontrer le Portoricain Angel Espada, champion du monde pour la WBA. Ce dernier serait disposé à affronter l'Italien en Italie vers la fin février, au palais des Sports de Milan, après l'épreuve des Six Jours cyclistes.

ALI-COPMAN POUR LE TITRE MONDIAL

Le combat Mohamed Ali - Jean-Pierre Coopman pour le titre mondial des poids lourds est pratiquement conclu. George Kanter, qui représente les intérêts du champion du monde, confirmera son accord par télégramme à M. de Jaegler, chargé de ceux du boxeur belge. Quelques détails doivent encore être réglés. Ce championnat du monde, inattendu, aura lieu le 20 février 1976 à Porto Rico, Tahiti ou Haïti.

CYCLOCROSS

Zweifel insatiable !

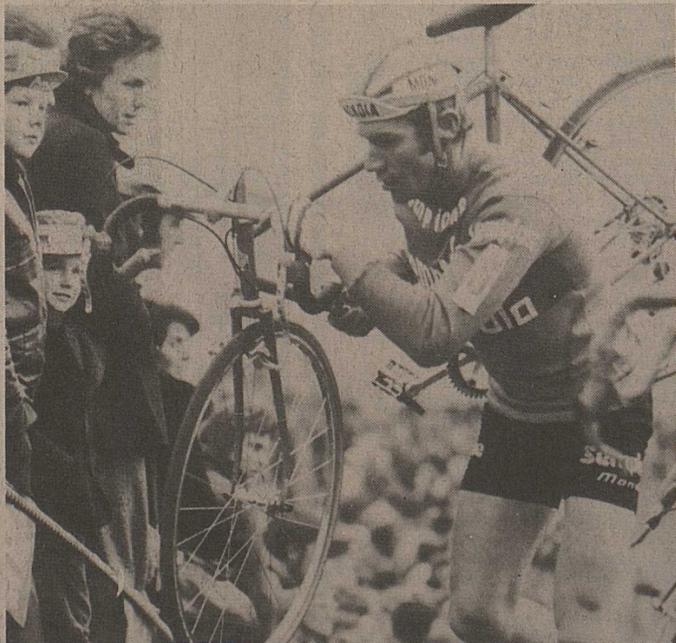
Le professionnel zurichois Albert Zweifel a signé son 16^e succès de la saison en remportant le cyclocross de Schaffhouse. Son dauphin, cette fois, est Hermann Gretener, qui termine à l'09 devant Frischknecht.

Zweifel a pris la tête au 2^e des 10 tours. Progressivement, il a creusé l'écart sur ses rivaux. Le parcours, relativement roulant, rapide surtout, a facilité son entreprise. Apparemment, Zweifel n'a même pas eu à forcer son talent pour s'imposer. La deuxième place de Hermann Gretener, passablement effacé depuis le début de la saison, indique que l'ex-champion suisse a encore un rôle à jouer sur le plan national. Résultats :

Cat. A : 1. Albert Zweifel (Rueti), les 23 km en 54'42 ; 2. Hermann Gretener (Wetzikon) à l'09 ; 3. Peter Frischknecht (Uster) à 2'23 ; 4. Willi Lienhard (Steinmaur) à 2'56 ; 5. Richard Steiner (Wetzikon) à 3'13 ; 6. Ueli Mueller (Steinmaur) à 3'45 ; 7. Walter Mueller (Steinmaur) à 4'04 ; 8. Karl-Heinz Helbling (Meilen) à 4'15 ; 9. Ernst Gyr (Eschenbach) à 4'46 ; 10. Sepp Kuriger (Hombrechtikon) à 5'57.

Cat. B : 1. Peter Haegi (Oerlikon), les 16,1 km en 43'10 ; 2. Hans Ledermann (Meilen) à 16 ; 3. Hans Meier (Oberaegeri) à 24 ; 4. Werner Schmutz (Affolten) à 30 ; 5. Othmar Kistler (Baech) à 40.

Cat. C : 1. René Hanselmann (Muhen), les 9,1 km en 25'32.



Fêtes de fin d'année Horaire de nos bureaux

MERCREDI 24 DÉCEMBRE : les bureaux de l'Imprimerie Moderne Sion SA (IMS), de l'Imprimerie Beeger SA (IBS), et la rédaction du « Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais » (NF) sont ouverts jusqu'à 17 heures.

JEUDI 25 (NOËL), VENDREDI 26 : IMS, IBS et NF, les bureaux sont fermés. La rédaction du NF est ouverte vendredi 26 dès 20 heures.

SAMEDI 27 : IMS, IBS et NF, ouverts de 8 heures à 11 heures.

MERCREDI 31 DÉCEMBRE : IMS, IBS et NF ouverts jusqu'à 17 heures.

JEUDI 1^{er} JANVIER 1976, VENDREDI 2 JANVIER : IMS, IBS et NF, les bureaux sont fermés. La rédaction du NF est ouverte vendredi 2 janvier dès 20 heures.

SAMEDI 3 JANVIER : IMS, IBS et NF, ouverts de 8 heures à 11 heures. La distribution postale étant supprimée le 26 décembre et le 2 janvier, le « Nouvelliste » ne paraîtra donc pas le jeudi 25, le vendredi 26 décembre, le jeudi 1^{er} et le vendredi 2 janvier.

Avis à nos annonceurs

Les annonces pour l'édition du samedi 27 décembre doivent être en notre possession le mardi 23 décembre à 16 heures ; celles pour le mercredi 31 décembre le lundi 29 décembre à 16 heures, et celles pour le samedi 3 janvier le mardi 30 décembre à 16 heures.

Les annonces mortuaires pour les éditions du samedi 27 décembre et du samedi 3 janvier doivent être envoyées par exprès, ou alors téléphonées le vendredi soir, dès 20 heures au (027) 23 30 51.

Durant les jours ouvrables de cette période de fêtes, « Publicitas » assurera son service normalement.

Nous souhaitons de très heureuses fêtes à tous nos lecteurs et annonceurs, et nous les remercions de leur fidélité.

L'administration

CURLING

Championnat romand mixte à Genève

Montana éliminé

Le CC Genève a placé trois équipes dans les cinq qualifiées de la région romande au championnat suisse mixte, qui aura lieu à Thoune du 13 au 15 février 1976.

Sur ses pistes de Tivoli, le club genevois alignait six formations, et a réussi un tir groupé remarquable. Seize formations ont participé à ce championnat romand, qui s'est joué en quatre tours sans match nul.

Classement final :

1. Genève C (Verena, Marcel, skip, Pia et Eric Perroud), 4/36/22;
2. Genève A (Jean-Jacques Vecchio, skip) 3/44/21 ; 3. Lausanne CC (Charles Schenkel), 3/43/22 ; 4. Genève B (René Schneider), 3/40/19 ; 5. Château-d'Éx (Frank Gilroy), 3/34/21 ; 6. Gstaad Sweepers, 2/39/22 ; 7. Genève D, 2/36/24 ; 8. Genève dames, 2/33/21 ; 9. Montana CC, 2/32/19 ; 10. Lausanne Léman, 2/29/15.

Les cinq premiers disputeront le championnat suisse mixte à Thoune du 13 au 15 février 1976.

FATINAGE DE VITESSE

Dolores Lier et Krienbuehl : six records suisses



Au cours d'un meeting à Davos, Dolores Lier (19 ans) et Franz Krienbuehl (46 ans) ont battu six records suisses à eux deux. Cette réunion était organisée à l'issue d'un camp d'entraînement pour les cadres nationaux.

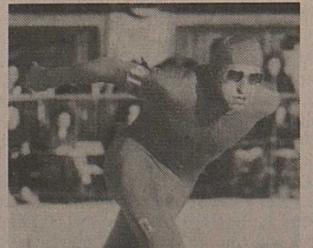
Krienbuehl, qui avait battu à Innsbruck les records suisses du 5000 m et du 10 000 m, a abaissé ceux du 1500 m, du 3000 m et du petit combiné en deux jours de compétition. Le Zurichois, architecte d'intérieur de profession, a dévoilé une fois de plus son état de forme à quelques semaines des JO.

Dolores Lier a battu les records du 1500 m, du 3000 m et du combiné féminin. Des progrès sont encore attendus par l'entraîneur national, qui fonde beaucoup d'espoirs sur Silvia Brunner et Roger Berclaz, encore junior. Résultats de dimanche :

Dames, 500 m : 1. Silvia Brunner (Davos) 47"5 ; 2. Monika Riedtmann (Aut) 50"8. - 1000 m : 1. Dolores Lier (Zurich) 1'34"2 ; 2. Silvia Brunner 1'40"0. - 3000 m : 1. Dolores Lier 5'03"3 (record suisse, ancien 5'03"83 par elle-même) ; 2. Carmen Krassnitzer (Aut) 5'35"5. - Petit combiné : 1. Vera Luetscher (Davos) 211,685 points ; 2. Silvia Brunner 212,533. - Grand combiné : 1. Dolores Lier 193,083 points (record suisse, ancien 193,589 points par Heidi Schalch).

Messieurs, combiné des sprinters, 500 m : 1. Hansruedi Wicmer (Bâle) et Piet Versteek (Ho) 41"8. - 1000 m : 1. Widmer 1'23"8 ; 2. Versteek 1'24"0. - Total : 1. Widmer 168,750 ; 2. Versteek 169,450.

Petit combiné, 1500 m : 1. Franz Krienbuehl (Zurich) 2'07"8 (record suisse, ancien 2'08"25 par lui-même) ; 2. Walter Birk (Davos) 2'13"0 ; 3. Roger Berclaz (Zurich) 2'14"4. - 5000 m : 1. Krienbuehl 7'43"5 ; 2. Birk 8'14"3 ; 3. Berclaz 8'16"8. - Total : 1. Krienbuehl 176,867 points (record suisse, ancien 179,324 par lui-même) ; 2. Birk 183,196 ; 3. Berclaz 185,347.



économies!

Un exemple parmi des centaines:

Trancheuse électrique **KRUPS**
 Prix conseillé: 145:-

Prix Magro:

87

MAGRO
 arts ménagers

** Garanties complètes

UVRIER/SION 027/312853
 ROCHE/VD 25/78221

ex libris
 combine pour vous
 la haute qualité Hi-Fi
 avec un prix bas!

Installation Hi-Fi **PIONEER SX 300**

Receiver PIONEER
 Haut-parleurs PIONEER
 Lenco L 65
 le tout nouveau
 tourne-disque
 automatique Hi-Fi



Autres installations combinées
 à ex libris: HARMAN-KARDON /
 JBL / Lenco, PIONEER LX 4430 / Lenco

La combinaison **Fr. 990.-**

Lusanne: Place de la Palud 22
 Genève: Passage des Lions 6 bis
 Neuchâtel: Rue des Terreaux 3-5
 Fribourg: Boulevard de Perolles 31
 La Chaux-de-Fonds: Rue de la Serre 73
 Sion: MMM - Métropole

ex libris

Relais gastronomique
 de la
Maison-Rouge
 sur Monthey

**Noël !
 Saint-Sylvestre !
 Nouvel-An !**
 Menus de circonstances

Veuillez réserver votre table au
 025/4 22 72

Nous souhaitons à notre estimée
 clientèle d'heureuses fêtes de fin
 d'année
 Famille Darbellay 36-1243

A vendre
bus Fiat 238
 modèle 1971

VW Karavan 1500
 modèle 1964
 Tél. 027/86 48 98
 36-32906

A vendre
 de particulier

tracteur Ford
 3000 et 2000
 expertisé
 Tél. 026/5 42 49
 36-401222

**Soyez prêt au départ
 en tv couleur!**

Innsbruck 1976 4-15 Février
 Jeux Olympiques d'Hiver

Votre nouveau
 TV couleur, **94.-**
 chez vous pour

par mois, TOUT compris. Sans caution. Avec la
 certitude qu'il est réellement garanti contre
TOUS LES RISQUES.

Profitez-en! téléphonez:

Gérald Rattaz Case postale 173
 Tél. 027/22 17 19 1950 Sion 2 Nord

vient chez vous, vous expliquer comment
 profiter du Système Steiner.

RADIO TV STEINER

J'aimerais savoir ce qu'est
 le Système Steiner

Nom _____
 Prénom _____
 NP _____
 Lieu _____

à envoyer à Radio TV Steiner
 Winterholzstrasse 55 3018 Berne

Prêt personnel

Sion
 2, rue du Scex
 Tél. 22 95 01

A coffre ouvert pour vos crédits personnels

Je désire un prêt personnel de Fr.

remboursable en 6/9/12/15/18/24 mois

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

No postal _____ Lieu _____

Date de naissance _____

Signature _____ 44

banque aufina

Institut spécialisé de l'Union de Banques Suisses

Remboursement sur mesure : de 6 à 36 mois

La bonne adresse pour un prêt personnel?
 La Banque Aufina. Remplissez ce coupon ou passez
 à nos guichets. Nous vous conseillons très volontiers.

RENTENANSTALT

ASSURANCES-VIE

La coupe Davis revient à la Suède

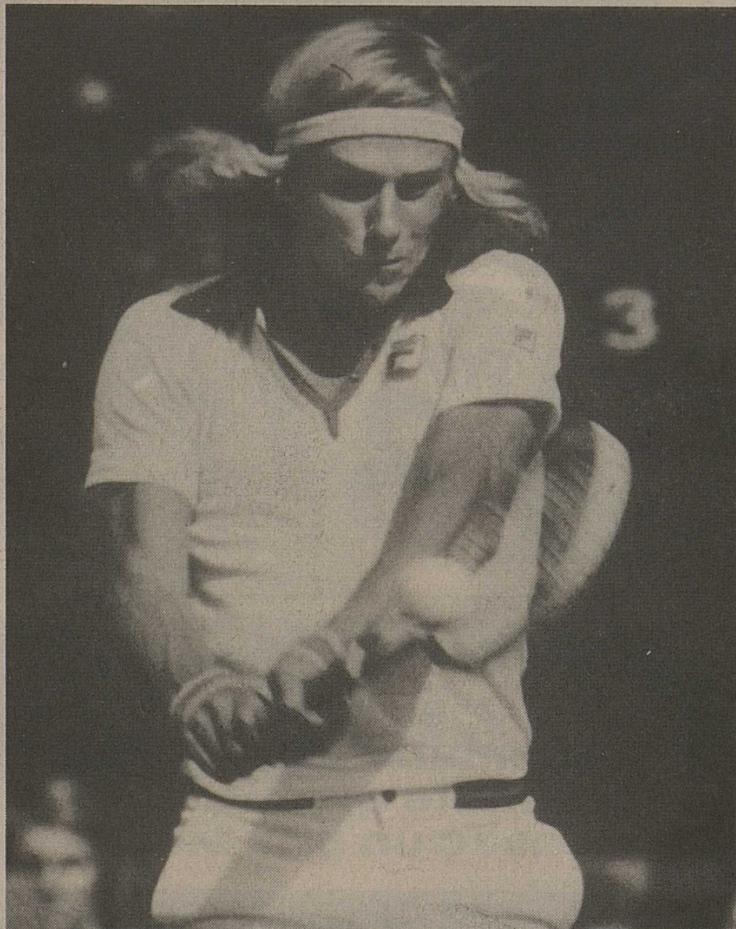
Borg écrase le Tchèque Kodes

Un revers de Jan Kodes dans le filet, une explosion de joie du jeune Bjoern Borg (19 ans), un stade royal tout à l'euphorie de la victoire : c'est la dernière image que l'on emportera de la finale 1975 de la coupe Davis. En marquant le troisième point face à la Tchécoslovaquie, la Suède s'est approprié le célèbre saladier d'argent après l'Afrique du Sud, qui avait inscrit son nom au palmarès sans toutefois avoir affronté l'Inde pour des raisons extra-sportives.

Le succès des Suédois était prévisible. Avec dans leurs rangs un joueur de la classe de Borg, tous les espoirs leur étaient permis. Le jeune Suédois n'a pas déçu ses fervents supporters, remportant ses deux

matches de simple face à Hrebec, qu'il a littéralement déclassé, et au coriace Jan Kodes. La victoire suédoise ne saurait toutefois être attribuée au seul Borg. Son compatriote, le géant Bengtson, sut se hisser au niveau de ses nouvelles responsabilités, malgré un répertoire technique plus limité.

Le point obtenu en double par Borg-Bengtson aux dépens de Zednik-Kodes a finalement pesé lourd dans la balance. La faiblesse de Zednik, préféré à Hrebec par le coach tchécoslovaque, a été exploitée pleinement par le duo scandinave, qui inscrit ainsi pour la première fois de son histoire le nom de la Suède au palmarès de cette prestigieuse compétition.



La victoire en double fut le tournant

Cette rencontre de double, qui marque un tournant dans cette finale 1975, a été remportée de fort belle manière par Bengtson et Borg. Jamais ils n'ont relâché leur pression. Dans les trois sets, ils ont fait le break (1^{er}, 3^e, 5^e jeux) sur le service de Zednik (préféré en double à Hrebec). Le match fut toutefois assez équilibré jusqu'à la fin. Si Zednik a été décevant, Kodes s'est battu comme à son habitude : avec beaucoup de courage et ses retours précis ont souvent mis en difficulté les Suédois.

Au premier set, les Tchécoslovaques ont eu l'occasion de rétablir la situation. Ils ont eu quatre balles d'égalisation à 4-4 sur le service de Bengtson. Dans la deuxième manche, ils ont eu encore deux balles de 4-4. Mais la paire suédoise, en pleine réussite, est parvenue à maintenir ses distances. Jamais plus les deux Tchécoslovaques n'ont été en mesure de revenir au niveau de leurs

rivaux, impressionnants de puissance sur ce court rapide. Résultats du double :

Bjoern Borg - Ove Bengtson (Sue) battent Jan Kodes - Vladimir Zednik (Tch) 6-4, 6-4, 6-4.

Une lutte passionnante au premier simple

Cette finale 1975 a été à l'image de la confrontation Borg - Kodes, les deux numéros un : passionnante et passionnée. Cette fois pourtant, aucun débordement n'a été déploré. Les nombreux spectateurs ont toutefois eu l'occasion d'apprécier le tennis de qualité qui leur a été présenté, et notamment d'encourager leur vedette qui n'a véritablement jamais été en danger.

BORG A TRIOMPHE

Réussissant de splendides passing-shots et souvent des volées décisives, Borg a écrasé son adversaire, dépassé par le rythme. Le jeune Suédois a ravi à six reprises le service de Kodes, son ainé de dix ans. Il n'a concédé le sien qu'une fois. Borg a triomphé à la cinquième balle de match. Dans l'avant-dernier jeu, le Tchécoslovaque en a sauvé une. Dans le huitième jeu - d'une qualité et d'un suspense exceptionnels - Borg s'est imposé à la quatrième balle après avoir eu deux balles de break contre lui.

« MA PREMIÈRE GRANDE VICTOIRE »
« Je suis particulièrement heureux car c'est ma première grande victoire à Stockholm », a déclaré Bjoern Borg après son

succès, très convaincant. Celui-ci a réellement connu un état de grâce dimanche après-midi. Avec un peu de chance - la collaboration filet notamment - il a pu faire étalage de toute sa classe. Sur la fin, par précipitation, il a toutefois raté des points faciles. Mais ses rares erreurs n'ont finalement pas porté à conséquence, Kodes ayant manifestement perdu ses illusions au fil des échanges. Résultats :

3^e simple : Bjoern Borg (Sue) bat Jan Kodes (Tch) 6-4, 6-2, 6-2.

L'OVATION AU PHÉNOMÈNE

Quatre mille spectateurs ont ovationné Borg, le phénomène, qui n'a pas eu besoin de plus de deux heures pour écraser Kodes. Le jeune Suédois a imprimé une telle rapidité que le Tchécoslovaque a été incapable de prendre l'ascendant à un quelconque moment du match, et pourtant Kodes n'a pas mal joué.

C'est dans la première manche que le Tchécoslovaque a résisté le mieux au fulgurant Borg. Après avoir concédé son service dans le premier jeu, Kodes a égalisé à 4-4. Il a même eu une balle de 5-4 mais Borg s'est mis à attaquer à outrance et il a fait le break pour enlever le set. Ensuite, la supériorité du Suédois, l'un des meilleurs joueurs du monde, a été totale, d'autant plus que Kodes a manqué de réussite à plusieurs reprises.

« Depuis l'âge de 15 ans, je dispute la coupe Davis et mon rêve était de gagner cette épreuve. Maintenant, je l'ai réalisé, et c'est ma plus grande satisfaction depuis que

je joue au tennis », a avoué Bjoern Borg. La Suède est le sixième pays à remporter la coupe Davis depuis 1900. Ses prédécesseurs sont les Etats-Unis (24 succès), l'Australie (23), la Grande-Bretagne (9), la France (6) et l'Afrique du Sud (2).

Suède - Tchécoslovaquie 3-1.

LES TCHÈQUES RÉDUISENT L'ÉCART

En fin de journée, la Tchécoslovaquie a réduit l'écart à 3-2 par l'entremise de Jiri Hrebec qui a pris le meilleur sur Ove

Bengtson. Mais le succès final de la Suède étant acquis, on peut penser que les deux joueurs n'ont pas donné la pleine mesure de leurs possibilités. « C'est un grand jour pour l'Europe » a déclaré au terme de cette ultime partie M. Derek Harswick, président de la Fédération internationale de tennis, en remettant la coupe à l'équipe suédoise. Dernier résultat :

Jiri Hrebec (Tch) bat Ove Bengtson (Suè) 1-6, 6-3, 6-1, 6-4. Résultat final : Suède - Tchécoslovaquie 3-2.

Mexique - Etats-Unis 2-1 (2^e journée)

Le Mexique mène par deux victoires à une devant les Etats-Unis à l'issue de la deuxième journée du match comptant pour le troisième tour de la zone nord-américaine de coupe Davis, qui met aux prises les deux nations à Mexico. Le double mexicain s'est en effet imposé aux dépens du double américain.

Résultats : Mexique - Etat-Unis, 2-1 après la deuxième journée. Raul Ramirez - Marcello Lara (Mex) battent Dick Stockton - Eric Van Dillen (EU) 6-4 8-6 3-6 6-3.

Le Brésil élimine le Pérou

Le Brésil a finalement éliminé le Pérou de la coupe Davis en marquant le troisième point en double. La formation brésilienne mène par 3-1, à Brasilia, et s'est qualifiée pour les demi-finales de la zone sud-américaine. Son adversaire sera l'Argentine (26/27 décembre à Buenos Aires). Résultats :

Kirmayr - Gentil (Bré) battent Maurta - Carlos (Pér) 6-2 6-3 6-3.

Lucerne a fêté les meilleurs sportifs suisses



C'EST une belle fête, dans une ambiance très chaleureuse et sympathique. Un nombreux public avait répondu à l'invitation des organisateurs pour fêter les lauréats du jour, hôtes des autorités lucernoises. Pour la 26^e fois, l'Association suisse des journalistes remettait les mérites aux meilleurs sportifs de l'année. La section lucernoise assumait l'organisation de cette journée qui en tous points fut une réussite.

C'est dans la salle du Grand Conseil que se déroula cette cérémonie en présence de nombreuses personnalités civiles et sportives. Rappelons que les lauréats furent désignés par l'association dans le cadre d'un vote par correspondance auprès des ses membres. Les lauréats du jour furent Lise-Marie Morerod (pour la 2^e fois consécutive), l'athlète Rolf Bernhard, l'équipe du bob à quatre formée de René et Peter Schärer, P. Benz et W. Camichel, alors que Karl Rappan était désigné en tant que dirigeant. Quant aux deux frères Eugen et Max Lenz, ils reçurent le mérite pour leurs activités culturelles en relation avec le sport. Chaque lauréat fut fleuri et reçut la médaille d'or et le diplôme remis par l'association.

La cérémonie fut suivie du repas officiel à la Kongresshaus, où M. Karl Rappan s'exprima et remercia les organisateurs lucernois et tout spécialement l'Association des journalistes sportifs au nom des lauréats.

De gauche à droite : (2^e rang) Karl Rappan, Rolf Bernhard, Lise-Marie Morerod, Eugen et Max Lenz ; devant : P. Schärer, P. Benz, W. Camichel et R. Schärer. (Photo ASL)